



V Bruseli 15. 7. 2016
COM(2016) 485 final

**OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU, RADE A DVORU
AUDÍTOROV**

**ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA EURÓPSKEHO ROZVOJOVÉHO FONDU ZA
ROK 2015**

Ročná účtovná závierka
Európskeho rozvojového
fondu za rok 2015

OBSAH

CERTIFIKÁCIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY	3
PROSTRIEDKY ERF – PLNENIE A ÚČTOVNÍCTVO.....	4
FINANČNÉ VÝKAZY A VYSVETĽUJÚCE POZNÁMKY – PROSTRIEDKY SPRAVOVANÉ EURÓPSKOU KOMISIOU	7
FINANČNÉ VÝKAZY ERF	9
POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM ERF.....	19
FINANČNÉ VÝKAZY TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU.....	48
CERTIFIKÁCIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY	49
PODKLADOVÉ INFORMÁCIE O TRUSTOVOM FONDE EÚ „BÊKOU“	50
POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU	55
KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY ERF A TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU	62
SPRÁVA O FINANČNOM PLNENÍ ERF	67
FINANČNÉ VÝKAZY A VYSVETĽUJÚCE POZNÁMKY – PROSTRIEDKY SPRAVOVANÉ EURÓPSKOU INVESTIČNOU BANKOU.....	81

CERTIFIKÁCIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2015 bola vypracovaná v súlade s hlavou IX nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond, a so zásadami, pravidlami a metodikou účtovníctva stanovenými v prílohe k finančným výkazom.

Uznávam svoju zodpovednosť za prípravu a predloženie ročnej účtovnej závierky Európskeho rozvojového fondu v súlade s článkom 20 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond.

Povoľujúci úradníci a EIB mi predložili všetky údaje potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje prehľad o aktívach a pasívach Európskeho rozvojového fondu a o plnení rozpočtu, a zároveň potvrdili hodnovernosť týchto údajov.

Týmto potvrdzujem, že na základe uvedených údajov a kontrol, ktoré som považoval za nevyhnutné na to, aby som účtovnú závierku mohol podpísať, som nadobudol dostatočné uistenie, že účtovná závierka poskytuje pravdivý a úplný obraz o finančnej pozícii Európskych rozvojových fondov zo všetkých podstatných hľadísk.

[podpísaný]

Manfred Kraff

účtovník

12. júla 2016

PROSTRIEDKY ERF – PLNENIE A ÚČTOVNÍCTVO

1. SÚVISLOSTI

Európska únia (ďalej len „EÚ“) spolupracuje s veľkým počtom rozvojových krajín. Hlavným cieľom je prostredníctvom poskytovania rozvojovej a technickej pomoci prijímajúcim krajinám podporovať hospodársky, sociálny a environmentálny rozvoj s prvoradým zameraním na zníženie a odstránenie chudoby v dlhodobom horizonte. Na dosiahnutie týchto cieľov EÚ spolu s partnerskými krajinami vypracúva stratégie spolupráce a na ich realizáciu mobilizuje finančné zdroje. Tieto prostriedky EÚ určené na rozvojovú spoluprácu pochádzajú z troch zdrojov:

- rozpočtu EÚ,
- Európskeho rozvojového fondu,
- Európskej investičnej banky.

Európsky rozvojový fond (ďalej len „ERF“) je hlavným nástrojom poskytovania pomoci EÚ na rozvojovú spoluprácu v afrických, karibských a tichomorských krajinách (ďalej len „AKT“) a zámorských krajinách a územiach (ďalej len „ZKÚ“).

ERF sa nefinancuje z rozpočtu EÚ. Je zriadený na základe vnútornej dohody medzi zástupcami členských štátov zasadaúcich v Rade a riadi ho osobitný výbor. Európska komisia (ďalej len „Komisia“) nesie zodpovednosť za finančnú realizáciu operácií uskutočňovaných za pomoci prostriedkov ERF. Európska investičná banka (ďalej len „EIB“) spravuje investičný nástroj.

V období rokov 2014 – 2020 bude geografická pomoc poskytovaná štátom AKT a ZKÚ naďalej financovaná prevažne z ERF. Každý ERF trvá približne päť rokov a riadi sa príslušným nariadením o rozpočtových pravidlách, ktoré ukladá povinnosť vypracovať pre každý jednotlivý ERF finančné výkazy. Z toho vyplýva, že pre tú časť každého ERF, ktorá je spravovaná Komisiou, sa vypracovávajú samostatné finančné výkazy. Tieto finančné výkazy sa takisto predkladajú v súhrnnej podobe s cieľom poskytnúť celkový pohľad na finančnú situáciu zdrojov, za ktoré zodpovedá Komisia.

Zúčastnené členské štáty zasadajúce v Rade podpísali v júni 2013 vnútornú dohodu, ktorou sa zriaďuje 11. ERF¹. Táto dohoda nadobudla platnosť 1. marca 2015. S cieľom zabezpečiť kontinuitu medzi skončením 10. ERF a nadobudnutím platnosti 11. ERF Komisia navrhla prechodné opatrenia, známe ako preklenovací nástroj². Preklenovací nástroj sa vykazuje v rámci 11. ERF.

Zároveň bolo zmenené nariadenie o rozpočtových pravidlách pre 10. ERF³, a bolo prijaté nové nariadenie o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na prechodné obdobie⁴. Tieto nariadenia nadobudli účinnosť 30. mája 2014. Rada 2. marca 2015 prijala nariadenie o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF⁵ a vykonávacie pravidlá⁶. Tieto nariadenia nadobudli účinnosť 6. marca 2015.

V rámci dohody o partnerstve AKT – EÚ sa zriadil investičný nástroj. Investičný nástroj spravuje EIB a využíva sa na podporu rozvoja súkromného sektora v štátoch AKT financovaním hlavne, ale nie výlučne, súkromných investícií. Nástroj je vytvorený v podobe obnoviteľného fondu, takže splátky z úverov možno opätovne investovať do iných operácií, čoho dôsledkom je samoobnoviteľnosť a finančná nezávislosť tohto nástroja. Keďže investičný nástroj nespravuje Komisia, nie je zahrnutý do prvej časti

¹ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

² Vytvorenie preklenovacieho nástroja bolo prvýkrát navrhnuté ako článok nariadenia o vykonávaní 11. ERF [COM(2013) 445]. Komisia však ako alternatívu navrhla vytvorenie preklenovacieho nástroja prostredníctvom osobitného rozhodnutia Rady [návrh rozhodnutia Rady o prechodných riadiacich opatreniach pre ERF od 1. januára 2014 do nadobudnutia účinnosti 11. Európskeho rozvojového fondu, COM(2013) 663].

³ Nariadenie Rady (ES) č. 215/2008 z 18. februára 2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond. Ú. v. EÚ L 78, 19.2.2008, s. 1.

⁴ Nariadenie Rady (EÚ) č. 567/2014 z 26. mája 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 215/2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond, pokiaľ ide o uplatňovanie prechodného obdobia medzi 10. Európskym rozvojovým fondom a 11. Európskym rozvojovým fondom do nadobudnutia platnosti vnútornej dohody o 11. Európskom rozvojovom fonde. Ú. v. EÚ L 157, 27.5.2014, s. 52.

⁵ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/323 z 2. marca 2015 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond. Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17 – 38.

⁶ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/322 z 2. marca 2015 o vykonávaní 11. Európskeho rozvojového fondu. Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 1 – 16.

ročnej účtovnej závierky – finančných výkazov ERF a súvisiacej správy o finančnom plnení. Finančné výkazy investičného nástroja sú zahrnuté do osobitnej časti ročnej účtovnej závierky (časti II) s cieľom poskytnúť kompletný obraz o rozvojovej pomoci poskytovanej z ERF⁷.

2. AKO SA ERF FINANCUJE?

Európska rada prijala 2. decembra 2013 viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020. V tejto súvislosti sa rozhodlo, že geografická spolupráca so štátmi AKT sa nezačlení do rozpočtu EÚ, ale bude sa aj naďalej financovať z existujúceho medzivládneho ERF.

Rozpočet EÚ je ročný a podľa rozpočtovej zásady ročnej platnosti sa výdavky a príjmy plánujú a schvaľujú na jeden rok. Na rozdiel od EÚ funguje ERF na viacročnom základe. Každý ERF stanovuje celkové prostriedky na realizáciu rozvojovej spolupráce zvyčajne na obdobie piatich rokov. Keďže prostriedky sa pridávajú na viacročnom základe, pridelené prostriedky možno použiť počas obdobia trvania ERF. Na absenciu zásady ročnej platnosti sa poukazuje v správach o plnení rozpočtu, v rámci ktorých sa posudzuje plnenie rozpočtu ERF vzhľadom na celkový objem prostriedkov.

Prostriedky ERF predstavujú „ad hoc“ príspevky členských štátov EÚ. Zástupcovia členských štátov sa stretávajú približne raz za päť rokov na medzivládnej úrovni, aby rozhodli o celkovej sume, ktorá sa fondu prideli, a dohliadli na jeho plnenie. Fond potom spravuje Komisia v súlade s politikou Únie v oblasti rozvojovej spolupráce. Keďže popri politikách Únie v oblasti rozvoja a poskytovania pomoci vedú členské štáty v tejto oblasti svoju vlastnú politiku, musia ju koordinovať s politikou EÚ, aby sa vzájomne dopĺňali.

Popri uvedených príspevkoch sa môžu členské štáty zapojiť do spolufinancovania alebo poskytnúť ERF dobrovoľné príspevky.

3. ROČNÉ VÝKAZY

3.1. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Je zodpovednosťou účtovníka vypracovať ročnú účtovnú závierku a zabezpečiť poskytnutie pravdivého a skutočného obrazu o finančnej situácii ERF.

Ročná účtovná závierka má tieto časti:

Časť I: Prostriedky spravované Komisiou

- i) Finančné výkazy ERF
- ii) Správa o finančnom plnení ERF

Časť II: Prostriedky spravované EIB

- i) Finančné výkazy investičného nástroja

Vzhľadom na to, že v roku 2014 bol v rámci ERF vytvorený trustový fond (pozri **3.2**), ďalej v texte sa uvádza jeho účtovná závierka spolu s konsolidovanými účtovnými závierkami (ERF a trustového fondu).

Komisia prijíma ročnú účtovnú závierku do 31. júla nasledujúceho roka a predkladá ju Európskemu parlamentu a Rade na udelenie absolútoría.

⁷ Nariadenie Rady (EÚ) č. 567/2014 z 26. mája 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 215/2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond, pokiaľ ide o uplatňovanie prechodného obdobia medzi 10. Európskym rozvojovým fondom a 11. Európskym rozvojovým fondom do nadobudnutia platnosti vnútornej dohody o 11. Európskom rozvojovom fonde. Ú. v. EÚ L 157, 27.5.2014, článok 43.

3.2. TRUSTOVÝ FOND BÊKOU

V súlade s článkom 187 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (nariadenie EÚ o rozpočtových pravidlách), a článkom 42 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na prechodné obdobie, Komisia môže vytvárať trustové fondy Únie pre vonkajšie akcie na základe dohody uzatvorenej s ostatnými darcami. Tieto trustové fondy môžu byť vytvorené pre akcie v núdzovej situácii, akcie po prekonaní núdzovej situácie alebo pre tematické akcie. V súlade s článkom 187 ods. 6 nariadenia EÚ o rozpočtových pravidlách účtovníkom trustového fondu Únie je účtovník Komisie.

Prvý trustový fond EÚ s účasťou mnohých darcov nazvaný Bêkou bol zriadený Európskou úniou a Nemeckom, Francúzskom a Holandskom 15. júla 2014 na podporu stabilizácie a obnovy Stredoafrickej republiky. Maximálne trvanie trustového fondu Bêkou je 60 mesiacov.

Keďže trustový fond Bêkou bol zriadený v rámci ERF, jeho ročná účtovná závierka je konsolidovaná s účtovnou závierkou ERF.

4. AUDIT A UDELENIE ABSOLUTÓRIA

4.1. AUDIT

Ročná účtovná závierka ERF a hospodárenie s jeho zdrojmi sú pod dohľadom externého audítora – Európskeho dvora audítorov – ktorý vypracuje výročnú správu pre Európsky parlament a Radu.

4.2. ABSOLUTÓRIUM

Konečnou kontrolou je udelenie absolutória za plnenie finančných prostriedkov ERF za daný rozpočtový rok. V rámci ERF je orgánom udeľujúcim absolutórium Európsky parlament. To znamená, že po audite a finalizácii ročnej účtovnej závierky je úlohou Rady odporučiť udelenie absolutória a úlohou Európskeho parlamentu rozhodnúť, či ho Komisii za plnenie finančných prostriedkov ERF za daný rozpočtový rok udeliť. Toto rozhodnutie sa opiera o preskúmanie účtovnej závierky a výročnej správy Európskeho dvora audítorov (ktorá zahŕňa oficiálne vyhlásenie o vierohodnosti) a o odpovede Komisie, a taktiež o nasledovné otázky a žiadosti o ďalšie informácie adresované Komisii.

FINANČNÉ VÝKAZY A VYSVETLÚJÚCE POZNÁMKY – PROSTRIEDKY SPRÁVOVANÉ EURÓPSKOU KOMISIOU

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

OBSAH

FINANČNÉ VÝKAZY A VYSVETĽUJÚCE POZNÁMKY – PROSTRIEDKY SPRAVOVANÉ EURÓPSKOU KOMISIOU	7
FINANČNÉ VÝKAZY ERF	9
SÚVAHA ERF.....	10
VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV ERF	11
VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ERF.....	12
VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH ERF.....	13
SÚVAHA PODĽA JEDNOTLIVÝCH ERF	14
VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH ERF	15
VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH PODĽA ERF.....	16
POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM ERF.....	19
FINANČNÉ VÝKAZY TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU	48
CERTIFIKÁCIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY	49
PODKLADOVÉ INFORMÁCIE O TRUSTOVOM FOND EÚ „BÊKOU“	50
SÚVAHA TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU	51
VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU	52
VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU	53
VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU	54
POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU	55
KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY ERF A TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU	62
KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA	63
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV	64
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV	65
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH	66
SPRÁVA O FINANČNOM PLNENÍ ERF	67

FINANČNÉ VÝKAZY ERF

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

SÚVAHA ERF

v mil. EUR

	Poznámka	31.12.2015	31.12.2014
DLHODOBÉ AKTÍVA			
Predbežné financovanie	2.1	516	472
Príspevky do trustového fondu	2.2	34	39
		550	511
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA			
Predbežné financovanie	2.3	1 145	1 403
Pohľadávky	2.4	171	84
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	2.6	504	391
		1 820	1 879
AKTÍVA SPOLU		2 370	2 389
DLHODOBÉ PASÍVA			
Rezervy	2.7	(4)	-
Závazky	2.8	(10)	(34)
		(14)	(34)
KRÁTKODOBÉ PASÍVA			
Závazky	2.9	(1 376)	(1 423)
		(1 376)	(1 423)
PASÍVA SPOLU		(1 390)	(1 457)
ČISTÉ AKTÍVA		980	932
FINANČNÉ PROSTRIEDKY A REZERVY			
Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF	2.10	38 873	35 673
Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	2.11	2 252	2 252
Hospodársky výsledok prenesený z predchádzajúcich rokov		(36 994)	(33 468)
Hospodársky výsledok za rok		(3 152)	(3 526)
ČISTÉ AKTÍVA		980	932

VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV ERF

v mil. EUR

	Poznámka	2015	2014
PREVÁDZKOVÉ PRÍJMY	3.2	132	132
PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY			
Prevádzkové výdavky	3.3	(3 179)	(3 650)
Administratívne výdavky	3.4	(113)	(22)
		(3 291)	(3 671)
PREBYTOK/(DEFICIT) Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI		(3 160)	(3 539)
Finančné príjmy	3.5	8	13
Poplatky za finančné služby		(0)	(0)
PREBYTOK/(DEFICIT) Z FINANČNEJ ČINNOSTI		8	13
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK		(3 152)	(3 526)

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ERF

v mil. EUR

	Poznámka	2015	2014
Hospodársky výsledok za rok		(3 152)	(3 526)
PREVÁDZKOVÉ ČINNOSTI			
Bežné príspevky od členských štátov		3 232	3 068
Zníženie hodnoty pohľadávok (odúčtovanie)		1	14
(Zvýšenie)/zníženie predbežného financovania		214	(165)
(Zvýšenie)/zníženie príspevkov do trustového fondu		5	(39)
(Zvýšenie)/zníženie krátkodobých pohľadávok		(88)	(15)
Zvýšenie/zníženie dlhodobých pasív		(20)	9
Zvýšenie/zníženie krátkodobých pasív**		(211)	152
Zvýšenie/(zníženie) časovo rozlíšených výdavkov a odložených príjmov		132	134
ČISTÉ PEŇAŽNÉ TOKY		113	(368)
Čisté zvýšenie/(zníženie) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		113	(368)
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	2.6	391	759
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	2.6	504	391

* Krátkodobé pohľadávky okrem pohľadávok týkajúcich sa bežných príspevkov.

** Krátkodobé pasíva okrem pasív týkajúcich sa bežných príspevkov.

VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH ERF

	v mil. EUR					
	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E)
ZOSTATOK K 31. 12. 2013	45 691	13 162	32 529	(33 468)	2 252	1 313
Zvýšenie kapitálu – bežné príspevky	–	(3 144)	3 144	–	–	3 144
Hospodársky výsledok za rok	–	–	–	(3 526)	–	(3 526)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	45 691	10 018	35 673	(36 994)	2 252	932
Zvýšenie kapitálu – príspevky	–	(4 795)	4 795	–	–	4 795
Zníženie kapitálu – finančné prostriedky pridelené v rámci preklenovacieho nástroja	(1 595)	–	(1 595)	–	–	(1 595)
Zaúčtovanie kapitálu 11. ERF	29 367	29 367	–	–	–	–
Hospodársky výsledok za rok	–	–	–	(3 152)	–	(3 152)
ZOSTATOK K 31. 12. 2015	73 464	34 590	38 873	(40 146)	2 252	980

SÚVAHA PODĽA JEDNOTLIVÝCH ERF

v mil. EUR

		31.12.2015				31.12.2014			
	Poznámka	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF
DLHODOBÉ AKTÍVA									
Predbežné financovanie	2.1	–	63	368	84	–	17	411	44
Príspevky do trustového fondu	2.2	–	–	–	34	–	–	–	39
		–	63	368	118	–	17	411	83
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA									
Predbežné financovanie	2.3	3	67	879	195	5	142	1 178	77
Pohľadávky	2.4	1	65	103	2	3	66	15	0
Spojovacie účty	2.5	214	657	1 190	–	216	810	–	607
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	2.6	–	–	–	504	–	–	–	391
		218	790	2 172	701	224	1 018	1 193	1 076
AKTÍVA SPOLU		218	853	2 541	819	224	1 035	1 604	1 159
DLHODOBÉ PASÍVA									
Rezervy	2.7	–	–	–	(4)	–	–	–	–
Závazky	2.8	–	–	(10)	–	–	–	(34)	–
		–	–	(10)	(4)	–	–	(34)	–
KRÁTKODOBÉ PASÍVA									
Závazky	2.9	(3)	(128)	(1 174)	(71)	(10)	(175)	(1 195)	(43)
Spojovacie účty	2.5	–	–	–	(2 062)	–	–	(1 633)	–
		(3)	(128)	(1 174)	(2 132)	(10)	(175)	(2 828)	(43)
PASÍVA SPOLU		(3)	(128)	(1 184)	(2 136)	(10)	(175)	(2 862)	(43)
ČISTÉ AKTÍVA		214	726	1 357	(1 317)	214	860	(1 258)	1 116
FINANČNÉ PROSTRIEDKY A REZERVY									
Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF	2.10	12 164	10 973	15 737	–	12 840	11 699	11 134	–
Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	2.11	627	1 625	–	–	627	1 625	–	–
Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF	2.12	(2 476)	2 376	35	65	(3 147)	1 758	(209)	1 597
Hospodársky výsledok prenesený z predchádzajúcich rokov		(10 107)	(14 223)	(12 183)	(482)	(10 114)	(13 988)	(9 356)	(10)
Hospodársky výsledok za rok	6	(26)	(26)	(2 232)	(901)	8	(235)	(2 828)	(472)
		214	726	1 357	(1 317)	214	860	(1 258)	1 116
ČISTÉ AKTÍVA		214	726	1 357	(1 317)	214	860	(1 258)	1 116

VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH ERF

v mil. EUR

	Poznámka	2015				2014			
		8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF
PREVÁDZKOVÉ PRÍJMY	3.2	4	24	99	5	9	43	79	1
PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY									
Prevádzkové výdavky	3.3	2	(56)	(2 297)	(828)	(1)	(293)	(2 881)	(475)
Administratívne výdavky	3.4	(0)	–	(34)	(79)	–	0	(22)	–
		2	(56)	(2 331)	(907)	(1)	(293)	(2 903)	(475)
PREBYTOK/(DEFICIT) Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI		6	(32)	(2 232)	(902)	8	(249)	(2 824)	(474)
Finančné príjmy	3.5	(0)	6	0	2	0	15	(3)	2
Poplatky za finančné služby		–	–	0	(0)	–	–	(0)	–
PREBYTOK/(DEFICIT) Z FINANČNEJ ČINNOSTI		(0)	6	1	2	0	15	(4)	2
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK		6	(26)	(2 232)	(901)	8	(235)	(2 828)	(472)

VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH PODĽA ERF

v mil. EUR

8. ERF	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	Presuny vyžiadaného o kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF (F)	Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E)+(F)
ZOSTATOK K 31. 12. 2013	12 840	–	12 840	(10 114)	627	(3 083)	270
Presuny do/z 10. ERF			–			(64)	(64)
Hospodársky výsledok za rok			–	8			8
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	12 840	–	12 840	(10 107)	627	(3 147)	214
Zníženie kapitálu – finančné prostriedky pridelené v rámci preklenovacieho nástroja	(676)		(676)				(676)
Presuny do/z 10. ERF			–			(6)	(6)
Presuny do/z 11. ERF			–			676	676
Hospodársky výsledok za rok			–	6			6
ZOSTATOK K 31. 12. 2015	12 164		12 164	(10 100)	627	(2 476)	214

v mil. EUR

9. ERF	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	Presuny vyžiadaného o kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF (F)	Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E)+(F)
ZOSTATOK K 31. 12. 2013	11 699	–	11 699	(13 988)	1 625	2 130	1 467
Presuny do/z 10. ERF			–			(372)	(372)
Hospodársky výsledok za rok			–	(235)			(235)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	11 699	–	11 699	(14 223)	1 625	1 758	860
Zníženie kapitálu – finančné prostriedky pridelené v rámci preklenovacieho nástroja	(727)		(727)				(727)
Presuny do/z 10. ERF			–			(109)	(109)
Presuny do/z 11. ERF			–			727	727
Hospodársky výsledok za rok			–	(26)			(26)
ZOSTATOK K 31.12.2015	10 973		10 973	(14 249)	1 625	2 376	726

v mil. EUR

10. ERF	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	Presuny vyžiadané ho kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF (F)	Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E) +(F)
ZOSTATOK K 31. 12. 2013	21 152	13 162	7 990	(9 365)	–	952	(423)
<i>Zvýšenie kapitálu – príspevky</i>	–	(3 144)	3 144				3 144
<i>Presuny do/z ôsmeho a deviateho ERF</i>			–			(936)	(936)
<i>Presuny do/z 11. ERF</i>						(225)	(225)
<i>Presun preneseného hospodárskeho výsledku – pokladnica – z 10. ERF do 11. ERF</i>				10			10
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>			–	(2 828)			(2 828)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	21 152	10 018	11 134	(12 183)	–	(209)	(1 258)
<i>Zvýšenie kapitálu – príspevky</i>		(4 795)	4 795				4 795
<i>Zníženie kapitálu – finančné prostriedky pridelené v rámci preklenovacieho nástroja</i>	(192)		(192)				(192)
<i>Presuny do/z ôsmeho a deviateho ERF</i>			–			84	84
<i>Presuny do/z 11. ERF</i>			–			160	160
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>			–	(2 232)			(2 232)
ZOSTATOK K 31. 12. 2015	20 960	5 223	15 737	(14 415)	–	35	1 357

							v mil. EUR
11. ERF	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF (F)	Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E)+(F)
ZOSTATOK K 31. 12. 2013	–	–	–	–	–	–	–
Zvýšenie kapitálu – bežné príspevky	–	–	–				–
Presuny do/z ôsmeho, deviateho a 10. ERF			–		–	1 597	1 597
Presun preneseného hospodárskeho výsledku – pokladnica – z 10. ERF do 11. ERF				(10)			(10)
Hospodársky výsledok za rok			–	(472)			(472)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	–	–	–	(482)		1 597	1 116
Zaúčtovanie kapitálu 11. ERF v súlade s vnútornou dohodou	29 301	29 301	–				–
Presuny do/z ôsmeho, deviateho a 10. ERF			–			(1 532)	(1 532)
Hospodársky výsledok za rok			–	(901)			(901)
ZOSTATOK K 31. 12. 2015	29 301	29 301	–	(1 382)		65	(1 317)

POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM ERF

1. ZÁKLADNÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY

1.1. PRÁVNÝ ZÁKLAD A ÚČTOVNÉ PRAVIDLÁ

V súlade s článkom 46 finančného nariadenia ERF sa finančné výkazy ERF zostavujú na základe pravidiel akruálneho účtovníctva, ktoré vychádzajú z medzinárodných účtovných štandardov pre verejný sektor (IPSAS). Účtovné pravidlá prijaté účtovníkom Komisie uplatňujú všetky inštitúcie a orgány EÚ, a to v záujme vytvorenia jednotného súboru pravidiel účtovníctva, oceňovania a predkladania účtovnej závierky, ako aj v záujme harmonizácie procesu zostavovania finančných výkazov a procesu konsolidácie, ako sa vyžaduje v článku 152 nariadenia EÚ o rozpočtových pravidlách. Tieto pravidlá sa uplatňujú aj na ERF s prihliadnutím na osobitný charakter jeho činností.

1.2. ÚČTOVNÉ ZÁSADY

Všeobecné princípy (resp. účtovné zásady), ktoré je pri zostavovaní finančných výkazov potrebné dodržiavať, sú stanovené v účtovnom pravidle EÚ č. 1 „Finančné výkazy“ (totožné s IPSAS 1): reálne vykazovanie, akruálny princíp, nepretržitosť činnosti, jednotné vykazovanie, agregácia, zákaz vzájomného započítavania a porovnateľné údaje. Kvalitatívnymi charakteristikami finančného výkazníctva sú podľa článku 144 nariadenia EÚ o rozpočtových pravidlách relevantnosť, spoľahlivosť, porovnateľnosť a zrozumiteľnosť.

1.3. ZÁKLAD PRE ZOSTAVENIE

1.3.1. Mena a základ pre konverziu

Ročné účtovné závierky sa uvádzajú v miliónoch EUR, pričom euro je funkčnou menou a menou vykazovania EÚ. Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá na základe výmenných kurzov platných v deň uskutočnenia transakcie. Zostatky peňažných aktív a pasív denominovaných v cudzej mene ku koncu roka sa prepočítajú na eurá na základe výmenného kurzu platného k 31. decembru:

EURO – výmenné kurzy

Mena	31.12.2015	31.12.2014	Mena	31.12.2015	31.12.2014
BGN	1,9558	1,9558	LTL	-	3,4528
CZK	27,0230	27,7350	PLN	4,2639	4,2732
DKK	7,4626	7,4453	RON	4,5240	4,4828
GBP	0,7340	0,7789	SEK	9,1895	9,3930
HRK	7,6380	7,6580	CHF	1,0835	1,2024
HUF	315,9800	315,5400	JPY	131,0700	145,2300
			USD	1,0887	1,2141

1.3.2. Využívanie odhadov

V súlade so štandardmi IPSAS a so všeobecne uznávanými účtovnými zásadami sa vo finančných výkazoch nevyhnutne uvádzajú sumy založené na odhadoch a predpokladoch vypracovaných vedením, ktoré vychádzajú z najspoľahlivejších dostupných informácií. K podstatným odhadom okrem iného patrí výška záväzkov súvisiacich so zamestnaneckými požitkami, rezervy, finančné riziko týkajúce sa zásob a pohľadávok, príjmy a výdavky s časovým rozlíšením, podmienené aktíva a pasíva a stupeň zníženia hodnoty nehmotných aktív a nehnuteľností, strojov a zariadení. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť. Zmeny v odhadoch sa zohľadňujú v období, v ktorom sú zistené.

1.4. SÚVAHA

1.4.1 Nehmotné aktíva

Nadobudnuté licencie na počítačový softvér sa vykazujú v historickej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Tieto aktíva sa odpisujú na lineárnom základe počas celej predpokladanej doby ich životnosti. Predpokladaná doba životnosti nehmotných aktív závisí od ich osobitnej ekonomickej životnosti alebo od právnej životnosti stanovenej dohodou. Nehmotné aktíva vytvorené vlastnou činnosťou sa kapitalizujú po splnení príslušných účtovných pravidiel EÚ. Kapitalizované náklady zahŕňajú všetky náklady, ktoré sa dajú priamo priradiť a sú nevyhnutné na vytvorenie, výrobu a prípravu aktíva na prevádzkyschopnosť v súlade so zámermi vedenia. Náklady spojené s výskumnou činnosťou, nekapitalizované náklady na vývoj a náklady na údržbu sa vykazujú ako vzniknuté výdavky.

1.4.2 Nehnutelnosti, stroje a zariadenia

Všetky nehnuteľnosti, stroje a zariadenia sa vykazujú v historickej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Historická cena zahŕňa výdavky, ktoré priamo súvisia s obstaraním alebo výstavbou daného aktíva. Následné náklady sú zahrnuté do účtovnej hodnoty aktíva, prípadne sú vykázané ako samostatné aktívum, ak je pravdepodobné, že do účtovnej jednotky budú v súvislosti s uvedenou položkou plynúť budúce ekonomické úžitky a že výdavky možno spoľahlivo stanoviť. Náklady na opravy a údržbu sa účtujú do výkazu finančných výsledkov počas rozpočtového obdobia, v ktorom vznikli. Pozemky a umelecké diela sa neodpisujú, pretože sa považujú za položky s neobmedzenou životnosťou. Nedokončené aktíva sa neodpisujú, pretože ešte nie sú určené na používanie. Odpisy iných aktív sa vypočítajú na základe lineárnej metódy tak, že k ich obstarávacej cene sa počas predpokladanej doby životnosti priradí ich zostatková hodnota, a to takýmto spôsobom:

Druh aktíva	Sadzbá lineárneho odpisu
<i>Budovy</i>	4 % až 10 %
<i>Stroje a zariadenia</i>	10 % až 25 %
<i>Nábytok a dopravné prostriedky</i>	10 % až 25 %
<i>Inventár</i>	10 % až 33 %
<i>Počítačový hardvér</i>	25 % až 33 %
<i>Ostatné</i>	10 % až 33 %

Zisky a straty z likvidácie sa určujú porovnaním výnosov znížených o náklady na predaj s účtovnou hodnotou likvidovaného aktíva a sú zahrnuté do výkazu finančných výsledkov.

Prenájom

Prenájom hmotných aktív, pri ktorom účtovná jednotka v zásade znáša všetky riziká a ziskava všetky výhody plynúce z vlastníctva, sa klasifikuje ako finančný prenájom. Finančný prenájom sa kapitalizuje na začiatku prenájmu, a to v reálnej hodnote prenajatých aktív alebo v súčasnej hodnote minimálnych platieb nájomného, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia. Úroková zložka splátok finančného prenájmu sa počas celého obdobia prenájmu zahŕňa do výdavkov s konštantnou pravidelnou úrokovou sadzbou vo vzťahu k neuhradenému zostatku. Nájomné záväzky bez finančných nákladov sú zahrnuté do pasív. Aktíva držané na základe finančného prenájmu sa odpisujú počas doby ich životnosti alebo doby prenájmu, podľa toho, ktorá z nich je kratšia.

Prenájom, pri ktorom prenajímateľ znáša značnú časť rizík a ziskava značnú časť výhod plynúcich z vlastníctva, sa klasifikuje ako prevádzkový prenájom. Platby uskutočnené v rámci operačného prenájmu sa počas doby prenájmu lineárne vykažu ako náklady vo výkaze finančných výsledkov.

1.4.3 Zníženie hodnoty nefinančných aktív

Aktíva s neobmedzenou životnosťou nepodliehajú amortizácii/odpisovaniu, avšak každoročne sa posudzujú z hľadiska zníženia hodnoty. Aktíva, ktoré amortizácii/odpisovaniu podliehajú, sa vzhľadom na zníženie hodnoty posudzujú v tom prípade, že udalosti alebo zmeny podmienok naznačujú, že účtovná hodnota nemusí zodpovedať spätne ziskateľnej hodnote. Strata zo zníženia hodnoty sa vykazuje vo výške, o ktorú účtovná hodnota aktív prevyšuje ich spätne ziskateľnú hodnotu. Spätne ziskateľná hodnota je buď reálna hodnota aktíva znížená o náklady na predaj alebo úžitková hodnota podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Zostatkové hodnoty a životnosť nehmotných aktív a nehnuteľností, strojov a zariadení sa revidujú, resp. upravujú aspoň raz ročne. Ak je účtovná hodnota aktíva vyššia ako jeho odhadovaná spätné získateľná hodnota, účtovná hodnota aktíva sa ihneď zníži na jeho spätné získateľnú hodnotu. Ak dôvody zníženia hodnoty uznané v predchádzajúcich rokoch pominuli, straty zo zníženia hodnoty sa zodpovedajúcim spôsobom odúčtujú.

1.4.4 Finančné aktíva

Finančné aktíva sú rozdelené do týchto kategórií: finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, úvery a pohľadávky, investície držané do splatnosti a finančné aktíva k dispozícii na predaj. Klasifikácia finančných nástrojov sa stanovuje pri prvotnom vykazovaní a následne sa prehodnocuje ku každému dátumu zostavenia súvahy.

i) Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát

Finančné aktíva sa klasifikujú do tejto kategórie vtedy, ak boli nadobudnuté predovšetkým na účely predaja v krátkodobom časovom horizonte alebo ak ich takto označila účtovná jednotka. Do tejto kategórie patria aj deriváty. Aktíva v tejto kategórii sa klasifikujú ako krátkodobé aktíva, ak sa s ich realizáciou počíta v priebehu 12 mesiacov od dátumu zostavenia súvahy. Počas tohto rozpočtového roku účtovná jednotka nedisponovala žiadnymi investíciami tejto kategórie.

ii) Úvery a pohľadávky

Úvery a pohľadávky sú nederivátové finančné aktíva s pevne stanovenými alebo stanoviteľnými splátkami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu. Vznikajú vtedy, keď účtovná jednotka poskytuje peňažné prostriedky, tovar alebo služby priamo dlžníkovi bez toho, aby mala v úmysle s pohľadávkou obchodovať. Sú zahrnuté do dlhodobých aktív, s výnimkou úverov a pohľadávok so splatnosťou do 12 mesiacov od dátumu zostavenia súvahy.

iii) Investície držané do splatnosti

Investície držané do splatnosti sú nederivátové finančné aktíva s pevne stanovenými alebo stanoviteľnými splátkami a pevnou dobou splatnosti, v prípade ktorých má účtovná jednotka zámer a schopnosť držať ich do doby splatnosti. Počas tohto rozpočtového roku účtovná jednotka nedisponovala žiadnymi investíciami tejto kategórie.

iv) Finančné aktíva k dispozícii na predaj

Finančné aktíva k dispozícii na predaj predstavujú nederiváty, ktoré sú do tejto kategórie priamo zaradené alebo ktoré nie sú klasifikované v žiadnej inej kategórii. Sú klasifikované ako krátkodobé alebo dlhodobé aktíva v závislosti od časového obdobia, v ktorom účtovná jednotka očakáva ich predaj. Ide zvyčajne o zostávajúcu splatnosť k dátumu zostavenia súvahy.

1.4.5 Predbežné financovanie

Predbežné financovanie je platba, ktorej účelom je poskytnúť príjemcovi zálohovú platbu, t. j. počiatočnú hotovosť. Môže byť rozdelené na niekoľko platieb počas obdobia stanoveného v príslušnej zmluve, rozhodnutí, dohode alebo základnom právnom akte. Počiatočná hotovosť alebo zálohová platba sa počas obdobia stanoveného v dohode buď použije na účely, na ktoré bola poskytnutá, alebo sa vráti. V prípade, že príjemcovi nevznikli oprávnené výdavky, je povinný túto zálohovú platbu, ktorá mu bola v rámci predbežného financovania poskytnutá, vrátiť účtovnej jednotke. Výška predbežného financovania sa zníži (úplne alebo čiastočne) akceptovaním oprávnených nákladov (ktoré sú uznané ako výdavky) a výšky vrátených súm.

Neuhrazené sumy predbežného financovania sa na konci roka oceňujú ako sumy prvotne vykázané v súvahe znížené o vrátené sumy a oprávnené výdavky, v prípade potreby vrátane odhadovaných súm, ktoré vznikli počas daného obdobia.

1.4.6 Pohľadávky a vymáhateľné sumy

Pohľadávky a vymáhateľné sumy sa vykazujú v pôvodnej hodnote zníženej o opravné položky na zohľadnenie zníženia hodnoty. Opravná položka na zohľadnenie zníženia hodnoty vzniká vtedy, ak existujú objektívne dôkazy, že účtovná jednotka nebude schopná vymôcť všetky splatné sumy podľa pôvodných podmienok splatnosti. Výška opravnej položky predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a jeho spätne získateľnou hodnotou. Výška opravnej položky sa vykazuje vo výkaze finančných výsledkov.

1.4.7 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty sú finančné nástroje a sú klasifikované ako finančné aktíva k dispozícii na predaj. Zahŕňajú peňažnú hotovosť, bankové vklady splatné na požiadanie a v krátkej lehote a ostatné krátkodobé vysoko likvidné investície s pôvodnou splatnosťou do troch mesiacov.

1.4.8 Rezervy

Rezervy sa vykazujú vtedy, keď má účtovná jednotka súčasné právne alebo nepriame záväzky voči tretím osobám v dôsledku minulých udalostí, keď je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov bude potrebné vynaložiť prostriedky, a keď je zároveň možné spoľahlivo odhadnúť sumu záväzkov. Na budúce operačné straty sa rezervy netvoria. Výška rezerv zodpovedá najlepšiemu odhadu predpokladaných výdavkov potrebných na vyrovnanie súčasných záväzkov k dátumu vykazovania. V prípade, že rezervy zahŕňajú viacero položiek, záväzkov sa odhadne na základe váženia všetkých možných výsledkov podľa stupňa ich pravdepodobnosti (metóda „očakávanej hodnoty“).

1.4.9 Záväzky

Značná časť záväzkov účtovnej jednotky nesúvisí s nákupom tovaru a služieb, ale predstavuje nevyplatené žiadosti o náhradu nákladov predložené príjemcami grantov či iných finančných prostriedkov EÚ. Po prijatí žiadosti o náhradu nákladov sa vykazujú ako záväzky na požadovanú sumu. Po overení a prijatí oprávnených nákladov sa záväzky oceňujú v uznannej a oprávnenej hodnote.

Záväzky vyplývajúce z nákupu tovaru a služieb sa vykazujú po prijatí faktúry v pôvodnej hodnote a zodpovedajúce výdavky sa zaúčtujú po doručení tovaru alebo poskytnutí služieb a ich schválení účtovnou jednotkou.

1.4.10 Časovo rozlíšené a odložené príjmy a výdavky

Na konci účtovného obdobia sa časovo rozlíšené výdavky vykazujú na základe odhadovanej výšky prevedených záväzkov za dané obdobie. Príjmy sa tiež účtujú do obdobia, s ktorým súvisia. Ak nie je na konci roka ešte vystavená faktúra, ale účtovná jednotka poskytla služby alebo doručila tovar, alebo ak existuje zmluvné dojednanie, vo finančných výkazoch sa vykážu časovo rozlíšené príjmy. Ak bola faktúra na konci roka vystavená, ale služby ešte neboli poskytnuté alebo tovar nebol ešte dodaný, príjmy budú odložené a vykázané v nasledujúcom účtovnom období.

1.5. VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV

1.5.1 Príjmy

Príjmy z nevýmenných transakcií sú dane a prevody, pretože prevodca poskytuje zdroje prijímajúcej účtovnej jednotke bez toho, aby za ne prijímajúca účtovná jednotka priamo poskytla približne rovnakú protihodnotu. Prevody sú prílevy budúcich ekonomických úžitkov či potenciálnych prínosov z nevýmenných transakcií, iné ako dane.

Príjmy z výmenných operácií v rámci predaja tovaru a služieb sa vykazujú vtedy, keď značná časť rizika a výhod plynúcich z vlastníctva tovaru prechádza na kupujúceho. Príjmy súvisiace s transakciou

zahŕňajúcou poskytovanie služieb sa vykazujú na základe stupňa realizácie transakcie k dátumu vykazovania.

1.5.2 Výdavky

Náklady na výmenné operácie súvisiace s nákupom tovaru a služieb sa vykazujú po doručení a jeho schválení účtovnou jednotkou. Oceňujú sa v pôvodnej fakturovanej hodnote. Okrem toho sa k dátumu zostavenia súvahy vo výkaze finančných výsledkov vykazujú výdavky súvisiace so službou poskytnutou počas obdobia, za ktoré faktúra nebola zatiaľ prijatá alebo uznaná.

Výdavky na nevýmenné transakcie súvisia s prevodmi prostriedkov v prospech príjemcov a možno ich rozdeliť na tri skupiny: nároky, prevody na základe dohody a diskrečné granty, príspevky a dary. Prevody sa vykazujú ako výdavky v období, počas ktorého došlo k udalostiam, ktoré viedli k prevodu, a to za predpokladu, že povaha prevodu zodpovedá ustanoveniam právneho predpisu alebo že došlo k podpísaniu zmluvy, ktorá prevod oprávňuje, že príjemca splnil všetky podmienky oprávnenosti a že je možné sumu primeraným spôsobom odhadnúť.

Ak je doručená žiadosť o platbu alebo žiadosť o náhradu nákladov, ktoré spĺňajú kritériá vykazovania, takéto žiadosti sa vykazujú ako výdavky vo výške oprávnenej sumy. Ku koncu roka sa vzniknuté oprávnené výdavky, na ktoré už príjemcovi nárok vznikol, ale ešte neboli oznámené, odhadujú a vykazujú ako časovo rozlíšené výdavky.

1.6. PODMIENENÉ AKTÍVA A PASÍVA

1.6.1 Podmienené aktíva

Podmienené aktíva predstavujú možné aktíva, ktoré sú dôsledkom minulých udalostí a ktorých existencia bude potvrdená jedine tým, či v budúcnosti nastane, resp. nenastane jedna alebo viacero neistých udalostí, ktorých vznik nezávisí výlučne od účtovnej jednotky. Podmienené aktíva sa vykazujú vtedy, ak je pravdepodobný prílev zdrojov predstavujúcich ekonomický úžitok alebo potenciálnych prínosov.

1.6.2 Podmienené pasíva

Podmienené pasíva predstavujú možné záväzky, ktoré sú dôsledkom minulých udalostí a ktorých existencia bude potvrdená jedine tým, či v budúcnosti nastane, resp. nenastane jedna alebo viacero neistých udalostí, ktorých vznik nezávisí výlučne od účtovnej jednotky, alebo ide o súčasné záväzky, ktoré sú dôsledkom minulých udalostí, ale nevykazujú sa, pretože nie je pravdepodobné, že na vyrovnanie takýchto záväzkov bude potrebný úbytok zdrojov predstavujúcich ekonomický úžitok alebo potenciálnych prínosov, alebo preto, že v niektorých mimoriadnych prípadoch nie je možné výšku záväzkov dostatočne spoľahlivo stanoviť.

1.7. SPOLUFINANCOVANIE

Prijaté príspevky spolufinancovania spĺňajú kritériá podmienených príjmov z nevýmenných transakcií a sú uvedené ako záväzky voči členským a iným ako členským štátom. ERF je povinný použiť tieto príspevky na poskytovanie služieb tretím stranám alebo je v opačnom prípade povinný tieto aktíva (prijaté príspevky) vrátiť. Neuhradené záväzky vyplývajúce z dohôd o spolufinancovaní predstavujú prijaté príspevky spolufinancovania, od ktorých sa odpočítajú vzniknuté náklady týkajúce sa projektu. Čisté aktíva tým nie sú ovplyvnené.

Výdavky súvisiace s projektmi spolufinancovania sa zaúčtujú hneď ako boli vynaložené. Zodpovedajúca suma príspevkov sa vyказuje ako prevádzkový príjem a je bez vplyvu na hospodársky výsledok za daný rok.

2. POZNÁMKY K SÚVAHE

DLHODOBÉ AKTÍVA

2.1. PREDBEŽNÉ FINANCOVANIE

v mil. EUR

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
<i>Predbežné financovanie</i>	–	63	368	84	516	472
Spolu	–	63	368	84	516	472

v mil. EUR

	31.12.2015	31.12.2014
Priame hospodárenie	65	72
<i>Vykonávané:</i>		
<i>Komisiou</i>	43	47
<i>výkonnými agentúrami EÚ</i>	1	3
<i>delegáciami EÚ</i>	21	22
Nepriame hospodárenie	451	400
<i>Vykonávané:</i>		
<i>tretími krajinami</i>	25	22
<i>medzinárodnými organizáciami</i>	90	127
<i>EIB a EIF</i>	323	223
<i>verejnoprávnymi subjektmi</i>	10	24
<i>súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby</i>	3	4
Spolu	516	472

Mnoho zmlúv stanovuje vyplatenie zálohových platieb pred začatím prác, dodaním tovaru alebo poskytnutím služieb. V niektorých prípadoch rozvrhy platieb v zmluvách počítajú s platbami na základe správ o pokroku. Predbežné financovanie sa spravidla vypláca v príslušnej mene krajiny alebo územia, kde sa projekt realizuje.

V závislosti od termínu vrátenia finančných prostriedkov alebo ich čerpania sa predbežné financovanie vykazuje ako krátkodobé alebo dlhodobé aktívum. Čerpanie sa definuje v príslušnej dohode o realizácii projektu. Všetky splátky a čerpania splatné do dvanástich mesiacov odo dňa vykazovania sa vykazujú ako krátkodobé predbežné financovanie. Keďže mnohé z projektov ERF majú dlhodobý charakter, je nevyhnutné, aby súvisiace zálohové platby boli k dispozícii viac ako jeden rok. Niektoré sumy predbežného financovania sa preto vykazujú ako dlhodobé aktíva, ale vzhľadom na postupné ukončovanie ôsmeho a deviateho ERF je väčšina predbežného financovania krátkodobá.

Zvýšenie dlhodobého predbežného financovania o 44 mil. EUR v porovnaní s 31. decembrom 2014 je predovšetkým dôsledkom plnenia nových zmlúv v rámci 11. ERF a predĺženia dvoch významných zmlúv v rámci deviateho ERF.

2.2. PRÍSPEVKY DO TRUSTOVÉHO FONDU

Táto položka predstavuje sumu zaplatenú ako príspevok do trustového fondu Bêkou zníženú o odhadovaný podiel nákladov, ktoré trustovému fondu vznikli.

Príspevky do trustového fondu vykonáva ERF v rámci priameho hospodárenia.

KRÁTKODOBÉ AKTÍVA

2.3. PREDBEŽNÉ FINANCOVANIE

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
<i>v mil. EUR</i>						
<i>Predbežné financovanie (brutto)</i>	14	265	3 032	939	4 250	4 335
<i>Zúčtované postupom „cut-off“</i>	(11)	(198)	(2 153)	(744)	(3 105)	(2 932)
Spolu	3	67	879	195	1 145	1 403

	31.12.2015	31.12.2014
<i>v mil. EUR</i>		
Priame hospodárenie	284	227
<i>Vykonávané:</i>		
<i>Komisiou</i>	123	116
<i>výkonnými agentúrami EÚ</i>	1	4
<i>delegáciami EÚ</i>	159	106
Nepriame hospodárenie	861	1 176
<i>Vykonávané:</i>		
<i>tretími krajinami</i>	229	257
<i>medzinárodnými organizáciami</i>	336	494
<i>EIB a EIF</i>	235	357
<i>verejnoprávnymi subjektmi</i>	56	41
<i>súkromnoprávnymi subjektmi poverenými</i>	5	24
<i>vykonávaním verejnej služby</i>		
<i>súkromnoprávnymi subjektmi zapojenými do</i>	0	2
<i>verejno-súkromného partnerstva</i>		
Spolu	1 145	1 403

Zníženie krátkodobého predbežného financovania o 298 mil. EUR v porovnaní s 31. decembrom 2014 je predovšetkým dôsledkom viacerých zúčtovaní v rámci deviateho a 10. ERF.

2.3.1. Záruky prijaté v súvislosti s predbežným financovaním

Záruky sú určené na zabezpečenie predbežného financovania a uvoľňujú sa po úhrade poslednej platby v rámci projektu. K 31. decembru 2015, pokiaľ ide o sumy predbežného financovania, dosiahla nominálna hodnota záruk prijatých ERF výšku 198 mil. EUR. Na konci roka sa v súlade s účtovnými štandardmi uskutočnilo hĺbkové preskúmanie záruk. Na základe tohto preskúmania boli odpísané záruky v súvislosti s predbežným financovaním v nominálnej hodnote 444 mil. EUR ako záruky nepatriace ERF ale verejnému obstarávateľovi.

2.4. POHĽADÁVKY

	Poznámka	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
<i>v mil. EUR</i>							
<i>Pohľadávky voči zákazníkom, verejným orgánom, EZVO a tretím štátom</i>	2.4.1	1	5	6	2	13	21
<i>Pohľadávky voči členským štátom</i>	2.4.2	–	–	90	–	90	0
<i>Časovo rozlíšené príjmy a odložené výdavky</i>	2.4.3	–	60	7	–	67	63
Spolu		1	65	103	2	171	84

v mil. EUR

	31.12.2015	31.12.2014
Vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií	104	21
Vymáhateľné sumy z výmenných transakcií	67	63
Spolu	171	84

2.4.1. Pohľadávky voči zákazníkovi, verejným orgánom, EZVO a tretím štátom

v mil. EUR

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
Pohľadávky voči zákazníkovi, verejným orgánom a tretím štátom	4	22	15	2	42	49
Opravné položky	(3)	(17)	(10)	–	(29)	(28)
Spolu	1	5	6	2	13	21

2.4.2 Pohľadávky voči členským štátom

Pohľadávky voči členským štátom zahŕňajú sumy, ktoré majú byť prijaté, ako aj sumy, ktoré sa majú odpočítať z budúcich príspevkov členských štátov. Je to dôsledok úprav preklenovacieho nástroja (pozri poznámku **2.10** Vyžiadany kapitál fondu – aktívne ERF).

v mil. EUR

Členské štáty	Sumy, ktoré majú byť prijaté členskými štátmi	Sumy, ktoré sa majú odpočítať od príspevkov členských štátov	Čistá suma k 31.12.2015
Belgicko	1	(5)	
Dánsko		(2)	
Grécko	3		
Írsko	2		
Luxembursko		–	
Portugalsko	3		
Španielsko	28		
Spojené kráľovstvo	16		
Rakúsko		(3)	
Fínsko		–	
Cyprus	1		
Česká republika	7		
Estónsko	1		
Maďarsko	8		
Litva	1		
Lotyšsko	1		
Malta	–		
Poľsko	18		
Slovinsko	3		
Slovensko	3		
Rumunsko	5		
Spolu	101	(11)	90

2.4.3 Časovo rozlíšené príjmy a odložené výdavky

Časovo rozlíšené príjmy a odložené výdavky zahŕňajú predovšetkým úrok zo súm predbežného financovania.

2.5. SPOJOVACIE ÚČTY

v mil. EUR

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015
<i>Spojovacie účty</i>	214	657	1 190	(2 062)	-
Spolu	214	657	1 190	(2 062)	-

V záujme efektívnosti je zriadená jedna pokladnica pre všetky ERF, ktorá je pridelená k 11. ERF⁸. Z tohto dôvodu dochádza medzi jednotlivými ERF k operáciám, ktoré sa vyrovnávajú prostredníctvom spojovacích účtov medzi jednotlivými súvahami ERF. Spojovacie účty sa uvádzajú len pri jednotlivých ERF.

2.6. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY⁹

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
Osobitné účty:						
<i>finančné inštitúcie členských štátov</i>	-	-	-	489	489	378
Bežné účty:						
<i>komerčné banky</i>	-	-	-	14	14	13
<i>Osobitné prostriedky pre Konžskú demokratickú republiku*</i>	-	-	-	1	1	1
Spolu	-	-	-	504	504	391

*Tento zostatok predstavuje sumy k dispozícii pre Konžskú demokratickú republiku v súlade s ustanoveniami rozhodnutia Rady 2003/583/ES.

Celkové zvýšenie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov je spôsobené najmä tým, že niektoré členské štáty v decembri 2015 zaplatili prvé príspevky za rok 2016.

Treba poznamenať, že existujú prostriedky Stabex, ktoré majú v držbe prijímajúce štáty AKT, a nie sú preto zahrnuté do súvahy EDF. STABEX je skratka kompenzačnej finančnej schémy EÚ, ktorá je určená na stabilizáciu príjmov z vývozu krajín AKT. Komisia a prijímajúci štát (AKT) sa dohodnú na spôsobe využívania prostriedkov STABEX a následne obe strany podpíšu dohovor o prevode. V súlade s ustanoveniami článku 211 dohovoru z Lomé IV¹⁰ (revidované znenie) sa prostriedky prevedú na úročený účet s dvoma podpisovými právami (Komisia a prijímajúci štát) otvorený v mene štátu AKT. Prostriedky zostávajú na týchto účtoch s dvomi podpisovými právami, kým sa v súlade s rámcom vzájomných povinností (RVP) nepovolí ich prevod na projekt. Povoľujúci úradník Komisie si ponechá podpisové právo k účtu, aby sa tak zabezpečilo riadne vyplácanie prostriedkov. Prostriedky nachádzajúce sa na účtoch s dvoma podpisovými právami sú vo vlastníctve štátu AKT, a preto nie sú vo výkazoch ERF zaznamenané medzi aktívami. Prevody prostriedkov na tieto účty sa zaznamenávajú ako platby STABEX. Ďalšie informácie pozri v poznámke 3.2.1.

V záujme lepšieho vykazovania sa v ročnej účtovnej závierke za rok 2015 preskúmala klasifikácia finančných inštitúcií a bánk. V súlade s tým sa uvádzajú porovnateľné údaje za rok 2014.

⁸ V súlade s článkom 59 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond, sú pokladničné prostriedky uvedené v súvahe 11. ERF.

⁹ V súlade s článkom 59 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond, sú pokladničné prostriedky uvedené v súvahe 11. ERF. Povaha rôznych bankových účtov je načrtnutá v kapitole 5 – Riadenie finančného rizika.

¹⁰ Ú. v. EÚ L 156, 29.5.1998, s. 3 – 106.

DLHODOBÉ PASÍVA

2.7. REZERVY

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
<i>v mil. EUR</i>						
Rezervy	–	–	–	4	4	–
Spolu	–	–	–	4	4	–

Ide o odhadované sumy, ktoré pravdepodobne budú musieť byť uhradené viac ako 12 mesiacov po skončení roka v súvislosti s fázou likvidácie a možným právnym sporom s Centrom pre rozvoj podnikania (ďalej len „CDE“).

Fáza likvidácie, ktorú má riadiť správca konkurznej podstaty, bude zahŕňať len zostávajúce administratívne úlohy, napríklad vedenie archívov CDE, vybavovanie administratívnych formalít alebo riešenie zostávajúcich sporov, ktoré nebolo možné urovnať do 31. decembra 2016. Táto fáza bude financovaná z ERF, pričom v čase zostavovania finančných výkazov ERF sa celkové náklady potrebné na pasívnu fázu odhadovali približne na 2,6 mil. EUR. Mala by sa zohľadniť aj suma vo výške približne 1,2 milióna EUR pre prípad, že tribunál Medzinárodnej organizácie práce uloží CDE povinnosť odškodniť tri osoby, s ktorými sa vedie právny spor. Ďalšie informácie pozri v poznámke **4.2.1**.

2.8. ZÁVÄZKY

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
<i>v mil. EUR</i>						
Spolufinancovanie – záväzky	–	–	10	–	10	34
Spolu	–	–	10	–	10	34

Zmena celkových záväzkov zo spolufinancovania sa ozrejmuje v poznámke **2.9.1.2**.

KRÁTKODOBÉ PASÍVA

2.9. ZÁVÄZKY

v mil. EUR

	Poznámka	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
Krátkodobé záväzky	2.9.1	0	13	184	17	215	474
Časovo rozlíšené výdavky	2.9.2	3	114	684	54	854	722
Odložený príspevok na kapitál fondu	2.9.3	–	–	307	–	307	228
Spolu		3	128	1 174	71	1 376	1 423

2.9.1 Krátkodobé záväzky

v mil. EUR

	Poznámka	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
Dodávatelia a iné	2.9.1.1	0	14	153	14	181	403
Záväzky zo spolufinancovania	2.9.1.2	–	(0)	31	(0)	31	67
Iné záväzky	2.9.1.3	(0)	(1)	(0)	4	3	4
Spolu		0	13	184	17	215	474

Záväzky zahŕňajú výkazy nákladov prijatých ERF a súvisiacich s poskytovaním grantov. Sú zaúčtované v momente prijatia žiadosti o platbu vo výške požadovanej sumy. V prípade faktúr a dobropisov prijatých v rámci činností spojených s obstarávaním sa uplatňuje rovnaký postup. Príslušné žiadosti o náhradu nákladov boli zohľadnené v rámci účtovných postupov na konci roka (postupy cut-off). Po uskutočnení zápisov v rámci postupu cut-off sa odhadované oprávnené sumy vykázali vo výkaze finančných výsledkov.

2.9.1.1 Dodávatelia a iné

V tejto položke sú zahrnuté sumy, ktoré sú dlžné dodávateľom, ako aj sumy splatné verejnoprávnym subjektom a tretím štátom.

Zníženie v objeme 222 mil. EUR v porovnaní s predchádzajúcim vykazovaným obdobím súvisí predovšetkým so znížením záväzkov voči tretím štátom v objeme 224 mil. EUR.

2.9.1.2 Záväzky zo spolufinancovania

Celkové dlhodobé a krátkodobé záväzky zo spolufinancovania sa v porovnaní s predchádzajúcim vykazovaným obdobím znížili o 60 mil. EUR.

V roku 2015 boli prijaté nové príspevky spolufinancovania od Francúzska (5 mil. EUR), Spojeného kráľovstva (1,5 mil. EUR) a ďalších krajín.

Celkové dlhodobé a krátkodobé záväzky zo spolufinancovania sa znížili o 69 mil. EUR s cieľom vykazať príjmy a výdavky v súvislosti s projektmi spolufinancovania (pozri 3.2.2 a 3.3.2).

2.9.1.3 Iné záväzky

Iné záväzky zahŕňajú predovšetkým nepridelené peňažné príjmy a vrátené platby.

2.9.2 Časovo rozlíšené výdavky

v mil. EUR

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
Časovo rozlíšené výdavky	3	114	684	54	854	722
Spolu	3	114	684	54	854	722

Na konci roka sa uskutočňuje hodnotenie oprávnených výdavkov, ktoré vznikli príjmom finančných prostriedkov ERF, ale ktoré ešte neboli oznámené. Po týchto záverečných výpočtoch sa odhadované oprávnené sumy zaznamenávajú ako časovo rozlíšené výdavky.

Komisia v roku 2015 zdokonalila svoju metodiku odhadovania časovo rozlíšených výdavkov súvisiacich so zmluvami o rozpočtovej podpore. Ak by k tomuto zdokonaleniu nedošlo, prevádzkové výdavky by predstavovali 3 545 mil. EUR namiesto 3 671 mil. EUR a časovo rozlíšené výdavky by boli o 126 mil. EUR nižšie.

2.9.3 Odložený príspevok na kapitál fondu

v mil. EUR

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
Spojené kráľovstvo	–	–	259	–	259	222
Švédsko	–	–	48	–	48	–
Česká republika	–	–	–	–	–	4
Litva	–	–	–	–	–	1
Spolu	–	–	307	–	307	228

Tieto sumy predstavujú príspevky členských štátov zaplatené vopred.

ČISTÉ AKTÍVA

2.10. VYŽIADANÝ KAPITÁL FONDU – AKTÍVNE ERF

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	<i>v mil. EUR</i> Spolu
<i>Kapitál fondu</i>	12 840	11 699	21 152	–	45 691
<i>Nevyžiadaný kapitál fondu</i>	–	–	(10 018)	–	(10 018)
Vyžiadaný kapitál fondu k 31.12.2014	12 840	11 699	11 134	–	35 673
<i>Kapitál fondu</i>	12 164	10 973	20 960	29 367	73 464
<i>Nevyžiadaný kapitál fondu</i>	–	–	(5 223)	(29 367)	(34 590)
Vyžiadaný kapitál fondu k 31.12.2015	12 164	10 973	15 737	–	38 873

Kapitál fondu predstavuje celkovú sumu príspevkov členských štátov do príslušného fondu ERF podľa ustanovení každej z vnútorných dohôd. Nevyžiadané finančné prostriedky predstavujú počiatočne pridelené prostriedky, ktoré ešte neboli od členských štátov vyžiadané.

Vyžiadaný kapitál fondu predstavuje sumu počiatočne pridelených prostriedkov, ktorá bola vyžiadaná od členských štátov, aby ju previedli na pokladničné účty.

Kapitál ôsmeho a deviateho ERF bol vyžiadaný a prijatý v plnom rozsahu.

Činnosti preklenovacieho nástroja sa financovali prostredníctvom súm z predchádzajúcich ERF, ktorých viazanosť bola zrušená (pozri **2.13** Presuny vyžiadaneho kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF).

V rozhodnutí Rady, ktorým sa zriaďuje preklenovací nástroj, sa stanovuje, že finančné prostriedky viazané v rámci preklenovacieho nástroja by sa mali odpočítavať od pomerných častí príspevkov členských štátov stanovených v článku 1 ods. 2 písm. a) vnútorných dohôd o ôsmom, deviatom a 10. ERF po nadobudnutí platnosti vnútornej dohody o 11. ERF¹¹. Vnútna dohoda o 11. ERF nadobudla platnosť 1. marca 2015 a celkový kapitál fondu sa znížil o 1 595 mil. EUR (ôsmy ERF – 676 mil. EUR, deviaty ERF – 727 mil. EUR, 10. ERF – 192 mil. EUR).

Keďže vnútna dohoda, ktorou sa zriaďuje 11. ERF, nadobúda platnosť, kapitál fondu vykázaný v rámci 11. ERF bol zaúčtovaný v súlade s dohodou.

¹¹ Rozhodnutie Rady 2013/759/EÚ z 12. decembra 2013.

2.11. VYŽIADANÝ A NEVYŽIADANÝ KAPITÁL – ROZDELENIE PODĽA ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Príspevky	%	v mil. EUR			
		Nevyžiadané v rámci 10. ERF k 31.12.2014	Vyžiadané v r. 2015	Zníženie kapitálu 10. ERF	Nevyžiadané v rámci 10. ERF k 31.12.2015
<i>Rakúsko</i>	2,41	(241)	111	5	(126)
<i>Belgicko</i>	3,53	(354)	162	7	(184)
<i>Bulharsko</i>	0,14	(14)	6	0	(7)
<i>Cyprus</i>	0,09	(9)	4	0	(5)
<i>Česká republika</i>	0,51	(51)	23	1	(27)
<i>Dánsko</i>	2,00	(200)	92	4	(104)
<i>Estónsko</i>	0,05	(5)	2	0	(3)
<i>Fínsko</i>	1,47	(147)	68	3	(77)
<i>Francúzsko</i>	19,55	(1 958)	900	38	(1 021)
<i>Nemecko</i>	20,50	(2 053)	944	39	(1 070)
<i>Grécko</i>	1,47	(147)	68	3	(77)
<i>Maďarsko</i>	0,55	(55)	25	1	(29)
<i>Írsko</i>	0,91	(91)	42	2	(48)
<i>Taliansko</i>	12,86	(1 288)	592	25	(672)
<i>Lotyšsko</i>	0,07	(7)	3	0	(4)
<i>Litva</i>	0,12	(12)	6	0	(6)
<i>Luxembursko</i>	0,27	(27)	12	1	(14)
<i>Malta</i>	0,03	(3)	1	0	(2)
<i>Holandsko</i>	4,85	(486)	223	9	(253)
<i>Poľsko</i>	1,30	(130)	60	2	(68)
<i>Portugalsko</i>	1,15	(115)	53	2	(60)
<i>Rumunsko</i>	0,37	(37)	17	1	(19)
<i>Slovensko</i>	0,21	(21)	10	0	(11)
<i>Slovinsko</i>	0,18	(18)	8	0	(9)
<i>Španielsko</i>	7,85	(786)	361	15	(410)
<i>Švédsko</i>	2,74	(274)	126	5	(143)
<i>Spojené kráľovstvo</i>	14,82	(1 485)	682	28	(774)
Spolu	100,00	(10 018)	4 603	192	(5 223)

Kapitál vyžiadaný v roku 2015 pozostáva z kapitálu vyžiadaného na základe bežnej výzvy (3 200 mil. EUR) a kapitálu vyžiadaného na základe osobitnej výzvy (tzv. „osobitná spotreba“ – 1 403 mil. EUR). Osobitná výzva bola vydaná na získanie finančných prostriedkov v súvislosti so znížením kapitálu ôsmeho a deviateho ERF.

2.12. VYŽIADANÝ KAPITÁL FONDU PRENESENÝ Z UZAVRETÝCH ERF

	v mil. EUR				
	8. ER	9. ERF	10. ERF	11. ERF	Spolu
Prostriedky presunuté z uzavretých ERF	627	1 625	-	-	2 252
Zostatok k 31. 12. 2015	627	1 625	-	-	2 252

Táto položka zahŕňa zdroje presunuté z uzavretých ERF do ôsmeho a deviateho ERF.

2.13. PRESUNY VYŽIADANÉHO KAPITÁLU FONDU MEDZI AKTÍVNymi ERF

	v mil. EUR				
	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	Spolu
Zostatok k 31.12.2013	(3 083)	2 130	952	-	0
Presun súm, ktorých viazanie bolo zrušené, z predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy 10. ERF	(64)	(372)	436		0
Presun súm, ktorých viazanie bolo zrušené, z predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy 11. ERF			(225)	225	0
Presun z výkonnostných rezerv 10. a 11. ERF do preklenovacieho nástroja			(1 372)	1 372	0
Zostatok k 31.12.2014	(3 147)	1 758	(209)	1 597	0
Presun súm, ktorých viazanie bolo zrušené, z predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy 10. ERF	(6)	(109)	114		0
Presun súm, ktorých viazanie bolo zrušené, z predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy 11. ERF			(32)	32	0
Presun z výkonnostných rezerv 10. a 11. ERF do preklenovacieho nástroja			(41)	41	0
Prostriedky vrátené z preklenovacieho nástroja do výkonnostných rezerv 10. a 11. ERF			11	(11)	0
Vrátenie prostriedkov viazaných v rámci preklenovacieho nástroja	676	727	192	(1 595)	0
Zostatok k 31. 12. 2015	(2 476)	2 376	35	65	0

Táto položka zahŕňa zdroje presunuté medzi aktívnymi ERF.

Od nadobudnutia platnosti dohody z Cotonou sú všetky nepoužité prostriedky z predchádzajúcich aktívnych ERF presunuté po zrušení viazanosti do novootvoreného ERF. Zdroje prevedené z iných ERF zvyšujú výšku finančných prostriedkov prijímajúceho fondu a znižujú výšku prostriedkov pôvodného fondu. Finančné prostriedky prevedené do výkonnostnej rezervy 10. ERF a 11. ERF sa môžu viazať iba za osobitných podmienok stanovených vo vnútorných dohodách.

Finančné prostriedky viazané v rámci preklenovacieho nástroja vo výške 1 595 miliónov EUR boli v roku 2015 vrátené do výkonnostnej rezervy 10. ERF a použili sa na refinancovanie kapitálu ôsmeho, deviateho a 10. ERF (pozri **2.10** Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF).

Výkonnostné rezervy, ktoré nemožno mobilizovať, dosahovali na konci roka v prípade 10. ERF sumu 84 mil. EUR a v prípade 11. ERF sumu 65 mil. EUR.

3. POZNÁMKY K VÝKAZU FINANČNÝCH VÝSLEDKOV

3.1. PRÍJMY Z VÝMENNÝCH A NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

v mil. EUR

	2015	2014
Príjmy z nevýmenných transakcií	89	87
Príjmy z výmenných transakcií	51	59
Spolu	140	145

Príjmy z nevýmenných transakcií vo výške 89 mil. EUR sú výlučne prevádzkové príjmy, zatiaľ čo príjmy z výmenných transakcií vo výške 51 mil. EUR zahŕňajú prevádzkové príjmy (43 mil. EUR) a finančné príjmy (8 mil. EUR – pozri poznámku 3.5).

3.2. PREVÁDZKOVÉ PRÍJMY

v mil. EUR

	Poznámka	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	2015	2014
Vymáhanie výdavkov	3.2.1	1	10	9	1	20	26
Vymáhanie prostriedkov STABEX	3.2.2	1	–	–	–	1	4
Kurzové zisky		3	15	22	2	42	45
Prevádzkové príjmy – spolufinancovanie	3.2.3	–	–	68	1	69	57
Spolu		4	24	99	5	132	132

v mil. EUR

	2015	2014
Priame hospodárenie	61	17
Vykonávané:		
Komisiou	3	0
delegáciami EÚ	58	17
Nepriame hospodárenie	29	70
Vykonávané:		
tretími krajinami	14	68
medzinárodnými organizáciami	14	1
verejnoprávnymi subjektmi	0	–
súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby	1	–
Prevádzkové príjmy spolu bez kurzových ziskov	90	86

3.2.1 Vymáhanie prostriedkov STABEX

Počas roku 2015 boli z účtov s dvomi podpisovými právami v krajinách AKT vrátené do ERF prostriedky vo výške 1 mil. EUR. Tieto príjmy sú vo výkaze finančných výsledkov ôsmeho ERF zahrnuté do prevádzkových príjmov (vymáhanie prostriedkov STABEX).

3.2.2 Prevádzkové príjmy – spolufinancovanie

Prevádzkové príjmy súvisiace so spolufinancovaním predstavujú použité príspevky (pozri 3.3.2).

3.3. PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY

v mil. EUR

	Poznámka	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	2015	2014
Prevádzkové výdavky – nástroje pomoci	3.3.1	(5)	47	2 197	820	3 059	3 545
Prevádzkové výdavky – spolufinancovanie	3.3.2	–	–	68	1	69	57
Kurzové straty		3	14	24	3	44	33
Zníženie hodnoty pohľadávok a rezervy na riziká a poplatky		(0)	(5)	8	4	7	14
Spolu		(2)	56	2 297	828	3 179	3 650

v mil. EUR

	2015	2014
Priame hospodárenie	1 106	933
Vykonávané:		
Komisiou	99	114
výkonnými agentúrami EÚ	2	2
delegáciami EÚ	1 000	817
trustovými fondmi	5	–
Nepriame hospodárenie	2 023	2 670
Vykonávané:		
tretími krajinami	900	1 111
medzinárodnými organizáciami	990	1 148
EIB a EIF	31	179
verejnoprávnymi subjektmi	70	144
súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby	31	46
súkromnoprávnymi subjektmi zapojenými do verejno-súkromného partnerstva	1	41
osobami vykonávajúcimi akcie SZBP	0	–
Prevádzkové výdavky spolu: nástroje pomoci a spolufinancovanie	3 128	3 603

3.3.1. Prevádzkové výdavky – nástroje pomoci

v mil. EUR

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	2015	2014
Programovateľná pomoc	1	18	1 557	394	1 971	2 159
Makroekonomická podpora	–	51	–	–	51	42
Sektorová politika	0	(25)	–	–	(24)	10
Bonifikácia úrokov	(6)	–	–	–	(6)	3
Projekty v rámci AKT	–	5	459	282	746	979
Núdzová pomoc	–	1	167	117	285	335
Pomoc pre utečencov	0	–	–	–	0	(0)
Rizikový kapitál	–	–	–	–	–	0
STABEX	–	–	–	–	–	2
SYSMIN	(0)	–	–	–	(0)	0
Ostatné programy pomoci súvisiace s predchádzajúcimi ERF	–	0	–	–	0	2
Inštitucionálna podpora	–	–	13	20	34	19
Kompenzačné príjmy z vývozu	0	(3)	–	–	(3)	(5)
Príspevky do trustových fondov	–	–	–	5	5	–
Spolu	(5)	47	2 197	820	3 059	3 545

Prevádzkové výdavky ERF sa týkajú rôznych nástrojov pomoci a majú rôznu podobu v závislosti od spôsobu vyplácania finančných prostriedkov a hospodárenia s nimi.

3.3.2. Prevádzkové výdavky – spolufinancovanie

Uvedené výdavky vznikli v súvislosti s projektmi spolufinancovania v roku 2015. Keďže prijaté príspevky spolufinancovania spĺňajú kritériá podmienených príjmov z nevýmenných transakcií, zodpovedajúca suma príspevkov bola vykázaná ako prevádzkový príjem (pozri **3.2.2**).

3.4. ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY

	v mil. EUR					
	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	2015	2014
Administratívne výdavky	0	(0)	34	79	113	22
Spolu	0	(0)	34	79	113	22

V tejto položke sú zahrnuté podporné výdavky, t. j. administratívne náklady súvisiace s plánovaním a plnením jednotlivých ERF. Sú tu zahrnuté výdavky na prípravu, nadväzujúce opatrenia, monitorovanie a hodnotenie projektov, ako aj výdavky na počítačové siete, technickú pomoc atď.

Rozdiel medzi administratívnymi nákladmi v rokoch 2014 a 2015 (91 mil. EUR) je spôsobený zmenou metodiky účtovníctva v roku 2014. Táto nová metodika mala jednorazový vplyv na zníženie objemu administratívnych nákladov.

3.5. FINANČNÉ PRÍJMY

	v mil. EUR					
	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	2015	2014
Výnosy z úrokov – európske banky	(0)	(0)	(0)	2	1	(1)
Úroky z predbežného financovania	–	6	0	0	7	15
Vzniknutý úrok	–	4	0	–	4	11
Vymožený úrok	–	2	0	0	3	3
Spolu	(0)	6	0	2	8	13

Úrok z predbežného financovania sa vykazuje v súlade s ustanoveniami článku 9 ods. 2 písm. d) nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. ERF.

Finančné príjmy sa považujú za príjmy z výmenných transakcií.

4. PODMIENENÉ AKTÍVA A PASÍVA A INÉ VÝZNAMNÉ ZVEREJNENÉ ÚDAJE

4.1. PODMIENENÉ AKTÍVA

	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
<i>v mil. EUR</i>						
Záruky za plnenie záväzkov	0	7	7	(0)	13	101
Zádržné záruky	–	3	3	–	6	50
Spolu	0	10	10	(0)	20	150

Celková suma záruk určených na zabezpečenie aktív ERF v rámci projektu sa v roku 2015 zvýšila. V roku 2015 však viac záruk súviselo so zmluvami v rámci nepriameho hospodárenia. V takom prípade príjemcom záruky nie je ERF ale verejný obstarávateľ. Na porovnanie, v roku 2014 objem záruk patriacich verejnému obstarávateľovi inému ako je ERF predstavoval 273 mil. EUR, zatiaľ čo v roku 2015 to bolo 723 mil. EUR.

4.1.1. Záruky za plnenie záväzkov

V niektorých prípadoch sa vyžadujú záruky za plnenie, aby sa zabezpečilo, že príjemcovia finančných prostriedkov ERF splnia zmluvné záväzky voči ERF.

4.1.2. Zádržné záruky

Zádržné záruky sa týkajú iba zmlúv o vykonaní práce. Aby sa zabezpečilo, že zmluvná strana splní svoje záväzky, bežne sa zadržiava 10 % z priebežných platieb určených príjemcom. Tieto zadržané sumy sa uvádzajú ako záväzky. Zhotoviteľ môže, po schválení verejným obstarávateľom, namiesto toho poskytnúť zádržnú záruku, ktorou sa nahradia sumy zadržané v rámci priebežných platieb. Tieto prijaté záruky sa vykazujú ako podmienené aktíva.

4.2. PODMIENENÉ PASÍVA

4.2.1. Centrum pre rozvoj podnikania

Rada ministrov AKT – EÚ v júni 2014 schválila, že „pristúpi k riadnemu uzatvoreniu CDE“, a zároveň „zabezpečí úplné dokončenie projektov na podporu súkromného sektora, ktoré CDE realizuje v krajinách a regiónoch AKT“. Na tento účel Rada ministrov AKT – EÚ delegovala právomoci na Výbor veľvyslancov AKT – EÚ, aby v tejto veci ďalej konal s cieľom prijať potrebné rozhodnutia.

Výbor veľvyslancov AKT – EÚ rozhodnutím č. 4/2014 z 23. októbra 2014 poveril výkonnú radu CDE, aby s okamžitou účinnosťou prijala všetky potrebné opatrenia na uzavretie CDE. Ako sa stanovuje v článku 2 uvedeného rozhodnutia, výkonná rada dostala pokyn, aby uzavrela zmluvu so správcom konkurznej podstaty s cieľom vypracovať a vykonať plán uzavretia. V rámci plánu uzavretia by sa malo umožniť „riadne uzavretie CDE pri rešpektovaní práv všetkých zainteresovaných tretích strán a so zabezpečením dokončenia prebiehajúcich projektov na podporu súkromného sektora samotným CDE alebo prostredníctvom subjektu, ktorému je možné postúpiť ich riadenie“. V pláne uzavretia sa počíta s dokončením likvidácie CDE do 31. decembra 2016.

Správca konkurznej podstaty koncom júna 2015 predložil výkonnej rade CDE konečný strategický plán zahŕňajúci aj rozpočet a pracovný plán, ktorý odzrkadľuje výsledok sociálneho dialógu. Rozpočet konečného strategického plánu, ktorý schválila výkonná rada CDE, bol základom návrhu Komisie na rozhodnutie o financovaní, ktoré bolo prijaté po doručení stanoviska výboru ERF, a to v celkovej výške 18,2 mil. EUR. Po prijatí uvedeného rozhodnutia o financovaní sa v decembri 2015 uzatvorila dohoda o grante medzi CDE a Komisiou, na základe ktorej sa poskytuje potrebné financovanie na speňaženie aktív CDE a úplné vyrovnanie záväzkov. Konečný strategický plán sa začal realizovať 1. januára 2016. Po

revízií prílohy III k Dohode z Cotonou, o ktorej v súčasnosti rokuje Rada EÚ a štáty AKT, vstúpi CDE do pasívnej fázy, počas ktorej bude existovať len na účely likvidácie a ktorá bude trvať maximálne 5 rokov od 1. januára 2017. Ďalšie informácie pozri v poznámke 2.7.

4.3. INÉ VÝZNAMNÉ ZVEREJNENÉ ÚDAJE

4.3.1. Neuhradené záväzky, ktoré ešte neboli vynaložené ako výdavky

Suma uvedená ďalej zodpovedá rozdielu týchto rozpočtových prostriedkov RAL („Reste à Liquider“) a príslušných súm, ktoré boli vo výkaze finančných výsledkov za rok 2015 vykázané ako výdavky. Rozpočtové prostriedky RAL predstavujú otvorené záväzky, ktoré ešte neboli uhradené a/alebo ktorých viazanosť nebola ešte zrušená. Ide o bežný následok existencie viacročných programov.

	v mil. EUR					
	8. ERF	9. ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2015	31.12.2014
<i>Neuhradené záväzky, ktoré ešte neboli vynaložené ako výdavky</i>	5	303	3 174	2 338	5 821	5 291
Spolu	5	303	3 174	2 338	5 821	5 291

K 31. decembru 2015 dosahovali prostriedky RAL celkovú výšku 6 809 mil. EUR (2014: 5 889 mil. EUR). V decembri 2015 sa vyčlenilo 1 316 mil. EUR na financovanie nového Núdzového trustového fondu EÚ pre stabilitu a riešenie základných príčin neregulárnej migrácie a vysídľovania osôb v Afrike (ďalej len „trustový fond EÚ pre Afriku“). Pri vylúčení vplyvu tejto mimoriadnej udalosti by RAL dosiahli výšku 5 493 mil. EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje zníženie o 396 mil. EUR.

5. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

Nasledujúce údaje súvisiace s riadením finančného rizika ERF sa týkajú pokladničných operácií, ktoré Komisia uskutočnila v mene ERF s cieľom implementovať jeho zdroje.

5.1. POLITIKY RIADENIA RIZÍK A HEDŽINGOVÉ ČINNOSTI

Pravidlá a zásady riadenia pokladničných operácií sú stanovené v nariadení o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF a vo vnútornej dohode.

Na základe uvedených predpisov sa uplatňujú tieto hlavné zásady:

- Príspevky ERF hradia členské štáty na osobitné účty, ktoré sa otvoria v emisnej banke každého členského štátu alebo v ním určenej finančnej inštitúcii. Sumy takýchto príspevkov zostanú na týchto osobitných účtoch dovtedy, kým nebude potrebné vykonať platby ERF.
- Členské štáty hradia príspevky ERF v EUR, pričom platby ERF sú denominované v EUR a iných menách vrátane tých menej známych.
- Pri bankových účtoch založených Komisiou v mene ERF nie je povolené prečerpanie.

Okrem osobitných účtov Komisia otvára v mene ERF aj iné bankové účty vo finančných inštitúciách (v centrálnych bankách a komerčných bankách), a to na účely uskutočňovania platieb a prijímania iných príjmov, ako sú príspevky členských štátov do rozpočtu.

Pokladničné a platobné operácie sú vysoko automatizované a opierajú sa o moderné informačné systémy. Na zaručenie bezpečnosti systému a na zabezpečenie oddelenia funkcií, ktoré sa vyžaduje na základe nariadenia o rozpočtových pravidlách, štandardov vnútornej kontroly Komisie, ako aj na základe audítorských zásad, sa používajú osobitné postupy.

Písomný súbor usmernení a postupov reguluje riadenie pokladničných a platobných operácií s cieľom obmedziť operačné a finančné riziko a zabezpečiť primeranú úroveň kontroly. Tieto usmernenia a postupy sa vzťahujú na rôzne oblasti činností a ich dodržiavanie sa pravidelne kontroluje.

5.2. MENOVÉ RIZIKO

Vystavenie ERF menovému riziku na konci roka – čistá pozícia

v mil. EUR

	31.12.2015							31.12.2014						
	USD	GBP	DKK	SEK	EUR	Ostatné	Spolu	USD	GBP	DKK	SEK	EUR	Ostatné	Spolu
Finančné aktíva														
<i>Pohľadávky a vymáhateľné sumy</i>	–	–	–	–	171	1	171	0	–	–	–	76	8	84
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty</i>	4	0	–	–	500	–	504	6	0	–	–	386	–	391
Spolu	4	0	–	–	671	1	675	6	0	–	–	462	8	475
Finančné pasíva														
<i>Závazky</i>	0	–	–	–	(485)	(47)	(532)	0	–	–	–	(691)	(45)	(736)
Spolu	0	–	–	–	(485)	(47)	(532)	0	–	–	–	(691)	(45)	(736)
Spolu	4	0	–	–	186	(46)	143	6	0	–	–	(229)	(37)	(261)

Všetky príspevky sa vedú v EUR a iné meny sa nakupujú iba vtedy, ak sú potrebné na vykonanie platby. V dôsledku toho nie sú pokladničné operácie ERF vystavené menovému riziku.

5.3. ÚROKOVÉ RIZIKO

ERF si žiadne peniaze nepožičiava, a v dôsledku toho nie je vystavený úrokovému riziku.

Získava úroky zo zostatkov, ktoré drží na rôznych bankových účtoch. Komisia preto v mene ERF zaviedla opatrenia, aby sa zabezpečilo, že získané úroky náležite odrážajú trhové úrokové sadzby, ako aj ich možné kolísanie.

Jednodňové zostatky vedené na účtoch v komerčných bankách sa úročia denne. Úročenie zostatkov na takýchto účtoch vychádza z variabilných trhových sadzieb, na ktoré sa uplatňuje zmluvná marža (kladná alebo záporná). V prípade väčšiny účtov sa výpočet úroku odvíja od trhovej referenčnej sadzby a upravuje sa tak, aby odrážal akúkoľvek fluktuáciu tejto sadzby. V dôsledku toho ERF nie je vystavený riziku, že jeho zostatky budú úročené v nižších ako trhových sadzbách.

5.4. KREDITNÉ RIZIKO (RIZIKO PROTISTRANY)

Finančné aktíva, ktoré nie sú po splatnosti ani so zníženou hodnotou

v mil. EUR

	Spolu	Nie po splatnosti ani so zníženou hodnotou	Po splatnosti, ale nie so zníženou hodnotou		
			< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov
<i>Pohľadávky a vymáhateľné sumy</i>	171	50	120	1	–
Spolu k 31. 12. 2015	171	50	120	1	–
<i>Pohľadávky a vymáhateľné sumy</i>	84	75	5	4	–
Spolu k 31. 12. 2014	84	75	5	4	–

Finančné aktíva podľa kategórií rizika

v mil. EUR

	31.12.2015			31.12.2014		
	Pohľadávky	Peňažná hotovosť	Spolu	Pohľadávky	Peňažná hotovosť	Spolu
Protistrany s externým úverovým ratingom						
<i>Najvyšší a vysoký stupeň</i>	6	167	173	0	318	318
<i>Stredný stupeň vyšší</i>	34	16	50	–	39	39
<i>Stredný stupeň nižší</i>	36	312	348	–	7	7
<i>Špekulatívny stupeň</i>	14	9	23	–	27	27
Spolu	90	503	593	0	391	391
Zmluvné strany bez externého úverového ratingu						
<i>Dlžníci bez zlyhaní v minulosti</i>	81	1	98	83	–	83
<i>Dlžníci so zlyhaniami v minulosti</i>	–	–	–	1	–	1
Spolu	97	1	98	84	–	84
Spolu	171	504	692	84	391	475

Prostriedky v kategóriách *špekulatívneho stupňa* a *stredného nižšieho stupňa* sa týkajú najmä príspevkov členských štátov do ERF uhrádzaných na osobitné účty otvorené členskými štátmi v súlade s článkom 22 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách ERF. Podľa uvedeného nariadenia musí suma takéhoto príspevku zostať na týchto osobitných účtoch dovtedy, kým nebude potrebné vykonať platby.

Väčšina pokladničných prostriedkov ERF je v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách ERF vedená na „osobitných účtoch“, ktoré členské štáty zriadili na účely úhrady ich príspevkov. Väčšina takýchto účtov je vedená štátnymi pokladnicami alebo národnými centrálnymi bankami členských štátov. Tieto inštitúcie predstavujú pre ERF minimálne riziko protistrany (riziku sú vystavené členské štáty).

Tá časť pokladničných zdrojov ERF, ktorá je vedená na účtoch v komerčných bankách na pokrytie realizácie platieb, sa dopĺňa až v momente ich potreby a spravuje sa automaticky cez pokladničný systém Komisie na správu hotovosti. Na každom účte sa udržiava minimálna výška hotovosti, ktorá zodpovedá

priemernej výške denných platieb realizovaných z tohto účtu. V dôsledku toho jednoduchové sumy držané na týchto účtoch zostávajú neustále na nízkej úrovni, čím sa zabezpečuje, že vystavenie sa ERF riziku je obmedzené.

Okrem toho sa v záujme ďalšieho minimalizovania rizika protistrany, ktorému je ERF vystavený, uplatňujú pri výbere komerčných bánk osobitné usmernenia.

Všetky komerčné banky sa vyberajú prostredníctvom výziev na predkladanie ponúk. Minimálny krátkodobý úverový rating, ktorý sa požaduje na účasť v súťaži, je Moody's P-1 alebo ekvivalent (S&P A-1 alebo Fitch F1). Za osobitných a náležité odôvodnených okolností možno akceptovať nižší rating.

5.5. RIZIKO LIKVIDITY

Analýza splatnosti finančných pasív podľa zmluvne dohodnutej zostávajúcej doby splatnosti.

v mil. EUR

	< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov	Spolu
Záväzky	522	10		532
Spolu k 31. 12. 2015	522	10	–	532
Záväzky	702	34		736
Spolu k 31. 12. 2014	702	34	–	736

Rozpočtové zásady uplatňované na ERF zabezpečujú, že celkové peňažné zdroje určené na rozpočtové obdobie vždy postačujú na realizáciu všetkých súvisiacich platieb. Celkové príspevky členských štátov sa teda rovnajú celkovej sume platobných rozpočtových prostriedkov na príslušné rozpočtové obdobie.

Príspevky členských štátov do ERF sa však uhrádzajú v troch splátkach za rok, pričom platby podliehajú určitej sezónnosti.

Medzi pokladnicou Komisie a príslušnými útvarmi vynakladajúcimi prostriedky sa pravidelne vymieňajú informácie o situácii pokladnice, aby sa zabezpečilo, že v pokladnici je vždy dostatok prostriedkov na uhradenie platieb, ktoré sa majú uskutočniť v každom mesiaci, a aby sa zabezpečilo, že platby realizované v ktoromkoľvek období neprekročia výšku disponibilných prostriedkov pokladnice.

Okrem toho je potrebné uviesť, že pri každodenných pokladničných operáciách ERF sa vďaka automatickému systému na správu pokladničnej hotovosti zabezpečí, že na jednotlivých bankových účtoch ERF sa každý deň nachádza dostatočná likvidita.

6. ZVEREJNENIA O SPRIAZNENÝCH STRANÁCH

Spriaznenými stranami ERF sú trustový fond Bêkou a trustový fond EÚ pre Afriku. Transakcie medzi týmito účtovnými jednotkami sú súčasťou bežných operácií ERF, čo znamená, že na základe pravidiel účtovania EÚ neexistujú žiadne osobitné požiadavky na vykazovanie týchto transakcií.

ERF nemá samostatný riadiaci orgán, pretože ho spravuje Komisia. Nároky kľúčových riadiacich pracovníkov EÚ vrátane Komisie sú uvedené v konsolidovanej účtovnej závierke Európskej únie v rámci položky 8.2 „Nároky kľúčových riadiacich pracovníkov“.

7. UDALOSTI PO DÁTUME ZOSTAVENIA SÚVAHY

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky účtovník ERF nezaznamenal žiadne významné udalosti, ktoré by si vyžadovali samostatné zverejnenie v rámci tohto oddielu, ani mu žiadne takéto udalosti neboli oznámené. Ročná účtovná závierka a s ňou súvisiace poznámky boli zostavené na základe najnovších dostupných údajov, čo je zohľadnené v uvedených informáciách.

8. ZOSÚLADENIE HOSPODÁRSKEHO VÝSLEDKU A ROZPOČTOVÉHO VÝSLEDKU

Hospodársky výsledok za rok je vypočítaný podľa zásad aktuálneho účtovníctva. Výsledok rozpočtového hospodárenia je však založený na pravidlách hotovostného účtovníctva. Keďže hospodársky výsledok a rozpočtový výsledok vyplývajú z rovnakých príslušných operačných transakcií, zaistenie ich zosúladenia je užitočným kontrolným nástrojom. Toto zosúladenie je uvedené v nasledujúcej tabuľke, v ktorej sa kladie dôraz na kľúčové vyrovnávacie sumy rozdelené medzi príjmové a výdavkové položky.

v mil. EUR

	2015	2014
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK	(3 152)	(3 526)
Príjmy		
Nároky bez vplyvu na výsledok rozpočtového hospodárenia	(1)	(10)
Nároky vzniknuté v bežnom roku, ale ešte nevybraté	(11)	(19)
Nároky vzniknuté v predchádzajúcich rokoch a vybraté v bežnom roku	19	12
Čistý vplyv predbežného financovania	28	41
Časovo rozlíšené príjmy (čisté)	29	(71)
Výdavky		
Výdavky v bežnom roku, zatiaľ neuhradené	61	165
Výdavky z predchádzajúcich rokov uhradené v bežnom roku	(221)	(28)
Zrušené platby	12	65
Čistý vplyv predbežného financovania	(53)	(562)
Časovo rozlíšené výdavky (čisté)	200	417
ROZPOČTOVÝ VÝSLEDOK ZA ROZPOČTOVÝ ROK	(3 088)	(3 516)

8.1. VYROVNÁVACIE POLOŽKY – PRÍJMY

Príjmy za rozpočtový rok zodpovedajú príjmom vybratým na základe nárokov vzniknutých v priebehu daného roka a sumám vybratým na základe nárokov z predchádzajúcich rokov.

Nároky bez vplyvu na rozpočtový výsledok sú zaznamenané v rámci hospodárskeho výsledku, avšak z pohľadu rozpočtu ich nemožno považovať za príjmy, keďže získaná suma je presunutá do rezervy a nemožno ju bez rozhodnutia Rady nanovo viazať.

V záujme zosúladenia sa musia od hospodárskeho výsledku odpočítať nároky vzniknuté v bežnom roku, ale ešte nevybraté, keďže nie sú súčasťou rozpočtových príjmov. Naopak, nároky vzniknuté v predchádzajúcich rokoch a vybraté v bežnom roku sa musia na účely zosúladenia k hospodárskemu výsledku pripočítavať.

Čistý vplyv predbežného financovania predstavuje zúčtovanie vrátených súm predbežného financovania. Ide o peňažný príjem, ktorý nemá vplyv na hospodársky výsledok.

Čisté časovo rozlíšené príjmy tvoria hlavne časovo rozlíšené príjmy na účely účtovného postupu na konci roka (cut-off). Zohľadňuje sa iba čistý vplyv, t. j. časovo rozlíšené príjmy za bežný rok znížené o odúčtované časovo rozlíšené príjmy za predchádzajúci rok.

8.2. VYROVNÁVACIE POLOŽKY – VÝDAVKY

Výdavky v bežnom roku, zatiaľ neuhradené sa na účely zosúladenia pripočítajú, keďže sú zahrnuté v hospodárskom výsledku, nie sú však súčasťou rozpočtových výdavkov. **Výdavky z predchádzajúcich rokov uhradené v bežnom roku** sa naproti tomu musia na účely zosúladenia odpočítať od hospodárskeho výsledku, keďže sú súčasťou rozpočtových výdavkov v bežnom roku, ale nemajú vplyv na hospodársky výsledok alebo znižujú výdavky v prípade opráv.

Peňažné príjmy plynúce zo **zrušených platieb** nemajú vplyv na hospodársky výsledok, majú však vplyv na rozpočtový výsledok.

Čistý vplyv predbežného financovania tvoria nové sumy predbežného financovania uhradené v bežnom roku (vykázané ako rozpočtové výdavky roka) a zúčtovania platieb predbežného financovania uhradených v bežnom roku alebo v predchádzajúcich rokoch prostredníctvom schválenia oprávnených nákladov. Druhý prípad predstavuje výdavky z hľadiska časového rozlíšenia, ktoré ale nie sú vykázané v rozpočtových účtoch, pretože pôvodná platba predbežného financovania už bola zohľadnená ako rozpočtový výdavok v čase jej realizácie.

Čisté časovo rozlíšené výdavky súvisia predovšetkým s časovým rozlíšením uskutočneným na účely účtovného postupu na konci roka (cut-off), t. j. s oprávnenými výdavkami, ktoré vznikli príjmom finančných prostriedkov ERF, ale ktoré ešte neboli ERF nahlásené. Zohľadňuje sa iba čistý vplyv, t. j. časovo rozlíšené výdavky za bežný rok znížené o odúčtované časovo rozlíšené výdavky za predchádzajúci rok.

FINANČNÉ VÝKAZY TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

CERTIFIKÁCIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Ročná účtovná závierka trustového fondu EÚ „Bêkou“ za rok 2015 bola zostavená v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskej únie, a s účtovnými pravidlami, ktoré som prijal vo funkcii účtovníka Komisie a ktoré majú uplatňovať všetky inštitúcie a orgány Únie.

Uznávam svoju zodpovednosť za prípravu a predloženie ročnej účtovnej závierky trustového fondu EÚ „Bêkou“ v súlade s článkom 68 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Povoľujúci úradníci mi predložili všetky údaje potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje prehľad o aktívach a pasívach trustového fondu EÚ „Bêkou“ a o plnení rozpočtu, a zároveň potvrdili hodnovernosť týchto údajov.

Týmto potvrdzujem, že na základe uvedených údajov a kontrol, ktoré som považoval za nevyhnutné na to, aby som účtovnú závierku mohol podpísať, mám primeranú istotu, že účtovná závierka poskytuje pravdivý a skutočný obraz o finančnej situácii, o výsledkoch operácií a peňažnom toku trustového fondu EÚ „Bêkou“ zo všetkých podstatných hľadísk.

[podpísaný]

Manfred Kraff

účtovník

PODKLADOVÉ INFORMÁCIE O TRUSTOVOM FOND EÚ „BÊKOU“

V súlade s článkom 187 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (nariadenie EÚ o rozpočtových pravidlách), a článkom 42 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond, je Komisia oprávnená vytvárať trustové fondy Únie pre vonkajšie akcie na základe dohody uzatvorenej s ostatnými darcami. Tieto trustové fondy môžu byť vytvorené pre akcie v núdzovej situácii, akcie po prekonaní núdzovej situácie alebo pre tematické akcie. Ciele každého trustového fondu sú vymedzené v jeho zriaďovacom akte.

Prvý trustový fond EÚ s účasťou mnohých darcov nazvaný Bêkou, čo v jazyku Sango znamená „nádej“, bol zriadený 15. júla 2014 Európskou úniou (zastúpenou GR DEVCO, GR ECHO a ESVČ) a jej tromi členskými štátmi (Nemeckom, Francúzskom a Holandskom) na podporu stabilizácie a obnovy Stredoafrickej republiky. Tento fond bol zriadený na obdobie najviac 60 mesiacov na účely strednodobej reakcie. Na konci roku 2015 prispeli do trustového fondu Bêkou siedmi darcovia: Európsky rozvojový fond, Európska komisia prostredníctvom rozpočtu EÚ, štyri členské štáty a jeden štát, ktorý nie je členským štátom.

Trustové fondy Únie pre vonkajšie akcie musia zostaviť a prijať svoju vlastnú účtovnú závierku. Keďže trustový fond EÚ „Bêkou“ bol zriadený v rámci ERF, jeho ročná účtovná závierka sa konsoliduje v rámci účtovných závierok ERF. Prípravou ročnej účtovnej závierky je poverený účtovník trustového fondu EÚ „Bêkou“, ktorým je v súlade s článkom 187 ods. 6 nariadenia EÚ o rozpočtových pravidlách účtovník Komisie.

SÚVAHA TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU

v tis. EUR

	Poznámka	31.12.2015	31.12.2014
DLHODOBÉ AKTÍVA			
<i>Predbežné financovanie</i>	1.1	3 446	–
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA			
<i>Predbežné financovanie</i>	1.2	6 047	–
<i>Pohľadávky z výmenných transakcií</i>	1.3	1 364	–
<i>a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií</i>			
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty</i>	1.4	52 461	45 000
		59 873	45 000
AKTÍVA SPOLU		63 319	45 000
DLHODOBÉ PASÍVA			
<i>Finančné pasíva</i>	1.5	(63 125)	(45 000)
		(63 125)	(45 000)
KRÁTKODOBÉ PASÍVA			
<i>Časovo rozlíšené výdavky a odložené príjmy</i>		(193)	–
		(193)	–
PASÍVA SPOLU		(63 319)	(45 000)
ČISTÉ AKTÍVA		–	–
FINANČNÉ PROSTRIEDKY A REZERVY			
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>		–	–
ČISTÉ AKTÍVA		–	–

VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU

v tis. EUR

	Poznámka	2015	2014
PRÍJMY			
Príjmy z nevýmenných transakcií			
Príjmy z darov	2.1	9 354	–
Príjmy z výmenných transakcií			
Finančné výnosy		101	–
Spolu		9 455	–
VÝDAVKY			
Prevádzkové výdavky	2.2	(8 824)	–
Ostatné výdavky	2.3	(631)	–
Spolu		(9 455)	–
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK		–	–

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU

v tis. EUR

	Poznámka	2015	2014
Hospodársky výsledok za rok		–	–
PREVÁDZKOVÉ ČINNOSTI			
(Zvýšenie)/zníženie predbežného financovania		(9 493)	–
(Zvýšenie)/zníženie pohľadávok z výmenných transakcií a vymáhateľných súm z nevýmenných transakcií		(1 364)	–
Zvýšenie/zníženie dlhodobých pasív		18 125	45 000
Zvýšenie/(zníženie) krátkodobých pasív		193	–
ČISTÉ PEŇAŽNÉ TOKY		7 461	45 000
Čisté zvýšenie/(zníženie) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		7 461	45 000
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka		45 000	–
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	1.4	52 461	45 000

VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU

v tis. EUR

	Akumulovaný prebytok/ (deficit)	Hospodársky výsledok za rok	Čisté aktíva
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	–	–	–
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	–	–	–
ZOSTATOK K 31. 12. 2015	–	–	–

POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU

1. POZNÁMKY K SÚVAHE

DLHODOBÉ AKTÍVA

1.1. PREDBEŽNÉ FINANCOVANIE

v tis. EUR

	Spolu k 31.12.2015	Spolu k 31.12.2014
<i>Predbežné financovanie</i>	3 446	-
Spolu	3 446	-

v tis. EUR

	Spolu k 31.12.2015	Spolu k 31.12.2014
Priame hospodárenie	1 078	-
<i>Vykonávané:</i>		
<i>Komisiou</i>	1 078	-
Nepriame hospodárenie	2 368	-
<i>Vykonávané:</i>		
<i>verejnoprávnymi subjektmi</i>	1 155	-
<i>súkromnoprávnymi subjektmi poverenými</i>	1 213	-
<i>vykonávaním verejnej služby</i>		
Spolu	3 446	-

KRÁTKODOBÉ AKTÍVA

1.2. PREDBEŽNÉ FINANCOVANIE

v tis. EUR

	Spolu k 31.12.2015	Spolu k 31.12.2014
<i>Predbežné financovanie</i>	14 860	-
<i>Zúčtované postupom „cut-off“</i>	(8 813)	-
Spolu	6 047	-

v tis. EUR

	Spolu k 31.12.2015	Spolu k 31.12.2014
Priame hospodárenie	4 046	-
<i>Vykonávané:</i>		
<i>Komisiou</i>	4 046	-
Nepriame hospodárenie	2 002	-
<i>Vykonávané:</i>		
<i>verejnoprávnymi subjektmi</i>	806	-
<i>súkromnoprávnymi subjektmi poverenými</i>	1 196	-
<i>vykonávaním verejnej služby</i>		
Spolu	6 047	-

1.3. POHLÁDÁVKY Z VÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ A VYMÁHATEĽNÉ SUMY Z NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

Táto položka predstavuje odložené náklady na správu (1,3 mil. EUR) a príjmy budúcich období (45 000 EUR).

1.4. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

Prostriedky kontrolované trustovým fondom EÚ „Bêkou“ boli vykázané v účtovnej závierke za rok 2014 ako pohľadávky spoločného centrálného systému pokladnice. V záujme lepšieho vykazovania sa tieto prostriedky v ročnej účtovnej závierke za rok 2015 vykazovali ako peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty. V súlade s tým sa uvádzajú porovnateľné údaje za rok 2014.

DLHODOBÉ PASÍVA

1.5. FINANČNÉ PASÍVA

Príspevky	%	Zaplatené príspevky	Rozdelenie čistého výsledku	v tis. EUR Finančné pasíva
Európska komisia	6	4 554	(588)	3 966
ERF	54	39 000	(5 033)	33 967
Členské štáty:	39	28 000	(3 614)	24 386
<i>Nemecko</i>		<i>15 000</i>	<i>(1 936)</i>	<i>13 064</i>
<i>Francúzsko</i>		<i>10 000</i>	<i>(1 291)</i>	<i>8 709</i>
<i>Holandsko</i>		<i>2 000</i>	<i>(258)</i>	<i>1 742</i>
<i>Taliansko</i>		<i>1 000</i>	<i>(129)</i>	<i>871</i>
Iné ako členské štáty:	1	925	(119)	806
<i>Švajčiarsko</i>		<i>925</i>	<i>(119)</i>	<i>806</i>
Spolu	100	72 480	(9 354)	63 125

Celkové dlhodobé finančné pasíva sa týkajú príspevkov Európskeho rozvojového fondu vo výške 34 mil. EUR, príspevkov Európskej komisie prostredníctvom rozpočtu EÚ vo výške 4 mil. EUR, príspevkov viacerých členských štátov vo výške 24 mil. EUR a príspevkov iných ako členských štátov vo výške 1 mil. EUR.

Rozdelenie čistého výsledku je len orientačné a uvádza sa len na účtovné účely. V prípade, že by sa trustový fond Bêkou zrušil, správna rada trustového fondu prijme konečné rozhodnutie o vrátení zostávajúcich prostriedkov.

2. POZNÁMKY K VÝKAZU FINANČNÝCH VÝSLEDKOV

2.1. PRÍJMY Z NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

Táto položka predstavuje príspevky od darcov vykázané ako prevádzkové príjmy v súlade s čistými výdavkami¹². Hospodársky výsledok za rozpočtový rok je preto nulový.

2.2. PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY

v tis. EUR

	2015	2014
<i>Programy potravinovej pomoci/potravinovej bezpečnosti</i>	460	–
<i>Organizácie a inštitúcie na podporu rodovej rovnosti</i>	389	–
<i>Základná zdravotná starostlivosť – základná a primárna zdravotná starostlivosť</i>	6 678	–
<i>Rozvoj a správa miest</i>	539	–
<i>Pomoc na obnovu a rekonštrukciu</i>	758	–
Spolu	8 824	–

v tis. EUR

	2015	2014
Priame hospodárenie	7 527	–
<i>Vykonávané:</i>		
<i>Komisiou</i>	7 527	–
Nepriame hospodárenie	1 297	–
<i>Vykonávané:</i>		
<i>verejnoprávnymi subjektmi</i>	539	–
<i>súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby</i>	758	–
Spolu	8 824	–

2.3. OSTATNÉ VÝDAVKY

v tis. EUR

	2015	2014
<i>Ostatné výdavky</i>	615	–
<i>Kurzové straty</i>	16	–
Spolu	631	–

Táto položka zahŕňa náklady na správu Komisie (0,4 mil. EUR), technickú pomoc (0,15 mil. EUR), audit (0,05 mil. EUR) a ostatné náklady.

¹² Čisté výdavky sú výdavky vynaložené trustovým fondom, v prípade potreby vrátane odhadovaných súm, očistené od príjmov generovaných činnosťami trustového fondu.

3. INÉ VÝZNAMNÉ ZVEREJNENÉ ÚDAJE

3.1. Neuhradené záväzky, ktoré ešte neboli vynaložené ako výdavky

K 31. decembru 2015 dosahovali neuhradené záväzky, ktoré ešte neboli vynaložené ako výdavky, 12 mil. EUR. Táto suma zodpovedá rozdielu rozpočtových prostriedkov RAL („Reste à Liquider“) a príslušných súm, ktoré boli vo výkaze finančných výsledkov za rok 2015 vykázané ako výdavky. Rozpočtové prostriedky RAL predstavujú otvorené záväzky, ktoré ešte neboli uhradené a/alebo ktorých viazanosť nebola ešte zrušená. Ide o bežný následok existencie viacročných programov.

3.2. Spriaznené strany

Spriaznenou stranou trustového fondu EÚ „Bêkou“ je Európsky rozvojový fond. Transakcie medzi týmito účtovnými jednotkami sú súčasťou bežných operácií trustového fondu EÚ „Bêkou“, čo znamená, že na základe pravidiel účtovania EÚ neexistujú žiadne osobitné požiadavky na vykazovanie týchto transakcií.

3.3. Udalosti po období vykazovania

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky účtovník trustového fondu EÚ „Bêkou“ nezaznamenal žiadne významné udalosti, ktoré by si vyžadovali samostatné zverejnenie v rámci tohto oddielu, ani mu žiadne takéto udalosti neboli oznámené. Ročná účtovná závierka a s ňou súvisiace poznámky boli zostavené na základe najnovších dostupných údajov, čo je zohľadnené v uvedených informáciách.

4. ZVEREJŇOVANIE FINANČNÝCH NÁSTROJOV

4.1. MENOVÉ RIZIKÁ

Expozícia trustového fondu Bêkou voči menovému riziku na konci roka

Konečné zostatky finančných aktív a finančných pasív k 31. decembru 2015 neobsahovali žiadne podstatné sumy uvedené v iných menách ako euro.

4.2. KREDITNÉ RIZIKO

Finančné aktíva pozostávajú z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov vo výške 52 mil. EUR a pohľadávok a vymáhateľných súm, ktoré k 31. decembru 2015 predstavovali 1,4 mil. EUR.

Finančné aktíva, ktoré nie sú po splatnosti ani so zníženou hodnotou

Pohľadávky a vymáhateľné sumy, ktoré nie sú po splatnosti ani so zníženou hodnotou

Finančné aktíva podľa kategórií rizika

Celá suma peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov vo výške 52 mil. EUR je uložená v banke s najvyšším a vysokým stupňom.

4.3. RIZIKO LIKVIDITY

Analýza splatnosti finančných pasív podľa zmluvne dohodnutej zostávajúcej doby splatnosti.

Finančné pasíva pozostávajú výlučne zo záväzkov voči darcom. Budú vyplatené pri zrušení trustového fondu EÚ „Bêkou“.

5. ZOSÚLADENIE HOSPODÁRSKEHO VÝSLEDKU A ROZPOČTOVÉHO VÝSLEDKU

Hospodársky výsledok za rok je vypočítaný podľa zásad aktuálneho účtovníctva. Výsledok rozpočtového hospodárenia je však založený na pravidlách hotovostného účtovníctva. Keďže hospodársky výsledok a rozpočtový výsledok vyplývajú z rovnakých príslušných operačných transakcií, zaistenie ich zosúladienia je užitočným kontrolným nástrojom. Toto zosúladienie je uvedené v nasledujúcej tabuľke, v ktorej sa kladie dôraz na kľúčové vyrovnávacie sumy rozdelené medzi príjmové a výdavkové položky.

v tis. EUR

2015

HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK

-

Príjmy

Nároky bez vplyvu na výsledok rozpočtového hospodárenia (9 455)

Nároky vybraté v bežnom roku 45 595

Časovo rozlíšené príjmy (čisté) 40

Výdavky

Čistý vplyv predbežného financovania (18 306)

Časovo rozlíšené výdavky (čisté) 7 703

ROZPOČTOVÝ VÝSLEDOK ZA ROZPOČTOVÝ ROK

25 577

KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY ERF A TRUSTOVÉHO FONDU BÊKOU

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA

v mil. EUR

	31.12.2015	31.12.2014
DLHODOBÉ AKTÍVA		
<i>Predbežné financovanie</i>	520	472
	520	472
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA		
<i>Predbežné financovanie</i>	1 151	1 403
<i>Pohľadávky</i>	172	84
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty</i>	556	436
	1 879	1 923
AKTÍVA SPOLU	2 399	2 395
DLHODOBÉ PASÍVA		
<i>Rezervy</i>	(4)	
<i>Závazky</i>	(39)	(40)
	(43)	(40)
KRÁTKODOBÉ PASÍVA		
<i>Závazky</i>	(1 376)	(1 423)
	(1 376)	(1 423)
PASÍVA SPOLU	(1 419)	(1 463)
ČISTÉ AKTÍVA	980	932
FINANČNÉ PROSTRIEDKY A REZERVY		
<i>Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF</i>	38 873	35 673
<i>Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF</i>	2 252	2 252
<i>Hospodársky výsledok prenesený z predchádzajúcich rokov</i>	(36 994)	(33 468)
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	(3 152)	(3 526)
ČISTÉ AKTÍVA	980	932

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV

v mil. EUR

	2015	2014
PREVÁDZKOVÉ PRÍJMY	136	132
PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY		
Prevádzkové výdavky	(3 182)	(3 650)
Administratívne výdavky	(114)	(22)
	(3 296)	(3 671)
PREBYTOK/(DEFICIT) Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI	(3 160)	(3 539)
Finančné príjmy	8	13
Poplatky za finančné služby	(0)	(0)
PREBYTOK/(DEFICIT) Z FINANČNEJ ČINNOSTI	8	13
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK	(3 152)	(3 526)

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV

v mil. EUR

2015*Hospodársky výsledok za rok**(3 152)***PREVÁDZKOVÉ ČINNOSTI***Bežné príspevky od členských štátov**3 232**Zníženie hodnoty pohľadávok (odúčtovanie)**1**(Zvýšenie)/zníženie predbežného financovania**204**(Zvýšenie)/zníženie krátkodobých pohľadávok**(89)**(Zvýšenie)/zníženie dlhodobých pasív**2**Zvýšenie/(zníženie) krátkodobých pasív**(211)**Zvýšenie/(zníženie) časovo rozlíšených výdavkov a odložených príjmov**132***ČISTÉ PEŇAŽNÉ TOKY****120****Čisté zvýšenie/(zníženie) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov****120***Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka**436**Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka**556*

KONOSLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH

	Kapitál fondu (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky (B)	Vyžiadaný kapitál fondu (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Ostatné rezervy (E)	<i>v mil. EUR</i> Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E)
ZOSTATOK K 31.12.2013	45 691	13 162	32 529	(33 468)	2 252	1 313
Zmeny kapitálu	–	(3 144)	3 144	–	–	3 144
Hospodársky výsledok za rok	–	–	–	(3 526)	–	(3 526)
ZOSTATOK K 31.12.2014	45 691	10 018	35 673	(36 994)	2 252	932
Zmeny kapitálu	27 772	24 572	3 200	–	–	3 200
Hospodársky výsledok za rok	–	–	–	(3 152)	–	(3 152)
ZOSTATOK K 31.12.2015	73 464	34 590	38 873	(40 146)	2 252	980

SPRÁVA O FINANČNOM PLNENÍ ERF

SPRÁVA O FINANČNOM PLNENÍ – 2015

ÚVODNÁ POZNÁMKA

Predchádzajúce ERF

- Keďže šiesty ERF bol uzavretý v roku 2006 a siedmy ERF v roku 2008, tabuľky o plnení týkajúce sa týchto ERF už ročná účtovná závierka neobsahuje. Prehľad plnenia v súvislosti s presunutými zostatkami je vykázaný v rámci deviateho ERF.
- Podobne ako v minulých rokoch sa z dôvodu zabezpečenia prehľadnosti predkladanej účtovnej závierky za rok 2015 v nižšie uvedených tabuľkách rozlišuje v rámci ôsmeho ERF medzi časťou použitou na základe programovania stanoveného v dohovore z Lomé a časťou použitou na základe programovania stanoveného v dohode z Cotonou.
- V súlade s článkom 1 ods. 2 písm. b) vnútornej dohody uplatňovanej na deviaty ERF sa zostatky a prostriedky, ktorých viazanosť bola zrušená, z predchádzajúcich ERF presunuli do deviateho ERF a počas trvania deviateho ERF boli pridelené ako prostriedky deviateho ERF.

10. ERF

Dohoda o partnerstve AKT-ES podpísaná 23. júna 2000 v Cotonou členskými štátmi Európskeho spoločenstva a africkými, karibskými a tichomorskými štátmi (AKT) nadobudla platnosť 1. apríla 2003. Dohoda z Cotonou bola zmenená dva razy, prvý raz dohodou podpísanou v Luxemburgu 25. júna 2005 a druhý raz dohodou podpísanou v Ouagadougou 22. júna 2010.

Rozhodnutie Rady EÚ z 27. novembra 2001 (2001/822/ES) o pridružení zámorských krajín a území (ZKÚ) k Európskej únii nadobudlo účinnosť 2. decembra 2001. Toto rozhodnutie bolo zmenené 19. marca 2007 (rozhodnutím 2007/249/ES).

Vnútna dohoda o financovaní pomoci Spoločenstva na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2008 – 2013 v súlade s revidovanou Dohodou z Cotonou bola prijatá zástupcami vlád členských štátov Európskeho spoločenstva 17. júla 2006 a nadobudla platnosť 1. júla 2008.

Podľa dohody z Cotonou sa druhé obdobie (2008 – 2013) poskytovania pomoci Spoločenstva štátom AKT a ZKÚ financuje z prostriedkov 10. ERF vo výške 22 682 mil. EUR, z toho:

- 21 966 mil. EUR je pridelených štátom AKT v súlade s viacročným finančným rámcom uvedeným v prílohe Ib k revidovanej dohode z Cotonou, z čoho 20 466 mil. EUR spravuje Európska komisia,
- 286 mil. EUR je pridelených ZKÚ v súlade s prílohou IIAa k revidovanému rozhodnutiu Rady o pridružení ZKÚ k Európskemu spoločenstvu, z čoho 256 mil. EUR spravuje Európska komisia,
- 430 mil. EUR je určených pre Komisiu na financovanie nákladov spojených s programovaním a vynakladaním zdrojov 10. ERF v súlade s článkom 6 vnútornej dohody.

Podľa „doložky o ukončení platnosti“ 10. ERF (článok 1 ods. 4 a 5 vnútornej dohody o 10. ERF) sa po 31. decembri 2013 nemohli viazať žiadne finančné prostriedky. Neviazané finančné prostriedky boli presunuté do výkonnostnej rezervy 11. ERF.

– Preklenovací nástroj

Vnútnu dohodu, ktorou sa zriaďuje 11. Európsky rozvojový fond (11. ERF), podpísali členské štáty na zasadnutí Rady v júni 2013. Táto dohoda nadobudla platnosť 1. marca 2015.

S cieľom zabezpečiť kontinuitu medzi ukončením 10. ERF a nadobudnutím platnosti 11. ERF Komisia navrhla prechodné opatrenia, známe ako „preklenovací nástroj“, aby zaistila dostupnosť finančných prostriedkov na spoluprácu s africkými, karibskými a tichomorskými krajinami a so zámorskými krajinami a územiami, ako aj na podporné výdavky.

Preklenovací nástroj bol prijatý 12. decembra 2013 (rozhodnutie 2013/759/EÚ) a nadobudol platnosť 1. januára 2014. Preklenovací nástroj je financovaný z týchto zdrojov:

- prostriedky uvoľnené z ôsmeho a deviateho ERF do 31. 12. 2013,
- neviazané zostatky z 10. ERF k 31. 12. 2013,
- prostriedky uvoľnené z 10. ERF a predchádzajúcich ERF od 1. 1. 2014 do 28. 2. 2015.

Nadobudnutím účinnosti 11. ERF boli z predchádzajúcich ERF uvoľnené prostriedky v celkovej výške 1 630 mil. EUR, ktoré mohli preto byť k dispozícii pre preklenovací nástroj, pričom 1 595 mil. EUR sa prideleno a vykazuje sa v rámci 11. ERF a 4 mil. EUR zostali v rámci preklenovacieho nástroja nepridelené a boli vrátené do pôvodnej výkonnostnej rezervy.

11. ERF

Dohoda o partnerstve AKT-ES podpísaná 23. júna 2000 v Cotonou členskými štátmi Európskeho spoločenstva a africkými, karibskými a tichomorskými štátmi (AKT) nadobudla platnosť 1. apríla 2003. Dohoda z Cotonou bola zmenená dva razy, prvý raz dohodou podpísanou v Luxemburgu 25. júna 2005 a druhý raz dohodou podpísanou v Ouagadougou 22. júna 2010.

Rozhodnutie Rady EÚ z 27. novembra 2001 (2001/822/ES) o pridružení zámorských krajín a území (ZKÚ) k Európskej únii nadobudlo účinnosť 2. decembra 2001. Toto rozhodnutie bolo zmenené 19. marca 2007 (rozhodnutím 2007/249/ES).

Vnútrošná dohoda o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s revidovanou Dohodou z Cotonou bola prijatá zástupcami vlád členských štátov Európskeho spoločenstva v auguste 2013 a nadobudla platnosť v marci 2015.

Podľa dohody z Cotonou sa tretie obdobie (2014 – 2020) poskytovania pomoci Spoločenstva štátom AKT a ZKÚ financuje z prostriedkov 11. ERF vo výške 30 506 mil. EUR, z toho:

- 29 089 mil. EUR je pridelených štátom AKT v súlade s článkom 1 ods. 2 písm. a) a článkom 2 písm. d) vnútornej dohody, z čoho 27 955 mil. EUR spravuje Európska komisia,
- 364,5 mil. EUR je pridelených ZKÚ v súlade s článkom 1 ods. 2 písm. a) a článkom 3 ods. 1 vnútornej dohody, z čoho 359,5 mil. EUR spravuje Európska komisia,
- 1 052,5 mil. EUR je určených pre Komisiu na financovanie nákladov spojených s programovaním a vynakladaním zdrojov 11. ERF v súlade s článkom 1 ods. 2 písm. a) vnútornej dohody.

– Zostávajúce prostriedky vo výkonnostných rezervách, ktoré nemožno mobilizovať, k 31. 12. 2015

Sumy, ktorých viazanosť bola zrušená v rámci projektov deviateho ERF a predchádzajúcich ERF, boli do nadobudnutia platnosti preklenovacieho nástroja (1. januára 2014) presúvané do výkonnostnej rezervy 10. ERF. Dňa 1. januára 2014 sa neviazané prostriedky z 10. ERF presunuli do výkonnostnej rezervy 11. ERF s výnimkou prostriedkov Stabex a balíka na administratívne výdavky.

V priebehu roka 2015 sa všetky prostriedky z predchádzajúcich ERF, ktorých viazanosť bola zrušená, presunuli do príslušných rezerv.

V súlade s článkom 1 ods. 4 vnútornej dohody o 10. ERF a rozhodnutím Rady z 12. decembra 2013 (2013/759/EÚ) boli tieto prostriedky pridelené na preklenovací nástroj.

v mil. EUR	
Disponibilné prostriedky vo výkonnostných rezervách, ktoré nemožno mobilizovať, spolu k 31. 12. 2013	938
Celková suma prostriedkov vo výkonnostných rezervách, ktoré nemožno mobilizovať, k dispozícii počas roka 2014	661
Mínus celková suma presunutá do preklenovacieho nástroja	(1 597)
Výkonnostná rezerva, ktorú nemožno mobilizovať, nepresunutá do preklenovacieho nástroja k 31. 12. 2014	2

– Rezerva Stabex 11. ERF

V nadväznosti na uzavretie účtov Stabex sa nepoužívané prostriedky alebo prostriedky, ktorých viazanosť bola zrušená, presunú do rezervy balíka finančných prostriedkov A nástroja Stabex v rámci 11. ERF (podľa článku 1 ods. 4 vnútornej dohody uplatňovanej na 10. ERF) a následne do národných indikatívnych programov príslušných krajín.

– Spolufinancovanie v rámci 10. ERF

V rámci 10. a 11. ERF sa podpísali dohody o presune prostriedkov od členských štátov na spolufinancovanie a pridelení sa viazané prostriedky v celkovej výške 204,6 mil. EUR, zatiaľ čo platobné prostriedky boli pridelené vo výške prijatej sumy 184,9 mil. EUR.

Stav prostriedkov určených na spolufinancovanie k 31. 12. 2015 je uvedený v tejto tabuľke:

v mil. EUR

	Viazané rozpočtové prostriedky	Platobné rozpočtové prostriedky
Spolufinancovanie – balík finančných prostriedkov A	186,1	166,8
Spolufinancovanie – v rámci AKT	13,4	13,4
Spolufinancovanie – administratívne výdavky	5,1	4,7
	204,6	184,9

V týchto tabuľkách, ktoré sa týkajú súm, o ktorých bolo rozhodnuté, na ktoré bola uzatvorená zmluva a ktoré boli vyplatené, sú uvedené čisté údaje.

V prílohe sú uvedené tabuľky, ktoré prezentujú situáciu podľa nástroja.

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2015

Tabuľka 1.1

8. ERF
VÝVOJ PROSTRIEDKOV: 31. december 2015
ANALÝZA ÚVEROV PODĽA NÁSTROJA

(v mil. EUR)

	NÁSTROJ	POČIATOČNÉ PROSTRIEDKY	ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE KUMULATÍVNYCH ZDROJOV K 31. DECEMBRU 2014	ZVÝŠENIE ALEBO ZNÍŽENIE ZDROJOV V ROKU 2015	Poznámky	SÚČASNÝ STAV PROSTRIEDKOV
A K T	Lomé					
	Pravidelné príspevky členských štátov	12 967	(3 252)	(4)		9 711
	Pomoc pre utečencov	120	(20)			100
	Núdzová pomoc (Lomé)	140	(4)			136
	Vysoko zadlžené chudobné krajiny (Lomé)	0	1 060			1 060
	Bonifikácia úrokov	370	(291)			79
	Rizikový kapitál	1 000	16			1 016
	Stabex	1 800	(1 077)			723
	Štrukturálna úprava	1 400	97			1 497
	Sysmin	575	(474)			101
	Indikatívne programy spolu	7 562	(2 595)	(4)	(1)	4 963
	Využitie príjmu z úrokov	0	35			35
	Cotonou					
	Pravidelné príspevky členských štátov	0	654			654
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	418			418
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	237			237
	Úroky a iné príjmy	0	0			0
AKT						
	MEDZISÚČET AKT	12 967	(2 598)	(4)		10 365
Z K Ú	Lomé					
	Pravidelné príspevky členských štátov	163	(115)	(2)		47
	Bonifikácia úrokov	9	(8)			1
	Rizikový kapitál	30	(24)			6
	Stabex	6	(5)			1
	Sysmin	3	(1)			2
	Indikatívne programy spolu	115	(78)	(2)	(1)	36
ZKÚ						
	MEDZISÚČET ZKÚ	163	(115)	(2)		47
	8. ERF SPOLU	13 130	(2 713)	(6)		10 412

(1) Všetky zníženia predstavujú prostriedky, ktorých viazanosť bola zrušená a ktoré boli presunuté do výkonnostnej rezervy 10. ERF, ktorú nemožno mobilizovať.

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2015

Tabuľka 1.2

9. ERF
VÝVOJ PROSTRIEDKOV: 31. december 2015
ANALÝZA ÚVEROV PODĽA NÁSTROJA

(v mil. EUR)

	NÁSTROJ	POČIATOČNÉ PROSTRIEDKY	ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE KUMULATÍVNYCH ZDROJOV K 31. DECEMBRU 2014	ZVÝŠENIE ALEBO ZNÍŽENIE ZDROJOV V ROKU 2015	Poznámky	SÚČASNÝ STAV PROSTRIEDKOV
A K T	Lomé					
	Pravidelné príspevky členských štátov	0	700	(11)		689
	Presuny zo 6. ERF – Lomé	0	20	(0)	(1)	20
	Presuny zo 7. ERF – Lomé	0	679	(11)	(1)	668
	Cotonou					
	Pravidelné príspevky členských štátov	8 919	5 820	(93)		14 646
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	5 318	3 428	(30)	(1)	8 716
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	2 108	(876)	(4)	(1)	1 227
	CDE, CTA a parlamentné zhromaždenie	164	(10)			154
	Náklady na implementáciu	125	53	(1)	(2) + (3)	177
	Úroky a iné príjmy	0	63	(0)		63
	Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	300	2 363	(34)	(1)	2 629
	Mierový nástroj	0	362	(1)	(1)	360
	Prostriedky pridelené regiónom	904	(83)	(22)	(1)	799
	Osobitné prostriedky pre Konžskú dem. rep.	0	105			105
Z K Ú	Osobitné prostriedky pre Južný Sudán	0	267		(3)	267
	Osobitné prostriedky pre Sudán	0	110		(2)	110
	Dobrovoľný príspevok do mierového nástroja	0	39			39
	AKT					
	MEDZISÚČET AKT	8 919	6 520	(104)		15 334
	Lomé					
	Pravidelné príspevky členských štátov	0	3			3
	Presuny zo 6. ERF – Lomé	0	0			0
	Presuny zo 7. ERF – Lomé	0	3			3
	Cotonou					
	Pravidelné príspevky členských štátov	10	287	(5)		292
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	244	(4)	(1)	239
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	4			4
	Prostriedky pridelené regiónom	8	40	(0)	(1)	48
	Štúdie/technická pomoc ZKÚ	2	(1)			1
	ZKÚ					
	MEDZISÚČET ZKÚ	10	290	(5)		295
	ERF SPOLU	8 929	6 810	(109)		15 630

(1) Všetky zníženia predstavujú prostriedky, ktorých viazanosť bola zrušená a ktoré boli presunuté do výkonnostnej rezervy 10. ERF, ktorú nemožno mobilizovať.

(2) Na základe rozhodnutia Rady 2010/406/EÚ bolo 150 mil. EUR pridelených pre Sudán z výkonnostnej rezervy 10. ERF, ktorú nemožno mobilizovať (147 mil. EUR na osobitné prostriedky pre Sudán a 3 mil. EUR na náklady na implementáciu).

(3) Na základe rozhodnutia Rady 2011/315/EU bolo 200 mil. EUR pridelených pre Sudán z výkonnostnej rezervy 10. ERF, ktorú nemožno mobilizovať (194 mil. EUR na osobitné prostriedky pre Južný Sudán a 6 mil. EUR na náklady na implementáciu).

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2015

Tabuľka 1.3

10. ERF
VÝVOJ PROSTRIEDKOV: 31. december 2015
ANALÝZA ÚVEROV PODĽA NÁSTROJA

(v mil. EUR)

	NÁSTROJ	POČIATOČNÉ PROSTRIEDKY	ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE KUMULATÍVNYCH ZDROJOV K 31. DECEMBRU 2014	ZVÝŠENIE ALEBO ZNÍŽENIE ZDROJOV V ROKU 2015	Poznámky	SÚČASNÝ STAV PROSTRIEDKOV
A K T	Pravidelné príspevky členských štátov	20 896	(25)	34		20 905
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	13 526	(18)	(2)	13 507
	Rezerva balíka finančných prostriedkov A	13 500	(13 500)			0
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	2 026	(5)	(2)	2 020
	Rezerva balíka finančných prostriedkov B	1 800	(1 800)			0
	Náklady na implementáciu	430	(1)			429
	Inštitucionálne a podporné výdavky	0	242	(1)	(2)	241
	Úroky a iné príjmy	0	70	(0)	(2)	70
	Rezerva v rámci AKT	2 700	(2 700)			0
	Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0	0	(0)	(2)	(0)
	Rezerva NIP/RIP	683	(683)			0
	Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	0	0	67	(2)	67
	Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	0	1 904	(0)	(2)	1 904
	Mierový nástroj	0	688			688
	Prostriedky pridelené regiónom	0	1 985	(7)	(2)	1 978
	Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom	1 783	(1 783)			0
Z K Ú	Spolufinancovanie	0	202	2		203
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	185	2	(3)	186
	Náklady na implementáciu	0	5	0	(3)	5
	Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	0	12		(3)	12
	Mierový nástroj	0	1		(3)	1
MEDZISÚČET AKT		20 896	177	36		21 108
Z K Ú	Pravidelné príspevky členských štátov	256	3	17		276
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	196			196
	Rezerva balíka finančných prostriedkov A	195	(195)			0
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	15			15
	Rezerva balíka finančných prostriedkov B	15	(15)			0
	Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0	0			0
	Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	0	2	17	(2)	19
	Prostriedky pridelené regiónom	0	40			40
	Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom	40	(40)			0
ZKÚ	Štúdie/technická pomoc ZKÚ	6	0			6
	MEDZISÚČET ZKÚ	256	3	17		276
ERF SPOLU		21 152	179	53		21 384

Presuny prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená, z projektov v rámci 9. ERF a predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy, ktorú nemožno mobilizovať, vo výške 377 mil. EUR bez presunu z rezervy pre Južný Sudán vo výške (1) 200 mil. EUR (do 9. ERF). Od začiatku roka k dnešnému dňu predstavovala celková vytvorená rezerva AKT, ktorú nemožno mobilizovať, 807 mil. EUR, z toho 350 mil. EUR sa použilo (150 mil. EUR pre Sudán, 200 mil. EUR pre Južný Sudán, obidve sumy boli presunuté do 9. ERF).

(2) Presuny do rezerv a z rezerv 10. ERF

(3) V prípade spolufinancovania sú v tabuľke uvedené iba viazané rozpočtové prostriedky.

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2015

Tabuľka 1.4

11. ERF
VÝVOJ PROSTRIEDKOV: 31. december 2015
ANALÝZA ÚVEROV PODĽA NÁSTROJA

(v mil. EUR)

	NÁSTROJ	POČIATOČNÉ PROSTRIEDKY	ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE KUMULATÍVNYCH ZDROJOV K 31. DECEMBRU 2014	ZVÝŠENIE ALEBO ZNÍŽENIE ZDROJOV V ROKU 2015	Poznámky	SÚČASNÝ STAV PROSTRIEDKOV
A K T	Pravidelné príspevky členských štátov	29 008	(88)	173		29 093
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	653	14 146		14 799
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	86	108		194
	Rezerva balíka finančných prostriedkov B	0	0	71		71
	Náklady na implementáciu	1 053	5	(5)		1 053
	Inštitucionálne a podporné výdavky	0	33	212		244
	Úroky a iné príjmy	0	13	1		15
	Rezerva v rámci AKT	3 590	(536)	(2 848)		206
	Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0	0	(0)		(0)
	Rezerva NIP/RIP	24 365	(945)	(18 752)		4 668
	Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	0	0	65		65
	Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	0	56	2 184		2 240
	Mierový nástroj	0	445	455		900
	Prostriedky pridelené regiónom	0	103	4 537		4 640
	Spolufinancovanie	0	0	1		1
	Náklady na implementáciu	0	0	0		0
	Mierový nástroj	0	0	1		1
	Vnútorná dohoda EK o úrovni poskytovaných služieb	0	0	1		1
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	0	1		1
AKT						
	MEDZISÚČET AKT	29 008	(88)	175		29 095
Z K Ú	Pravidelné príspevky členských štátov	360	0			360
	Rezerva NIP/RIP	360	(3)			357
	Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	0	0			0
	Štúdie/technická pomoc ZKÚ	0	3			3
ZKÚ						
	MEDZISÚČET ZKÚ	360	0			360
11. ERF SPOLU						
		29 367	(87)	175		29 455

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2015

Tabuľka 2.1

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2015
SPRÁVA O POKROKU

(vmil. EUR)

PRIDELENÉ PROSTRIEDKY		ERF									
		8	9	10	11	SPOLU					
L o m é	Iné príjmy	35				35					
	Indikatívne programy spolu	4 999				4 999					
	Neprogramovateľná pomoc spolu	4 723				4 723					
	Presuny z iných fondov		692			692					
MEDZISÚČET: PRAVIDELNÉ PRÍSPEVKY ČLENSKÝCH ŠTÁTOV		9 757	692			10 449					
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom		418	8 955	13 703	14 799	37 875					
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom		237	1 232	2 035	194	3 697					
Prekľenovací nástroj					0	0					
CDE, CTA a parlamentné zhromaždenie			154			154					
Rezerva pre krajiny				0	71	71					
Náklady na implementáciu a príjmy z úrokov		0	240	505	1 070	1 816					
Prostriedky pridelené v rámci AKT			2 990	2 833	3 384	9 207					
Rezerva v rámci AKT				0	206	206					
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX				0	0	0					
Rezerva NIP/RIP				0	5 024	5 024					
C	Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať			86	65	151					
o	Prostriedky pridelené regiónom		846	2 018	4 640	7 504					
t	Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom			0		0					
o	Osobitné prostriedky pre Konžskú dem. rep.		105			105					
n	Osobitné prostriedky pre Južný Sudán		267			267					
o	Osobitné prostriedky pre Sudán		110			110					
u	Dobrovoľný príspevok do mierového nástroja		39			39					
MEDZISÚČET: PRAVIDELNÉ PRÍSPEVKY ČLENSKÝCH ŠTÁTOV		654	14 938	21 181	29 452	66 226					
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom					1	1					
MEDZISÚČET: VNÚTORNÉ DOHODY EK O ÚROVNI POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB					1	1					
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom				186		186					
Náklady na implementáciu a príjmy z úrokov				5	0	5					
Prostriedky pridelené v rámci AKT				12	1	13					
MEDZISÚČET: SPOLUFINANCOVANIE				203	1	205					
SPOLU		10 412	15 630	21 384	29 455	76 880					
Rozhodnutia	ERF	K 31. 12. 2015	Celkový súhrn	Kumulatívne údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	
	8	10 404	100%	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
	9	15 533	99%	10 786	(42)	(45)	(60)	(64)	(96)	(63)	(12)
	10	21 137	99%	16 633	(54)	(116)	(9)	(297)	(72)	(381)	(170)
	11	6 533	22%	4 766	3 501	2 349	3 118	3 524	4 131	(95)	(156)
	Spolu	53 607		32 185	3 405	2 187	3 049	3 163	3 961	621	5 034
Pridelené prostriedky	ERF	K 31. 12. 2015	Celkový súhrn	Kumulatívne údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje
	8	10 385	100%	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
	9	15 355	98%	10 541	(42)	8	(13)	(46)	(11)	(37)	(16)
	10	19 035	89%	14 209	997	476	9	(187)	(96)	(1)	(52)
	11	4 024	14%	130	3 184	2 820	2 514	3 460	3 457	2 687	783
	Spolu	48 798		24 881	4 140	3 304	2 509	3 226	3 350	3 380	4 008
Platby	ERF	K 31. 12. 2015	Celkový súhrn	Kumulatívne údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje
	8	10 376	100%	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
	9	14 985	96%	9 930	152	158	90	15	18	16	(3)
	10	15 009	70%	10 011	1 806	1 304	906	539	231	145	43
	11	1 619	5%	90	1 111	1 772	1 879	2 655	2 718	2 760	2 024
	Spolu	41 989		20 031	3 069	3 233	2 874	3 209	2 967	3 516	3 088

* Záporné čísla predstavujú prostriedky, ktorých väzanosť bola zrušená.

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2015

Tabuľka 2.2

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2015
DRUH POMOCI

(v mil. EUR)

		ERF											
		8	% (1)	9	% (1)	10	% (1)	11	% (1)	SPOLU	% (1)		
L o m e	Iné príjmy												
	Rozpočtové prostriedky	35								35			
	Rozhodnutia	35	100%							35	100%		
	Pridelené prostriedky	35	100%							35	100%		
	Platby	35	100%							35	100%		
	Indikatívne programy spolu												
	Rozpočtové prostriedky	4 999								4 999			
	Rozhodnutia	4 994	100%							4 994	100%		
	Pridelené prostriedky	4 989	100%							4 989	100%		
	Platby	4 986	100%							4 986	100%		
	Neprogramovateľná pomoc spolu												
	Rozpočtové prostriedky	4 723								4 723			
	Rozhodnutia	4 722	100%							4 722	100%		
	Pridelené prostriedky	4 711	100%							4 711	100%		
	Platby	4 706	100%							4 706	100%		
C o t o u	Presuny z iných fondov												
	Rozpočtové prostriedky			692						692			
	Rozhodnutia			678	98%					678	98%		
	Pridelené prostriedky			671	97%					671	97%		
	Platby			670	97%					670	97%		
	Pravidelné príspevky členských štátov												
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom												
	Rozpočtové prostriedky	418		8 955		13 703		14 799		37 875			
	Rozhodnutia	418	100%	8 918	100%	13 570	99%	3 287	22%	26 193	69%		
	Pridelené prostriedky	417	100%	8 862	99%	12 004	88%	1 483	10%	22 767	60%		
	Platby	417	100%	8 796	98%	9 298	68%	673	5%	19 186	51%		
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom												
	Rozpočtové prostriedky	237		1 232		2 035		194		3 697			
	Rozhodnutia	235	99%	1 220	99%	2 034	100%	163	84%	3 653	99%		
	Pridelené prostriedky	233	98%	1 215	99%	1 973	97%	113	58%	3 533	96%		
	Platby	231	98%	1 204	98%	1 792	88%	86	44%	3 313	90%		
C o t o u	Preklenovací nástroj							0		0			
	Rozpočtové prostriedky												
	Rozhodnutia												
	Pridelené prostriedky												
	Platby												
	CDE, CTA a parlamentné zhromaždenie												
	Rozpočtové prostriedky			154						154			
	Rozhodnutia			154	100%					154	100%		
	Pridelené prostriedky			154	100%					154	100%		
	Platby			154	100%					154	100%		
	Nákladná implementácia a príjmy z úrokov												
	Rozpočtové prostriedky	0		240		505		1 070		1 816			
	Rozhodnutia			240	100%	504	100%	246	23%	991	55%		
	Pridelené prostriedky			240	100%	501	99%	208	19%	950	52%		
	Platby			239	100%	495	98%	104	18%	929	51%		
C o t o u	Prostriedky pridelené v rámci AKT												
	Rozpočtové prostriedky			2 990		2 833		3 384		9 207			
	Rozhodnutia			2 979	100%	2 827	100%	1 292	38%	7 098	77%		
	Pridelené prostriedky			2 989	99%	2 723	96%	871	26%	6 553	71%		
	Platby			2 910	97%	2 193	77%	556	16%	5 658	63%		
	Prostriedky pridelené regiónom												
	Rozpočtové prostriedky			846		2 018		4 640		7 504			
	Rozhodnutia			840	99%	2 016	100%	1 542	33%	4 397	59%		
	Pridelené prostriedky			802	95%	1 663	82%	1 347	29%	3 812	51%		
	Platby			767	91%	1 114	55%	110	2%	1 991	27%		
	Osobitné prostriedky pre Konžskú dem. rep.												
	Rozpočtové prostriedky			105						105			
	Rozhodnutia			105	100%					105	100%		
	Pridelené prostriedky			105	100%					105	100%		
	Platby			105	100%					105	100%		
C o t o u	Osobitné prostriedky pre Južný Sudán												
	Rozpočtové prostriedky			267						267			
	Rozhodnutia			266	100%					266	100%		
	Pridelené prostriedky			217	81%					217	81%		
	Platby			53	20%					53	20%		
	Osobitné prostriedky pre Sudán												
	Rozpočtové prostriedky			110						110			
	Rozhodnutia			109	99%					109	99%		
	Pridelené prostriedky			106	96%					106	96%		
	Platby			60	55%					60	55%		
	Dobrovoľný príspevok do mierového nástroja												
	Rozpočtové prostriedky			39						39			
	Rozhodnutia			24	62%					24	62%		
	Pridelené prostriedky			24	62%					24	62%		
	Platby			24	62%					24	62%		
C o t o u	Pravidelné príspevky členských štátov												
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom												
	Rozpočtové prostriedky					186				186			
	Rozhodnutia					170	92%			170	92%		
	Pridelené prostriedky					156	84%			156	84%		
	Platby					106	57%			106	57%		
	Nákladná implementácia a príjmy z úrokov												
	Rozpočtové prostriedky					5		0		5			
	Rozhodnutia					4	70%			4	69%		
	Pridelené prostriedky					2	45%			2	44%		
	Platby					1	20%			1	20%		
	Prostriedky pridelené v rámci AKT												
	Rozpočtové prostriedky					12		1		13			
	Rozhodnutia					12	99%	1	100%	13	99%		
	Pridelené prostriedky					12	97%	1	100%	13	98%		
	Platby					10	83%			10	75%		
C o t o u	Spolufinancovanie												
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom												
	Rozpočtové prostriedky					186				186			
	Rozhodnutia					170	92%			170	92%		
	Pridelené prostriedky					156	84%			156	84%		
	Platby					106	57%			106	57%		
	Nákladná implementácia a príjmy z úrokov												
	Rozpočtové prostriedky					5		0		5			
	Rozhodnutia					4	70%			4	69%		
	Pridelené prostriedky					2	45%			2	44%		
	Platby					1	20%			1	20%		
	Prostriedky pridelené v rámci AKT												
	Rozpočtové prostriedky					12		1		13			
	Rozhodnutia					12	99%	1	100%	13	99%		
	Pridelené prostriedky					12	97%	1	100%	13	98%		
	Platby					10	83%			10	75%		

Rozpočtové prostriedky		8	% (1)	9	% (1)	10	% (1)	11	% (1)	SPOLU	% (1)
C o t o u	Rezerva pre krajiny					0		71		71	
	Rezerva v rámci AKT					0		206		206	
	Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX					(0)		0		(0)	
	Rezerva NIP/RIP					0		5 024		5 024	
	Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom					0				0	
	Rezervy, ktoré možno mobilizovať										
	Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať					86		65		151	
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať											

		8	% (1)	9	% (1)	10	% (1)	11	% (1)	SPOLU	% (1)
C o t o u	Rozpočtové prostriedky	10 412		15 630		21 384		29 455		76 880	
	Rozhodnutia	10 404	100%	15 533	99%	21 137	99%	6 533	22%	53 607	70%
	Pridelené prostriedky	10 385	100%	15 355	98%	19 035	89%	4 024	14%	48 798	63%
	Platby	10 376	100%	14 985	96%	15 009	70%	1 619	5%	41 989	55%
SPOLU: VŠETKY PRIDELENÉ PROSTRIEDKY											

(1) % rozpočtových prostriedkov

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2015

Tabuľka 2.3

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2015
DRUH POMOCI
AKT + ZKÚ – 8. ERF

(vmil. EUR)										
	PROSTRIEDKY	ROZHODNUTIA			PRIDELENÉ PROSTRIEDKY			PLATBY		
		SÚHRNNE	ZAROK	%	SÚHRNNE	ZAROK	%	SÚHRNNE	ZAROK	%
	(1)	(2)		(2) : (1)	(3)		(3) : (2)	(4)		(4) : (3)
AKT										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Využitie príjmu z úrokov	35	35		100%	35		100%	35		100%
MEDZISÚČET: INÉ PRÍJMY	35	35		100%	35		100%	35		100%
Indikatívne programy spolu	4 963	4 958	(9)	100%	4 954	(3)	100%	4 951	(1)	100%
MEDZISÚČET: INDIKATÍVNE PROGRAMY SPOLU	4 963	4 958	(9)	100%	4 954	(3)	100%	4 951	(1)	100%
Pomoc pre utečencov	100	100		100%	100		100%	100		100%
Núdzová pomoc (Lomé)	136	136		100%	136		100%	136		100%
Vysoko zadĺžené chudobné krajiny (Lomé)	1 060	1 060		100%	1 060		100%	1 060		100%
Bonifikácia úrokov	79	79	0	100%	72	(7)	91%	69		95%
Rizikový kapitál	1 016	1 015	(1)	100%	1 012	(3)	100%	1 012		100%
Stabex	723	723	(0)	100%	723	(0)	100%	722	(0)	100%
Štrukturálna úprava	1 497	1 497		100%	1 497		100%	1 497		100%
Sysmin	101	101		100%	101		100%	101		100%
MEDZISÚČET: NEPROGRAMOVATELNÁ POMOC SPOLU	4 713	4 711	(1)	100%	4 700	(11)	100%	4 696	(0)	100%
AKT										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	418	418	(0)	100%	417	(0)	100%	417	(0)	100%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	418	418	(0)	100%	417	(0)	100%	417	(0)	100%
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	237									
Kompenzácia príjmov z vývozu		235	(1)		233	(2)	99%	231	(1)	99%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	237	235	(1)	99%	233	(2)	99%	231	(1)	99%
Úroky a iné príjmy	0									
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	0									
AKT SPOLU (A)	10 365	10 357	(12)	100%	10 339	(15)	100%	10 330	(2)	100%
ZKÚ										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Indikatívne programy spolu	36	36	0	100%	35	(0)	98%	35		100%
MEDZISÚČET: INDIKATÍVNE PROGRAMY SPOLU	36	36	0	100%	35	(0)	98%	35		100%
Bonifikácia úrokov	1	1		100%	1		100%	1		100%
Rizikový kapitál	6	6		100%	6		100%	6		100%
Stabex	1	1		100%	1		100%	1		100%
Sysmin	2	2	0	100%	2	(0)	85%	2	(0)	100%
MEDZISÚČET: NEPROGRAMOVATELNÁ POMOC SPOLU	11	11	0	100%	10	(0)	97%	10	(0)	100%
ZKÚ SPOLU (B)	47	47	0	100%	46	(0)	98%	46	(0)	100%
SPOLU: AKT + ZKÚ (A + B)	10 412	10 404	(12)	100%	10 385	(16)	100%	10 376	(3)	100%

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2015

Tabuľka 2.4

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2015
DRUH POMOCI
AKT + ZKÚ – 9. ERF

		ROZHODNUTIA				PRIDELENÉ PROSTRIEDKY			PLATBY		
		PROSTRIEDKY	SÚHRNNÉ	ZAROK	%	SÚHRNNÉ	ZAROK	%	SÚHRNNÉ	ZAROK	%
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
L o m é	AKT										
	Pravidelné príspevky členských štátov										
	Presuny zo 6. ERF – Lomé	20	20	(0)	100%	20		99%	20		100%
	Presuny zo 7. ERF – Lomé	668	654	(22)	98%	648	(16)	99%	647	(0)	100%
MEDZISÚČET: PRESUNY Z INÝCH FONDOV		689	674	(22)	98%	668	(16)	99%	667	(0)	100%
C o t o n o u	AKT										
	Pravidelné príspevky členských štátov										
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	8 716	8 680	(60)	100%	8 625	(54)	99%	8 563	(6)	99%
	MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	8 716	8 680	(60)	100%	8 625	(54)	99%	8 563	(6)	99%
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	1 227									
	Kompenzácia príjmov z vývozu		149	(7)		149	(6)	100%	149	(1)	100%
	Núdzová pomoc		1 056	(8)		1 051	(5)	100%	1 040	(0)	99%
	Vysoko zadĺžené chudobné krajiny		11			11		100%	11		100%
	MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	1 227	1 216	(16)	99%	1 211	(11)	100%	1 200	(1)	99%
	CDE, CTA a parlamentné zhromaždenie	154	154		100%	154		100%	154		100%
	MEDZISÚČET: CDE, CTA A PARLAMENTNÉ ZHROMAŽDENIE	154	154		100%	154		100%	154		100%
	Náklady na implementáciu	177	177	(1)	100%	177	(0)	100%	176	0	99%
	Úroky a iné príjmy	63	63	(0)	100%	63		100%	63		100%
	MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	240	240	(2)	100%	240	(0)	100%	239	0	100%
	Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	2 629	2 625	(34)	100%	2 605	(18)	99%	2 556	25	98%
	Mierový nástroj	360	354	(7)	98%	354	(7)	100%	353	(1)	100%
	MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	2 990	2 979	(41)	100%	2 959	(24)	99%	2 910	24	98%
	Prostriedky pridelené regiónom	799	792	(25)	99%	756	(32)	95%	722	(3)	96%
	MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓMOM	799	792	(25)	99%	756	(32)	95%	722	(3)	96%
	Osobitné prostriedky pre Konžskú dem. rep.	105	105		100%	105		100%	105		100%
	MEDZISÚČET: OSOBITNÉ PROSTRIEDKY PRE KONŽSKÚ DEM. REP.	105	105		100%	105		100%	105		100%
	Osobitné prostriedky pre Južný Sudán	267	266	(0)	100%	217	85	81%	53	15	25%
	MEDZISÚČET: OSOBITNÉ PROSTRIEDKY PRE JUŽNÝ SUDÁN	267	266	(0)	100%	217	85	81%	53	15	25%
	Osobitné prostriedky pre Sudán	110	109	(1)	99%	106	1	97%	60	15	57%
	MEDZISÚČET: OSOBITNÉ PROSTRIEDKY PRE SUDÁN	110	109	(1)	99%	106	1	97%	60	15	57%
	Dobrovoľný príspevok do mierového nástroja	39	24		62%	24		100%	24		100%
	MEDZISÚČET: DOBROVOĽNÉ PRÍSPEVKY DO MIEROVÉHO NÁSTROJA	39	24		62%	24		100%	24		100%
SPOLU: AKT (A)		15 334	15 239	(168)	99%	15 063	(51)	99%	14 696	44	98%
L o m é	ZKÚ										
	Pravidelné príspevky členských štátov										
	Presuny zo 6. ERF – Lomé	0	0		100%	0		100%	0		100%
	Presuny zo 7. ERF – Lomé	3	3	(0)	99%	3		100%	3		100%
MEDZISÚČET: PRESUNY Z INÝCH FONDOV		3	3	(0)	99%	3		100%	3		100%
C o t o n o u	ZKÚ										
	Pravidelné príspevky členských štátov										
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	239	238	(2)	99%	237	(0)	100%	235	(1)	99%
	MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	239	238	(2)	99%	237	(0)	100%	235	(1)	99%
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	4									
	Núdzová pomoc		4			4		100%	4		100%
	MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	4	4		100%	4		100%	4		100%
	Štúdie/technická pomoc ZKÚ	1	1		100%	1		100%	1		100%
	MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	1	1		100%	1		100%	1		100%
	Prostriedky pridelené regiónom	48	48	0	100%	46	(0)	97%	45	0	98%
	MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓMOM	48	48	0	100%	46	(0)	97%	45	0	98%
SPOLU: ZKÚ (B)		295	294	(2)	100%	292	(0)	99%	288	(1)	99%
SPOLU: AKT + ZKÚ (A + B)		15 630	15 533	(170)	99%	15 355	(52)	99%	14 985	43	98%

Tabuľka 2.5

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2015
DRUH POMOCI
AKT + ZKÚ – 10. ERF

AKT + ZKÚ – 10. ERF												(v mil. EUR)		
		PROSTRIEDKY	ROZHODNUTIA	PRIDELENÉ PROSTRIEDKY	PLATBY									
		(1)	SUHRNNE (2)	ZAROK (149)	% (2) : (1)	SUHRNNE (3)	ZAROK (149)	% (3) : (2)	SUHRNNE (4)	ZAROK (148)	% (4) : (3)			
A K T	Pravidelné príspevky členských štátov													
	Pridelené prostriedky													
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	13 507	13 375	(149)	99%	11 870	600	89%	9 185	1 487	77%			
	MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	13 507	13 375	(149)	99%	11 870	600	89%	9 185	1 487	77%			
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	2 020												
	Kompenzácia príjmov z vývozu		210	(0)		188	5	90%	168	37	89%			
	Núdzová pomoc		855	(1)		826	17	97%	713	57	86%			
	Vysoko zadĺžené chudobné krajiny		49			49	0	100%	49	0	100%			
	Iné neočakávané udalosti s vplyvom na rozpočet		906	(5)		897	6	99%	850	27	95%			
	MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	2 020	2 019	(6)	100%	1 960	28	97%	1 779	121	91%			
	Náklady na implementáciu	429	429	0	100%	429	(0)	100%	425	11	99%			
	Úroky a iné príjmy	70	69	(1)	99%	67	(1)	97%	65	3	97%			
	MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	499	499	(1)	100%	496	(1)	99%	490	14	99%			
	Inštitucionálne a podporné výdavky	241	238	(4)	99%	237	(3)	100%	210	(0)	89%			
	Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	1 904	1 901	(3)	100%	1 826	60	96%	1 365	198	75%			
	Mierový nástroj	688	688	0	100%	660	(23)	96%	617	(17)	93%			
	MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	2 833	2 827	(7)	100%	2 723	34	96%	2 193	181	81%			
	Prostriedky pridelené regiónom	1 978	1 976	(7)	100%	1 628	97	82%	1 101	137	68%			
	MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓNOM	1 978	1 976	(7)	100%	1 628	97	82%	1 101	137	68%			
	Spolu financovanie													
	Pridelené prostriedky													
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	186	170	15	92%	156	11	92%	106	65	68%			
	MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	186	170	15	92%	156	11	92%	106	65	68%			
	Náklady na implementáciu	5	4	1	70%	2	2	65%	1	1	45%			
	MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	5	4	1	70%	2	2	65%	1	1	45%			
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	12	11	0	98%	11	(0)	99%	9	2	84%				
Mierový nástroj	1	1	0	100%	1		99%	1		100%				
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	12	12	0	99%	12	(0)	99%	10	2	85%				
Rezervy, ktoré možno mobilizovať														
Rezervy														
Rezerva balíka finančných prostriedkov A	0													
Rezerva balíka finančných prostriedkov B	0													
MEDZISÚČET: REZERVA PRE KRAJINY	0													
Rezerva v rámci AKT	0													
MEDZISÚČET: REZERVA V RÁMCI AKT	0													
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	(0)													
MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM – BALÍK FIN. PROSTRIEDKOV A STABEX	(0)													
Rezerva NIP/RIP	0													
MEDZISÚČET: REZERVA NIP/RIP	0													
Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom	0													
MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓNOM	0													
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať														
Rezervy														
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	67													
MEDZISÚČET: REZERVA, KTORÚ NEMOŽNO MOBILIZOVAŤ	67													
Z K Ú	Pravidelné príspevky členských štátov													
	Pridelené prostriedky													
	Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	196	195	(1)	100%	134	2	69%	113	12	84%			
	MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	196	195	(1)	100%	134	2	69%	113	12	84%			
	Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	15												
	Núdzová pomoc		9	0		7	0	76%	7	1	99%			
	Iné neočakávané udalosti s vplyvom na rozpočet		6			6		100%	6		100%			
	MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	15	15	0	100%	13	0	86%	13	1	100%			
	Štúdie/technická pomoc ZKÚ	6	5	(1)	83%	5	(0)	98%	5	0	91%			
	MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	6	5	(1)	83%	5	(0)	98%	5	0	91%			
	Prostriedky pridelené regiónom	40	40	(0)	99%	35	9	89%	13	5	37%			
	MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓNOM	40	40	(0)	99%	35	9	89%	13	5	37%			
	Rezervy, ktoré možno mobilizovať													
	Rezervy													
	Rezerva balíka finančných prostriedkov A	0												
	Rezerva balíka finančných prostriedkov B	0												
	MEDZISÚČET: REZERVA PRE KRAJINY	0												
	Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0												
	MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM – BALÍK FIN. PROSTRIEDKOV A STABEX	0												
	Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom	0												
	MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓNOM	0												
	Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať													
	Rezervy													
	Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	19												
	MEDZISÚČET: REZERVA, KTORÚ NEMOŽNO MOBILIZOVAŤ	19												
SPOLU: AKT + ZKÚ (VRÁTANE REZERV) (A + B)		21 384	21 137	(156)	99%	19 035	783	90%	15 009	2 024	79%			

Tabuľka 2.6

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2015
DRUH POMOCI

AKT + ZKÚ – 11. ERF

(v mil. EUR)

	PROSTRIEDKY	ROZHODNUTIA			PRIDELENÉ PROSTRIEDKY			PLATBY		
		SUHRNNE	ZAROK	%	SUHRNNE	ZAROK	%	SUHRNNE	ZAROK	%
	(1)	(2)		(2) : (1)	(3)		(3) : (2)	(4)		(4) : (3)
Pravidelné príspevky členských štátov										
Pridelené prostriedky										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	14 799	3 287	2 830	22%	1 483	1 286	45%	673	488	45%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	14 799	3 287	2 830	22%	1 483	1 286	45%	673	488	45%
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	194									
Núdzová pomoc		163	81		113	48	69%	86	39	76%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	194	163	81	84%	113	48	69%	86	39	76%
Preklenovací nástroj	0									
MEDZISÚČET: PREKLENOVACÍ NÁSTROJ	0									
Náklady na implementáciu	1 053	237	138	23%	202	110	85%	191	99	95%
Úroky a iné príjmy	15	6	1	43%	5	5	85%	3	3	47%
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	1 067	243	139	23%	207	115	85%	194	102	94%
Inštitucionálne a podporné výdavky	244	101	68	41%	56	43	56%	39	34	70%
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	2 240	291	236	13%	216	216	74%			
Mierový nástroj	900	900	575	100%	599	298	67%	516	290	86%
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	3 384	1 292	879	38%	871	556	67%	556	324	64%
Prostriedky pridelené regiónom	4 640	1 542	1 439	33%	1 347	1 285	87%	110	71	8%
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓNOM	4 640	1 542	1 439	33%	1 347	1 285	87%	110	71	8%
Spolufinancovanie										
Pridelené prostriedky										
Náklady na implementáciu	0									
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	0									
Mierový nástroj	1	1	1	100%	1	1	100%			
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	1	1	1	100%	1	1	100%			
Rezervy, ktoré možno mobilizovať										
Rezervy										
Rezerva balíka finančných prostriedkov B	71									
MEDZISÚČET: REZERVA PRE KRAJINY	71									
Rezerva v rámci AKT	206									
MEDZISÚČET: REZERVA V RÁMCI AKT	206									
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0									
MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM – BALÍK FIN. PROSTRIEDKOV A STABEX	0									
Rezerva NIP/RIP	4 668									
MEDZISÚČET: REZERVA NIP/RIP	4 668									
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať										
Rezervy										
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	65									
MEDZISÚČET: REZERVA, KTORÚ NEMOŽNO MOBILIZOVAŤ	65									
Vnútorné dohody EK o úrovni poskytovaných služieb										
Rezervy										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	1	1	1	100%	1	1	100%	1	1	73%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	1	1	1	100%	1	1	100%	1	1	73%
Pravidelné príspevky členských štátov										
Pridelené prostriedky										
Preklenovací nástroj	0									
MEDZISÚČET: PREKLENOVACÍ NÁSTROJ	0									
Študie/technická pomoc ZKÚ	3	3	3	100%	1	1	34%	0	0	39%
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	3	3	3	100%	1	1	34%	0	0	39%
Rezervy, ktoré možno mobilizovať										
Rezervy										
Rezerva NIP/RIP	357									
MEDZISÚČET: REZERVA NIP/RIP	357									
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať										
Rezervy										
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	0									
MEDZISÚČET: REZERVA, KTORÚ NEMOŽNO MOBILIZOVAŤ	0									
SPOLU: AKT + ZKÚ (VRÁTANE REZERV) (A + B)	29 455	6 533	5 372	22%	4 024	3 293	62%	1 619	1 024	40%

FINANČNÉ VÝKAZY A VYSVETLÚJÚCE POZNÁMKY – PROSTRIEDKY SPRÁVOVANÉ EURÓPSKOU INVESTIČNOU BANKOU

EURÓPSKA INVESTIČNÁ BANKA

CA/491/16

10. marca 2016

Dokument 16/119

S P R Á V N A R A D A

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

FINANČNÉ VÝKAZY

K 31. DECEMBRU 2015

- Výkaz o finančnej situácii
- Výkaz ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku
- Výkaz zmien v prostriedkoch prispievateľov
- Výkaz peňažných tokov
- Poznámky k finančným výkazom
- Správa nezávislého audítora

ORG.: E

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 31. DECEMBRU 2015 (v tis. EUR)

	Poznámky	31.12.2015	31.12.2014
AKTÍVA			
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	5	448 995	545 399
2013 Derivátové finančné nástroje	6	311	448
Úvery a pohľadávky	7	1 460 057	1 331 918
Finančné aktíva k dispozícii na predaj	8	419 353	403 085
Pohľadávky voči prispievateľom	9/15	-	42 590
Finančné aktíva držané do splatnosti	10	228 521	99 988
Iné aktíva	11	27	5 522
Aktíva spolu		2 557 264	2 428 950
PASÍVA A PROSTRIEDKY PRISPIEVATEĽOV			
PASÍVA			
2013 Derivátové finančné nástroje	6	8 219	14 632
Výnosy budúcich období	12	29 325	31 310
Sumy dlžné tretím stranám	13	101 202	68 824
Ostatné pasíva	14	2 364	2 591
Pasíva spolu		141 110	117 357
PROSTRIEDKY PRISPIEVATEĽOV			
Príspevky vyžiadané od členských štátov	15	2 157 000	2 057 000
Oceňovací rozdiel vyplývajúci z oceňovania reálnou cenou		163 993	156 122
Nerozdelené zisky		95 161	98 471
Prostriedky prispievateľov spolu		2 416 154	2 311 593
Pasíva a prostriedky prispievateľov spolu		2 557 264	2 428 950

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A OSTATNÝCH SÚČASTÍ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ROK KONČIACI 31. DECEMBRA 2015

(v tis. EUR)

	Poznámky	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015	Od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014
Úroky a podobné príjmy	17	90 385	77 240
Úroky a podobné výdavky	17	-1 556	-1 522
Čisté úroky a podobné príjmy		88 829	75 718
Príjem z poplatkov a provízií	18	932	1 163
Výdavky na poplatky a provízie	18	-63	-37
Čistý príjem z poplatkov a provízií		869	1 126
Zmena reálnej hodnoty derivátových finančných nástrojov		6 276	-11 663
Čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj	19	33 878	8 109
Čisté kurzové straty		-52 483	-222
Čistý výsledok z finančných operácií		-12 329	-3 776
Zmena v znížení hodnoty úverov a pohľadávok, po odúčtovaní	7	-33 988	-75 756
Zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	8	-3 646	-6 262
Ostatné príjmy	21	-	337
Všeobecné administratívne výdavky	20	-43 045	-38 128
Strata za rok		-3 310	-46 741
Ostatné súčasti komplexného výsledku:			
<i>Položky, ktoré sú preklasifikované alebo sa môžu preklasifikovať na zisk alebo stratu</i>			
Finančné aktíva k dispozícii na predaj – Oceňovací rozdiel vyplývajúci z oceňovania reálnou cenou	8		
1. Čistá zmena reálnej hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj		43 394	87 230
2. Čistá suma prenesená do zisku alebo straty		-35 523	-9 299
Finančné aktíva k dispozícii na predaj spolu		7 871	77 931
Ostatné súčasti komplexného výsledku spolu		7 871	77 931
Celkový komplexný účtovný výsledok za rok		4 561	31 190

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

VÝKAZ ZMIEN V PROSTRIEDKOCH PRISPIEVATEĽOV ZA ROK KONČIACI 31. DECEMBRA 2015

(v tis. EUR)

		Vyžiadaný príspevok	Oceňovací rozdiel vyplývajúci z oceňovania reálnou cenou	Nerozdelené zisky	Spolu
K 1. januáru 2015	Poznámky	2 057 000	156 122	98 471	2 311 593
Príspevky členských štátov vyžiadané v priebehu roka	15	100 000	-	-	100 000
Strata za rok 2015		-	-	-3 310	-3 310
Ostatné súčasti komplexného výsledku za rok spolu		-	7 871	-	7 871
Zmeny v prostriedkoch prispievateľov		100 000	7 871	-3 310	104 561
K 31. decembru 2015		2 157 000	163 993	95 161	2 416 154

		Vyžiadaný príspevok	Oceňovací rozdiel vyplývajúci z oceňovania reálnou cenou	Nerozdelené zisky	Spolu
K 1. januáru 2014		1 661 309	78 191	145 212	1 884 712
Príspevky členských štátov vyžiadané v priebehu roka	15	105 691	-	-	105 691
Nevyužitá bonifikácia úrokov a technická pomoc	15	290 000	-	-	290 000
Strata za rok 2014		-	-	-46 741	-46 741
Ostatné súčasti komplexného výsledku za rok spolu		-	77 931	-	77 931
Zmeny v prostriedkoch prispievateľov		395 691	77 931	-46 741	426 881
K 31. decembru 2014		2 057 000	156 122	98 471	2 311 593

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI 31. DECEMBRA 2015 (v tis. EUR)

	Poznámky	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015	Od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014
PREVÁDZKOVÉ ČINNOSTI			
Strata za rozpočtový rok		-3 310	-46 741
Úpravy:			
Zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	8	3 646	6 262
Ostatné príjmy	21	-	-337
Čistá zmena v znížení hodnoty úverov a pohľadávok	7	33 988	75 756
Kapitalizovaný úrok pri úveroch a pohľadávkach	7	-13 262	-11 915
Zmena vzniknutého úroku a umorovacia cena pri úveroch a pohľadávkach		1 594	895
Zmena vzniknutého úroku a umorovacia cena pri finančných aktívach držaných do splatnosti	10	12	12
Zmena výnosov budúcich období		-1 985	-3 773
Vplyv zmien výmenných kurzov na úvery	7	-73 447	-92 707
Vplyv zmien výmenných kurzov na finančné aktíva k dispozícii na predaj		-9 385	-449
Vplyv zmien výmenných kurzov na hotovosť na účtoch		-12 216	-9 362
Strata z prevádzkovej činnosti pred zmenami v prevádzkových aktívach a pasívach		-74 365	-82 359
Vyplácanie úverov	7	-282 784	-248 326
Splácanie úverov	7	205 772	166 578
Zmena vzniknutého úroku z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	5	4	7
Zmeny reálnej hodnoty derivátov		-6 276	11 663
Zvýšenie finančných aktív držaných do splatnosti	10	-1 545 550	-1 610 057
Splatnosť finančných aktív držaných do splatnosti	10	1 417 005	1 612 619
Zvýšenie finančných aktív k dispozícii na predaj	8	-67 449	-42 646
Splatenie/predaj finančných aktív k dispozícii na predaj	8	64 791	43 378
Zníženie/(zvýšenie) ostatných aktív		5 495	-5 374
(Zníženie)/zvýšenie ostatných pasív		-227	19
Zvýšenie/(zníženie) súm splatných Európskej investičnej banke		4 668	-175
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností		-278 916	-154 673
FINANČNÉ ČINNOSTI			
Príspevky prijaté od členských štátov	15	100 000	105 691
Sumy prijaté od členských štátov v súvislosti s bonifikáciou úrokov a technickou pomocou		92 590	7 410
Sumy vyplatené v mene členských štátov v súvislosti s bonifikáciou úrokov a technickou pomocou		-22 290	-21 899
Čisté peňažné toky z finančných činností		170 300	91 202
Čisté zníženie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		-108 616	-63 471
Súhrnný výkaz peňažných tokov:			
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku rozpočtového roka		545 398	599 507
Čisté peňažné prostriedky z:			
prevádzkových činností		-278 916	-154 673
finančných činností		170 300	91 202
Vplyv zmien výmenných kurzov na peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.		12 216	9 362
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci rozpočtového roka		448 998	545 398
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty pozostávajú z:			
voľne použiteľnej hotovosti	5	71 405	9 642
termínovaných vkladov (bez vzniknutých úrokov)		290 576	415 756
komerčných cenných papierov	5	87 017	120 000
		448 998	545 398

Poznámky k finančným výkazom k 31. decembru 2015

1 Všeobecné informácie

Investičný nástroj (ďalej len „nástroj“) bol zriadený v rámci dohody z Cotonou (ďalej len „dohoda“) o spolupráci a rozvojovej pomoci uzavretej medzi africkými, karibskými a tichomorskými štátmi (ďalej len „štáty AKT“) a Európskou úniou a jej členskými štátmi z 23. júna 2000 a zrevidovanej 25. júna 2005 a 22. júna 2010.

Nástroj nie je samostatným právnym subjektom a Európska investičná banka (ďalej len „EIB“ alebo „banka“) spravuje príspevky poskytnuté v mene členských štátov (darcov) v súlade s podmienkami stanovenými v dohode a vykonáva funkciu správcu nástroja.

Financovanie v rámci dohody sa poskytuje z rozpočtov členských štátov EÚ. Členské štáty EÚ prispievajú sumami vyčlenenými na financovanie investičného nástroja a grantmi na financovanie bonifikácie úrokov, ako sa stanovuje vo viacročných finančných rámcoch [v prvom finančnom protokole vzťahujúcom sa na obdobie rokov 2000 – 2007, označovanom ako deviaty Európsky rozvojový fond (ERF); v druhom finančnom protokole vzťahujúcom sa na obdobie rokov 2008 – 2013, označovanom ako 10. ERF; v „preklenovacom nástroji“ vzťahujúcom sa na obdobie od 1. januára 2014 do 28. februára 2015 a v treťom finančnom protokole vzťahujúcom sa na obdobie rokov 2014 – 2020, označovanom ako 11. ERF]. EIB je poverená správou:

- nástroja vo forme revolvingového fondu rizikového kapitálu vo výške 3 685,5 mil. EUR určeného na posilnenie investícií súkromného sektora v krajinách AKT, z toho je 48,5 mil. EUR pridelených zámorským krajinám a územiám („ZKÚ“),
- grantov na financovanie bonifikácie úrokov v hodnote najviac 1 220,85 mil. EUR pre krajiny AKT a najviac 8,5 mil. EUR pre ZKÚ. Z toho až 15 % možno použiť na financovanie technickej pomoci v súvislosti s projektmi,
- „preklenovacieho nástroja“ (od 1. januára 2014 do 28. februára 2015) zahŕňajúceho granty na financovanie bonifikácie úrokov a technickú pomoc súvisiacu s projektmi, ktorý pozostáva z neviazaných zostatkov a zostatkov, ktorých viazanosť bola zrušená, z predchádzajúcich ERF.

Tieto finančné výkazy sa vzťahujú na obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

Na návrh riadiaceho výboru EIB správna rada EIB prijala finančné výkazy 10. marca 2016 a povolila predložiť ich na schválenie Rade guvernérov do 26. apríla 2016.

2 Hlavné účtovné postupy

2.1 Základ pre zostavenie finančných výkazov – Vyhlásenie o súlade

Finančné výkazy nástroja boli pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva (IFRS) prijatými Európskou úniou.

2.2 Smerodajné účtovné odhady a úsudky

Pri zostavovaní finančných výkazov je potrebné využívať účtovné odhady. Takisto je potrebné, aby manažment Európskej investičnej banky v procese uplatňovania účtovných postupov v rámci investičného nástroja konal podľa vlastného úsudku. Ďalej v texte sú uvedené oblasti s vyšším stupňom vlastného úsudku alebo zložitosti, alebo oblasti, v ktorých majú prognózy a odhady značný význam pre finančné výkazy.

Oblasti s najväčším využitím úsudkov a odhadov:

▪ Oceňovanie finančných nástrojov reálnou hodnotou

Reálne hodnoty finančných aktív a pasív, ktoré sú obchodované na aktívnych trhoch, sú založené na kótovaných trhových cenách alebo na kotáciách brokerov. Reálne hodnoty, ktoré nie je možné odvodiť od aktívnych trhov, sa určujú na základe rôznych metód oceňovania, ktoré zahŕňajú aj matematické modely. Vstupy do týchto modelov pochádzajú podľa možnosti z pozorovateľných trhov, ale tam kde to nie je možné, je pri stanovovaní reálnych hodnôt potrebný určitý stupeň úsudku. Ocenenia sú zatriedené do rôznych úrovní v hierarchii reálnej hodnoty na základe vstupov použitých v metódach oceňovania, ktoré sú opísané a zverejnené v poznámkach 2.4.3 a 4.

Tieto metódy oceňovania môžu zahŕňať modely čistej súčasnej hodnoty a modely diskontovaných peňažných tokov, porovnanie s podobnými nástrojmi, pre ktoré existujú pozorovateľné trhovce ceny, Blackov-Scholesov model, polynomický model oceňovania opcií a iné modely oceňovania. Predpoklady a vstupy používané v metódach oceňovania zahŕňajú bezrizikové a referenčné úrokové sadzby, kreditné rozpätia použité pri odhade diskontných sadzieb, ceny dlhopisov a akcií, výmenné kurzy, ceny akcií a akciových indexov a očakávané volatility a korelácie cien.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

Cieľom metód oceňovania je určiť reálnu hodnotu zodpovedajúcu cene, ktorá by sa získala za predaj aktíva alebo bola zaplatená za prevod záväzku pri riadnej transakcii medzi účastníkmi trhu k dátumu ocenenia.

Nástroj používa všeobecne uznávané modely oceňovania na určenie reálnej hodnoty bežných a jednoduchších finančných nástrojov, ako sú úrokové a menové swapy, ktoré používajú len pozorovateľné trhové údaje a vyžadujú si obmedzené uplatnenie manažérskych úsudkov a odhadov. Pozorovateľné ceny a vstupy do modelov sú na trhu obvykle dostupné pre kótované dlhopisy a majetkové cenné papiere, deriváty obchodované na burze a jednoduché mimoburzové deriváty, ako sú úrokové swapy. Dostupnosť pozorovateľných trhových cien a vstupov do modelu znižuje potrebu manažérskych úsudkov a odhadov a takisto znižuje neistotu súvisiacu s určením reálnych hodnôt. Dostupnosť pozorovateľných trhových cien a vstupov sa mení v závislosti od produktov a trhov a je náchylná na zmeny na základe špecifických udalostí a všeobecných podmienok na finančných trhoch.

Pre komplexnejšie finančné nástroje používa investičný nástroj vlastné modely oceňovania, ktoré sú vyvinuté z uznávaných modelov oceňovania. Niektoré alebo všetky významné vstupy do týchto modelov nemusia byť pozorovateľné na trhu, ale sú odvodené z trhových cien alebo sadziieb alebo sú odhadnuté na základe predpokladov. Príkladom nástrojov, ktoré zahŕňajú významné nepozorovateľné vstupy, sú určité úvery a záruky, pre ktoré neexistuje aktívny trh. Modely oceňovania, ktoré využívajú významné nepozorovateľné vstupy, si vyžadujú vyšší stupeň manažérského úsudku a odhadov pri určovaní reálnej hodnoty. Manažérske úsudky a odhady sú zvyčajne vyžadované pre výber vhodného modelu oceňovania, určenie očakávaných budúcich peňažných tokov z oceňovaného finančného nástroja, určenie pravdepodobnosti zlyhania protistrany a predčasného splatenia a pre výber vhodnej diskontnej sadzby.

Nástroj má zriadený kontrolný rámec týkajúci sa oceňovania reálnou hodnotou. Tento rámec zahŕňa funkcie EIB týkajúce sa riadenia rizík a riadenia trhových údajov. Tieto funkcie sú nezávislé od front office manažmentu a zahŕňajú overenie významných ocenení reálnou hodnotou. Špecifické kontroly zahŕňajú:

- overenie pozorovateľného oceňovania,
- proces preverovania a schvaľovania nových modelov oceňovania a zmien existujúcich modelov,
- kalibráciu a spätné testovanie modelov na základe pozorovaných trhových transakcií,
- analýzu a preskúmanie významných pohybov v ocenení,
- preverenie významných nepozorovateľných vstupov a úprav ocenenia.

Ak sa na oceňovanie reálnou hodnotou používajú informácie od tretích strán, ako sú kotácie brokerov alebo oceňovacie služby, nástroj overí, či tieto ocenenia spĺňajú požiadavky IFRS. Zahŕňa to tieto úkony:

- určiť, či je kotácia brokera alebo cena stanovená oceňovacou službou primeraná,
- posúdiť, či je konkrétna kotácia brokera alebo oceňovacia služba spoľahlivá,
- preskúmať, akým spôsobom bola stanovená reálna hodnota a do akej miery reprezentuje skutočné trhové transakcie,
- v prípadoch, keď sa na oceňovanie reálnou hodnotou použijú ceny pre podobné nástroje, preskúmať, ako boli tieto ceny upravené, aby odzrkadľovali vlastnosti nástroja, ktorý je predmetom ocenenia.

▪ **Straty zo zníženia hodnoty pri úveroch a pohľadávkach**

Nástroj prehodnocuje svoje úvery a pohľadávky ku každému dňu vykazovania s cieľom určiť, či do výkazu ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku má byť zapísaná rezerva na krytie zníženia hodnoty. Najmä pri odhade výšky a doby budúcich peňažných tokov je, pokiaľ ide o určenie úrovne rezervy, potrebný úsudok manažmentu Európskej investičnej banky. Takéto odhady vychádzajú z prognóz týkajúcich sa celého radu faktorov, a preto skutočné výsledky môžu byť často odlišné, čo môže mať za následok budúce zmeny rezervy. Okrem osobitných rezerv pre jednotlivé dôležité úvery a pohľadávky môže nástroj účtovať aj kolektívnu rezervu na krytie zníženia hodnoty v súvislosti s expozíciami, pri ktorých nebolo osobitne konštatované zníženie hodnoty, ale v porovnaní s časom poskytnutia je pri nich teraz vyššie riziko nesplatenia.

K zníženiu hodnoty úveru dochádza vtedy, ak je platba úrokov a istiny po splatnosti 90 alebo viac dní a manažment Európskej investičnej banky sa domnieva, že existujú objektívne náznaky zníženia jeho hodnoty.

▪ **Ocenenie nekótovaných kapitálových investícií k dispozícii na predaj**

Ocenenie nekótovaných kapitálových investícií k dispozícii na predaj sa opiera o jeden z týchto faktorov:

- nedávne operácie na trhu za bežných trhových podmienok,
- súčasnú reálnu hodnotu iného v podstate zhodného nástroja,

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

- očakávané peňažné toky diskontované podľa bežných sadzieb uplatniteľných na položky s podobnými podmienkami a rizikami,
- metódu upravených čistých aktív alebo
- iné modely oceňovania.

Na stanovenie peňažných tokov a diskontných faktorov pre nekótované kapitálové investície k dispozícii na predaj je potrebný značný odhad. Nástroj pravidelne upravuje metódy oceňovania a testuje ich platnosť pomocou cien získaných z pozorovateľných bežných trhových operácií v prípade zhodného nástroja alebo z iných pozorovateľných údajov trhu.

▪ Zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj

Nástroj nakladá s kapitálovými investíciami k dispozícii na predaj ako s investíciami so zníženou hodnotou v prípade, že dôjde k významnému alebo dlhodobému poklesu ich reálnej hodnoty pod výšku obstarávacej ceny alebo ak existuje iný objektívny dôkaz o znížení ich hodnoty. Rozhodnutie o tom, čo je „významný“ alebo „dlhodobý“ pokles, je vecou úsudku. Nástroj považuje za „významný“ pokles vo všeobecnosti 30 % a viac a za „dlhodobý“ pokles viac ako 12 mesiacov. Okrem toho nástroj hodnotí ostatné faktory vrátane bežnej volatility cien akcií kótovaného kapitálu a budúcich peňažných tokov a diskontných faktorov nekótovaného kapitálu.

▪ Konsolidácia účtovných jednotiek, v ktorých má nástroj podiel

Výsledkom dôležitých posúdení nástroja bolo, že žiadna z účtovných jednotiek, v ktorých má nástroj podiel, nie je pod kontrolou nástroja. Je to spôsobené tým, že vo všetkých takýchto účtovných jednotkách má výlučnú zodpovednosť za riadenie a kontrolu činností a záležitostí partnerstva buď hlavný spoločník, správca fondu alebo správna rada, ktorí sú zároveň oprávnení vykonávať všetky úkony potrebné na napĺňanie účelu a cieľov partnerstva v súlade s investičnými usmerneniami a usmerneniami príslušných politík.

2.3 Zmeny v oblasti účtovných postupov

S výnimkou ďalej uvedených zmien nástroj dôsledne uplatňoval účtovné postupy uvedené v poznámke 2.4 na všetky obdobia prezentované v týchto finančných výkazoch. Nástroj prijal nasledujúce nové štandardy a zmeny štandardov.

Prijaté štandardy

Pri zostavovaní týchto finančných výkazov boli prijaté tieto štandardy, zmeny štandardov a interpretácie:

- Cyklus ročných zlepšení IFRS 2010 – 2012 – rôzne štandardy,
- Cyklus ročných zlepšení IFRS 2011 – 2013 – rôzne štandardy.

Tieto zmeny nemali žiadny významný vplyv na finančné výkazy nástroja.

Zverejnené štandardy, ktoré ešte nenadobudli účinnosť

Na ročné účtovné obdobia začínajúce sa po 1. januári 2015 sa vzťahujú nasledujúce nové platné štandardy, zmeny štandardov a interpretácie, ktoré pri zostavovaní týchto finančných výkazov neboli zohľadnené. Tie, ktoré môžu byť pre nástroj relevantné, sú uvedené nižšie.

IFRS 9 *Finančné nástroje*

Posledná časť tohto štandardu bola vydaná 24. júla 2014 a nahrádza doterajšie usmernenia v IAS 39 Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie. IFRS 9 obsahuje revidované usmernenia týkajúce sa klasifikácie a oceňovania finančných nástrojov vrátane nového modelu očakávaných úverových strát na výpočet zníženia hodnoty finančných aktív a nových všeobecných požiadaviek na účtovanie zabezpečenia. Sú v ňom tiež prevzaté usmernenia o vykazovaní a ukončení vykazovania finančných nástrojov z IAS 39. IFRS 9 sa uplatňuje na ročné obdobia vykazovania začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr, pričom je povolené jeho skoršie prijatie. IFRS 9 zatiaľ nebol prijatý Európskou úniou. V rámci nástroja sa neplánuje prijať tento štandard v skoršom termíne a v súčasnosti prebieha posúdenie jeho vplyvu.

IFRS 15 *Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi*

V IFRS 15 sa stanovuje komplexný rámec na určovanie toho, či, v akej výške a kedy sa výnosy vykazujú. Nahrádza existujúce usmernenia o vykazovaní výnosov vrátane IAS 18 Výnosy, IAS 11 Zmluvy o zhotovení a IFRIC 13 Vernostné programy pre zákazníkov. IFRS 15 sa uplatňuje na ročné obdobia vykazovania začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr, pričom je povolené jeho skoršie prijatie. IFRS 15 zatiaľ nebol prijatý Európskou úniou. Rozsah vplyvu tohto štandardu na nástroj ešte nebol určený.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

2.4 Súhrn významných účtovných postupov

Vo výkaze o finančnej situácii sa uvádzajú aktíva a pasíva v zostupnom poradí podľa likvidity. Dlhodobé a krátkodobé položky v ňom nie sú rozlíšené.

2.4.1 Prevod cudzej meny

Finančné výkazy sú v prípade nástroja vypracované v euro (EUR), ktoré je takisto funkčnou menou. Ak nie je uvedené inak, finančné údaje uvedené v EUR sú zaokrúhlené na tisícky.

Transakcie v cudzích menách sa prevádzajú na základe výmenného kurzu platného v deň realizácie transakcie.

Peňažné aktíva a pasíva denominované v iných menách než je euro, sa na konci roku prevádzajú na euro na základe výmenného kurzu platného v deň súvahy. Zisk alebo strata plynúce z takéhoto prevodu sa zaznamenávajú vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku.

Nepeňažné položky, ktoré sú oceňované v zmysle historických nákladov v cudzej mene, sa prevádzajú na základe výmenných kurzov platných v deň prvej transakcie. Nepeňažné položky, ktoré sú oceňované v reálnej hodnote v cudzej mene, sa prevádzajú na základe výmenných kurzov platných v deň stanovenia reálnej hodnoty.

Kurzové rozdiely vyplývajúce z vyrovňania transakcií s použitím kurzov, ktoré sú odlišné od kurzov platných v deň realizácie transakcie, a nerealizované kurzové rozdiely v prípade nevyrovnaných peňažných aktív a pasív v cudzej mene, sa uvádzajú vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku.

Jednotlivé položky výkazu ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku sa prevádzajú na euro výmennými kurzami platnými v deň realizácie transakcie.

2.4.2 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Nástroj vymedzuje peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty ako bežné účty, krátkodobé vklady alebo komerčné cenné papiere s pôvodnou trojmesačnou alebo kratšou dobou splatnosti.

2.4.3 Finančné aktíva okrem derivátov

Finančné aktíva sa účtujú podľa dátumu vysporiadania.

▪ Reálna hodnota finančných nástrojov

Reálna hodnota je cena, ktorá by sa získala za predaj aktíva alebo bola zaplatená za prevod záväzku pri riadnej transakcii medzi účastníkmi trhu k dátumu ocenenia na hlavnom, alebo v prípade, že tento neexistuje, na najvýhodnejšom trhu, na ktorý má nástroj k tomuto dátumu prístup.

EIB v prípade potreby stanoví v mene investičného nástroja reálnu hodnotu finančných nástrojov, pričom použije kótovanú cenu na aktívnom trhu pre príslušný nástroj. Trh sa pokladá za aktívny, ak sa na ňom uskutočňujú transakcie s aktívom alebo pasívom s dostatočnou frekvenciou a v dostatočnom objeme na to, aby priebežne poskytoval informácie o cenách.

Reálne hodnoty finančných aktív a pasív uvedené v súvahe, ktoré nie je možné odvodiť od aktívnych trhov, sa určujú na základe rôznych metód oceňovania, ktoré zahŕňajú aj matematické modely. Vstupy do týchto modelov pochádzajú podľa možnosti z pozorovateľných trhov, ale tam kde to nie je možné, je pri stanovovaní reálnych hodnôt potrebný určitý stupeň úsudku. Zvolená technika oceňovania zahŕňa všetky faktory, ktoré by účastníci trhu zohľadňovali pri oceňovaní transakcie.

EIB stanovuje reálne hodnoty prostredníctvom tejto hierarchie reálnej hodnoty, ktorá odráža významnosť vstupov použitých pri oceňovaní:

- Úroveň 1: vstupy, ktoré predstavujú neupravené kótované trhové ceny za rovnaké nástroje na aktívnych trhoch, ku ktorým má nástroj prístup.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

- Úroveň 2: vstupy iné ako kótované ceny zahrnuté do úrovne 1, ktoré sú pozorovateľné buď priamo (t. j. ako ceny), alebo nepriamo (t. j. odvodené od cien). Táto kategória zahŕňa nástroje oceňované s použitím kótovaných trhových cien na aktívnych trhoch pre podobné nástroje, kótovaných cien pre identické alebo podobné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne, alebo iných metód oceňovania, kde všetky významné vstupy sú priamo alebo nepriamo pozorovateľné z trhových údajov.
- Úroveň 3: nepozorovateľné vstupy. Do tejto kategórie patria všetky nástroje, pri ktorých metóda oceňovania zahŕňa vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných údajoch, a nepozorovateľné vstupy majú významný vplyv na ocenenie nástroja. Táto kategória zahŕňa nástroje, ktoré sú ocenené na základe kótovanej ceny pre podobné nástroje, ak sú na zohľadnenie rozdielov medzi nástrojmi potrebné významné nepozorovateľné úpravy alebo predpoklady.

Nástroj vykazuje presuny medzi úrovňami hierarchie reálnej hodnoty na konci vykazovaného obdobia, počas ktorého došlo k zmene.

▪ Finančné aktíva držané do splatnosti

Finančné aktíva držané do splatnosti obsahujú kótované dlhopisy so zámerom držať ich až do ich splatnosti a komerčné cenné papiere s pôvodnou splatnosťou dlhšou ako tri mesiace.

Tieto dlhopisy a komerčné cenné papiere sú najprv zaznamenané v ich reálnej hodnote plus priamo priraditeľné transakčné náklady. Rozdiel medzi vstupnou cenou a výkupnou hodnotou sa amortizuje v súlade s metódou efektívnej úrokovej sadzby počas zostávajúceho trvania nástroja.

Nástroj zhodnotí ku každému dátumu, ku ktorému sa zostavuje súvaha, či existuje objektívny dôkaz toho, že sa znížila hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív sa pokladá za aktívum so zníženou hodnotou, ak, a to výhradne len v tom prípade, existuje objektívny dôkaz o znížení jeho hodnoty ako dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré sa vyskytli po prvotnom vykázaní aktíva („udalosť straty“) a ak má táto udalosť straty (alebo iná udalosť) vplyv na odhadované budúce peňažné toky z finančného aktíva alebo zo skupiny finančných aktív a tento vplyv je možné spoľahlivo odhadnúť. Strata zo zníženej hodnoty sa vykáže medzi ziskami a stratami a výška straty sa stanovuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou nástroja.

▪ Úvery

Úvery poskytované z nástroja sa vykazujú v aktívach nástroja, keď je dlžníkovi vyplatená hotovosť. Zaznamenávajú sa najprv v obstarávacej cene (čistá uhradená suma), čo je reálna hodnota hotovosti vynaloženej na vznik úveru vrátane transakčných nákladov, a následne sa vyhodnotia v umorovacej cene pomocou metódy skutočného výnosu, od ktorej sa odpočítajú všetky rezervy na zníženie hodnoty alebo nedobytnosť.

▪ Finančné aktíva k dispozícii na predaj

Finančné aktíva k dispozícii na predaj sú tie, ktoré sú ako také určené alebo ich nie je možné klasifikovať ako ocenené v reálnej hodnote vo výkaze ziskov a strát, držané do splatnosti, ani ako úvery či pohľadávky. Zahŕňajú priame kapitálové investície a investície do fondov rizikového kapitálu.

Po prvotnom ocenení sa finančné aktíva k dispozícii na predaj následne vykazujú v reálnej hodnote. Pre ocenenie kapitálových investícií v reálnej hodnote, ktoré nie je možné odvodiť z aktívnych trhov, sa použijú tieto údaje:

a) Fondy rizikového kapitálu

Reálna hodnota každého fondu rizikového kapitálu je založená na poslednej dostupnej čistej hodnote aktív (Net Asset Value – NAV) oznámenej fondom, pokiaľ je výpočet tejto hodnoty založený na medzinárodných štandardoch oceňovania, ktoré sú uznané za zlučiteľné s IFRS (napríklad usmernenia IPEV – International Private Equity and Venture Capital Valuation guidelines uverejnené Európskou asociáciou rizikového kapitálu). Nástroj však môže rozhodnúť, že čistú hodnotu aktív oznámenú fondom upraví, pokiaľ existujú skutočnosti, ktoré môžu ocenenie ovplyvniť.

b) Priame kapitálové investície

Reálna hodnota investície je založená na poslednom súbore dostupných finančných výkazov, pri ktorom sa v prípade potreby použije rovnaký model ako pri nadobudnutí podielu.

Nerealizované zisky alebo straty vo fondoch rizikového kapitálu a priame kapitálové investície sú zaznamenané v prostriedkoch prispievateľa, až pokiaľ takéto investície nie sú predané, vybrané alebo zlikvidované, alebo pokiaľ sa nestanoví, že sa znížila hodnota týchto investícií. Ak sa v prípade investície k dispozícii na predaj stanoví, že sa znížila jej hodnota, presunú sa kumulované nerealizované zisky alebo straty predtým zaznamenané vo vlastnom imaní do výkazu ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

V prípade nekótovanej investície sa reálna hodnota stanoví pomocou uznávaných metód oceňovania (napr. upravené čisté aktíva, diskontované peňažné toky alebo znásobenie). V prípade, že nie je možné spoľahlivo oceniť reálnu hodnotu týchto investícií, zaúčtujú sa v obstarávacej cene. Je potrebné uviesť, že v prvých dvoch rokoch investícií sa vykazujú ako náklady.

Podiely nadobudnuté nástrojom sú zvyčajne investície do súkromného kapitálu alebo fondov rizikového kapitálu. Na základe zaužívanej praxe takéto investície sú vo všeobecnosti investície upísané viacerými investormi, z ktorých ani jeden nemôže individuálne ovplyvniť bežnú prevádzku a investičnú činnosť takéhoto fondu. V dôsledku toho akékoľvek členstvo investora v riadiacom orgáne takéhoto fondu v zásade tohto investora neoprávňuje ovplyvňovať bežnú prevádzku fondu. Okrem toho jednotliví investori do súkromného kapitálu alebo fondu rizikového kapitálu nestanovujú politiky fondu, ako napr. politiku rozdelenia dividend alebo iných rozdelení. Takéto rozhodnutia obvykle prijíma manažment fondu na základe dohody akcionárov, ktorou sa riadia práva a povinnosti manažmentu a všetkých akcionárov fondu. Dohoda akcionárov takisto vo všeobecnosti bráni jednotlivým investorom v dvojstrannom vykonávaní významných transakcií s fondom, vo vzájomnej zámene riadiaceho personálu alebo v získaní privilegovaného prístupu k základným technickým informáciám. Investície nástroja sa vykonávajú v súlade s uvedenou zaužívanou praxou a tým sa zabezpečuje, že nástroj neovláda žiadne investície ani nemá na ne žiaden značný vplyv v zmysle IAS 27 a IAS 28 vrátane investícií, v ktorých má nástroj viac ako 20 % hlasovacích práv.

▪ Záruky

Pri prvotnom vykazovaní sa finančné záruky vykazujú v reálnej hodnote, ktorá zodpovedá čistej súčasnej hodnote očakávaného prílevu prémie. Tento výpočet sa vykoná prvý deň začatia každej transakcie a v súvahe sa vyazuje pod položkou „ostatné aktíva“ a „ostatné pasíva“ v časti „Finančné záruky“.

V nadväznosti na prvotné vykazovanie sa pasíva nástroja z takýchto záruk oceňujú na základe jednej z uvedených hodnôt, podľa toho, ktorá je vyššia:

- čo najlepší odhad výdavkov, ktoré sú potrebné na vyrovnanie ktoréhokoľvek finančného záväzku vyplývajúceho zo záruky, pričom tento odhad vychádza zo všetkých relevantných faktorov a informácií k dátumu výkazu o finančnej situácii,
- prvotne vykázaná suma znížená o kumulatívnu amortizáciu. Amortizácia prvotne vykazanej sumy sa uskutočňuje použitím poistno-matematickej metódy.

Každé zvýšenie alebo zníženie pasív súvisiacich s finančnými zárukami sa zaznamenáva do výkazu ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku do položky „príjem z poplatkov a provízií“.

Aktíva nástroja, ktoré podliehajú takejto záruke, sa použitím poistno-matematickej metódy následne amortizujú a posudzujú z hľadiska zníženia hodnoty.

Okrem toho, ak dôjde k podpísaniu dohody o záruke, v prípade nástroja sa to vykáže ako podmienené pasívum a keď sa vznesie nárok na záruku, vykáže sa to ako záväzok nástroja.

2.4.4 Zníženie hodnoty finančných aktív

Ku každému súvahovému dňu nástroja sa posudzuje, či existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty finančných aktív. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív sa pokladá za aktívum so zníženou hodnotou, ak, a to výhradne len v tom prípade, existuje objektívny dôkaz o znížení jeho hodnoty ako dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré sa vyskytli po prvotnom vykázaní aktíva („udalosť straty“) a ak má táto strata vplyv na odhadované budúce peňažné toky z finančného aktíva alebo zo skupiny finančných aktív a tento vplyv je možné spoľahlivo odhadnúť. Dôkazom zníženia hodnoty môžu byť indikácie, že dlžník alebo skupina dlžníkov sa nachádzajú v značných finančných ťažkostiach, oneskorene alebo vôbec nesplácajú úrok alebo istinu a existuje možnosť, že sa dostanú do úpadku alebo u nich prebehne iný druh finančnej reorganizácie, a keď sledované údaje naznačujú, že u nich existuje merateľný pokles v odhadovaných budúcich peňažných tokoch, ako napr. zmeny týkajúce sa omeškania alebo hospodárskych podmienok, ktoré súvisia s neplnením finančných záväzkov.

Pri úveroch nesplatených na konci rozpočtového roka a vykázaných v ich umorovacej cene sa zníženie hodnoty realizuje vtedy, keď sú predložené objektívne dôkazy o riziku neuhradenia celej sumy alebo jej časti podľa pôvodných zmluvných podmienok alebo rovnocennej hodnoty. Ak existuje objektívny dôkaz, že došlo k strate zo zníženia hodnoty, výška straty sa oceňuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktív a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov. Účtovná hodnota aktíva sa zníži použitím účtu opravných položiek a výška straty sa zaznamená vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku. Príjmy z úrokov sa naďalej časovo rozlišujú na základe zníženej účtovnej hodnoty založenej na efektívnej úrokovej sadzbe aktíva. Úvery spolu s príslušnou opravnou položkou sa odpisujú vtedy, keď už neexistuje reálna možnosť ich splatenia v budúcnosti. Ak sa v nasledujúcom roku zvýši alebo zníži suma odhadovanej straty zo zníženia hodnoty z dôvodu nejakej udalosti, ktorá sa odohrala po vykázaní zníženej hodnoty, predtým vykázaná strata zo zníženia hodnoty sa zvýši alebo zníži úpravou účtu opravných položiek.

V rámci nástroja sa uskutočňuje hodnotenie kreditného rizika každej operácie, takže nie je potrebné uvažovať o spoločnom znížení hodnoty.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

Finančné aktíva k dispozícii na predaj posudzuje nástroj ku každému súvahovému dňu z hľadiska existencie objektívneho dôkazu, či sa hodnota investície znížila. Objektívny dôkaz zahŕňa značný alebo dlhodobější pokles reálnej hodnoty investície pod výšku jej obstarávacej ceny. Ak existuje dôkaz o znížení hodnoty, kumulovaná strata (ocenená ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a súčasnou reálnou hodnotou s odpočítaním každej straty zo zníženia hodnoty v prípade tejto investície predtým vykázananej vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku) sa odpočíta od prostriedkov prispievateľov a vykáže sa vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku. Straty zo zníženia hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj sa vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku neodúčtujú. Zvýšenie ich reálnej hodnoty po znížení sa vykazuje priamo v prostriedkoch prispievateľov.

Európska investičná banka hodnotí v rámci riadenia rizík minimálne raz za rok, či pri finančných aktívach došlo k zníženiu hodnoty. Výsledné úpravy zahŕňajú vývoj diskontu vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku počas obdobia životnosti aktíva a všetky úpravy potrebné vo vzťahu k prehodnoteniu pôvodného zníženia hodnoty.

2.4.5 2013 Derivátové finančné nástroje

Deriváty zahŕňajú krížové menové swapy, krížové menovo-úrokové swapy, krátkodobé menové swapy („devízové swapy“) a úrokové swapy.

Nástroj môže počas bežného priebehu svojich operácií uzavrieť swapové zmluvy s cieľom zaistiť určité operácie poskytovania úverov alebo zmluvy na menové forwardy s cieľom zaistiť svoje menové pozície, ktoré sú denominované v aktívne obchodovateľných menách iných, ako je euro, s cieľom vyrovnať akýkoľvek zisk alebo stratu v dôsledku kolísania výmenného kurzu.

Nástroj nevyužíva žiadnu z možností zaistenia v rámci IAS 39. Všetky deriváty sa oceňujú v reálnej hodnote v rámci ziskov alebo strát a nahlasujú sa ako derivátové finančné nástroje. Reálne hodnoty sa odvodzujú predovšetkým z diskontovaných modelov peňažných tokov, modelov oceňovania opcií a z kotácií tretích strán.

Deriváty sa zaznamenávajú v reálnej hodnote a účtujú ako aktíva v prípade, že ich reálna hodnota je kladná a ako pasíva v prípade, že ich reálna hodnota je záporná. Zmeny reálnej hodnoty derivátových finančných nástrojov sú uvedené vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku v položke „Zmena reálnej hodnoty derivátových finančných nástrojov“.

Deriváty sa prvotne vykazujú na základe dátumu uskutočnenia obchodu.

2.4.6 Príspevky

Príspevky od členských štátov sa vo výkaze o finančnej situácii vykazujú ako pohľadávky v deň rozhodnutia Rady, v ktorom sa stanovuje finančný príspevok od členských štátov v prospech nástroja.

Príspevky členských štátov spĺňajú tieto podmienky a následkom toho sa klasifikujú ako vlastné imanie:

- ako je vymedzené v dohode o poskytnutí príspevku, oprávňujú členské štáty rozhodnúť o použití čistých aktív nástroja, ak je nástroj v likvidácii,
- sú v triede nástrojov, ktorá je podriadená všetkým ostatným triedam nástrojov,
- všetky finančné nástroje v triede nástrojov, ktoré sú podriadené všetkým ostatným triedam nástrojov, majú zhodné znaky,
- nástroj neobsahuje žiadne prvky, ktoré by vyžadovali zmenu klasifikácie na pasívum a
- celkové očakávané peňažné toky priraditeľné k nástroju počas jeho životnosti sú v podstatnej miere založené na hospodárskom výsledku, zmene vykázaných čistých aktív alebo zmene reálnej hodnoty vykázaných a nevykázaných čistých aktív nástroja počas životnosti nástroja.

2.4.7 Výnosy z úrokov z úverov

Úroky z úverov poskytnutých z nástroja sa zaznamenávajú vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku („Úroky a podobné príjmy“) a vo výkaze o finančnej situácii („Úvery a pohľadávky“) na základe časového rozlíšenia pri použití efektívnej úrokovej sadzby, pričom efektívnou úrokovou sadzbou je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce hotovostné platby alebo príjmy počas predpokladanej doby trvania úveru na čistú účtovnú hodnotu úveru. Po znížení zaznamenatej hodnoty úveru v dôsledku zníženia hodnoty sa výnosy z úrokov naďalej vykazujú s použitím pôvodnej efektívnej úrokovej sadzby, ktorá sa uplatňuje na novú účtovnú hodnotu.

Poplatky za záväzky sú odložené a vykázané v príjmoch pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby počas obdobia od poskytnutia príslušného úveru po jeho splatenie a zapisujú sa do výkazu ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku ako úroky a podobné príjmy.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

2.4.8 Bonifikácia úrokov a technická pomoc

Nástroj spravuje prostriedky na bonifikáciu úrokov a technickú pomoc ako súčasť svojej činnosti v mene členských štátov.

Časť príspevkov členských štátov, ktorá je pridelená na platby bonifikácie úrokov a technickej pomoci, nie je zaúčtovaná do prostriedkov prispievateľov nástroja, ale je klasifikovaná ako suma dlžná tretím stranám. Nástroj spravuje vyplácanie prostriedkov koncovým príjemcom a následne znižuje sumy dlžné tretím stranám.

Ak sa príspevky na bonifikáciu úrokov a technickú pomoc neposkytnú v plnej výške, klasifikácia týchto súm sa zmení na príspevok v prospech nástroja.

2.4.9 Výnosy z úrokov z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov

Výnosy z úrokov z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku nástroja na základe časového rozlíšenia.

2.4.10 Poplatky, provízie a dividendy

Poplatky získané za služby poskytované počas príslušnej lehoty sú vykázané ako príjmy v čase, keď boli služby poskytnuté, zatiaľ čo poplatky získané za uskutočnenie významného úkonu sa vykazujú ako príjem v okamihu dokončenia významného úkonu. Tieto poplatky sú uvedené vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku ako príjmy z poplatkov a provízií.

Dividendy súvisiace s finančnými aktívami k dispozícii na predaj sú vykázané hneď po prijatí a uvedené vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku ako čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj.

2.4.11 Zdaňovanie

V Protokole o výsadách a imunitách Európskej únie, ktorý je prílohou k zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa stanovuje, že aktíva, príjmy a ostatný majetok inštitúcií Únie sú oslobodené od všetkých priamych daní.

3 Riadenie rizík

Táto poznámka obsahuje informácie o expozícii nástroja voči kreditným a finančným rizikám, ich riadení a kontrole, najmä pokiaľ ide o primárne riziká spojené s použitím finančných nástrojov. Ide o:

- kreditné riziko – riziko straty vyplývajúcej z nesplácania zo strany klienta alebo protistrany, ktoré vzniká pri kreditnej expozícii vo všetkých formách, vrátane rizika vyrovnania,
- riziko likvidity – riziko, že účtovná jednotka nebude schopná financovať nárast aktív a splniť svoje záväzky v čase ich splatnosti bez toho, aby to spôsobilo neprijateľné straty.
- trhové riziko – riziko, že zmeny trhových cien, ako sú napr. úrokové sadzby, ceny cenných papierov a výmenné kurzy ovplyvnia príjmy účtovnej jednotky alebo hodnotu finančných nástrojov, ktoré má v držbe.

3.1 Organizácia riadenia rizík

Európska investičná banka priebežne upravuje riadenie rizika.

Oddelenie riadenia rizík EIB nezávisle identifikuje, posudzuje a monitoruje riziká, ktorému je nástroj vystavený, a podáva o nich správy. V rámci štruktúry, v ktorej je zachované rozdelenie úloh, prebieha riadenie rizík nezávisle od Front Office oddelení. Na úrovni EIB Generálny riaditeľ riadenia rizík zodpovedá v záležitostiach týkajúcich sa rizika určenému viceprezidentovi pre riadenie rizika. Určený viceprezident zodpovedá za dohľad nad podávaním správ o rizikách riadiacemu výboru Európskej investičnej banky a rade riaditeľov.

3.2 Kreditné riziko

Kreditné riziko je riziko straty vyplývajúcej z nesplácania zo strany klienta alebo protistrany, ktoré vzniká pri kreditnej expozícii vo všetkých formách, vrátane rizika vyrovnania.

3.2.1 Politika v oblasti kreditného rizika

Pri uskutočňovaní kreditnej analýzy protistrán, pokiaľ ide o úvery, EIB posudzuje kreditné riziko a očakávanú stratu s cieľom kvantifikovať a oceniť toto riziko. EIB vypracovala metodiku interného ratingu (IRM) na určenie interného ratingu príjemcov úverov alebo ručiteľov v súvislosti s úvermi. Metodika je založená na systéme hodnotiacich listov určených pre každý hlavný typ protistrany úveru (napr. podniky, banky, subjekty verejného sektora atď.). Ak sa zohľadní osvedčená banková prax a zásady stanovené v rámci Bazilejskej dohody o kapitáli (Bazilej II), všetky strany, ktoré sú významné pre kreditný profil konkrétnej transakcie, sa klasifikujú do kategórií interného ratingu použitím IRM na konkrétny typ protistrany. Každý protistrane je priradený interný rating, ktorý odzrkadľuje pravdepodobnosť jej zlyhania v cudzej mene na základe hĺbkovej analýzy rizikového profilu tohto subjektu z obchodného a finančného hľadiska a operatívneho kontextu rizika krajiny.

Pri posúdení kreditného rizika projektového financovania a ostatných štruktúrovaných operácií s obmedzeným postihom sa používajú nástroje kreditného rizika relevantné pre daný sektor zamerané najmä na dostupnosť peňažných tokov a kapacitu dlhovej služby. Tieto nástroje zahŕňajú analýzu zmluvného rámca projektu, analýzu protistrany a simulácie peňažných tokov. Podobne ako v prípade podnikov a finančných inštitúcií je každému projektu priradený interný rating.

Všetky interné ratingy sa počas trvania úveru monitorujú a pravidelne aktualizujú.

Všetky neštátne (alebo štátom nezaručené/podobné) operácie sú predmetom osobitných limitov týkajúcich sa transakčnej úrovne a veľkosti protistrany. Limity protistrán sa v príslušných prípadoch stanovujú podľa konsolidovanej úrovne expozície skupiny. Takéto limity zvyčajne odzrkadľujú napr. výšku vlastných zdrojov protistrán.

Na zmiernenie kreditného rizika používa EIB vo vhodných individuálnych prípadoch rôzne zlepšenia kreditnej kvality, a to:

- cenné papiere súvisiace s projektom alebo protistranou (napr. záloha na akcie, záloha na aktíva, prevod práv, záloha na účty), alebo/a
- záruky, ktoré vo všeobecnosti poskytuje sponzor financovaného projektu (napr. záruka na dokončenie, záruka na prvý dopyt), alebo bankové záruky.

Nástroj nepoužíva na zmiernenie kreditného rizika žiadne kreditné deriváty.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.2.2 Maximálna expozícia voči kreditnému riziku bez zohľadnenia kolaterálov alebo iných zlepšení kreditnej kvality

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna expozícia voči kreditnému riziku súčasťou výkazu o finančnej situácii vrátane derivátov. Maximálna expozícia sa uvádza v hrubom vyjadrení, bez účinku zmiernenia rizika pomocou kolaterálu.

Maximálna expozícia (v tis. EUR)	31.12.2015	31.12.2014
AKTÍVA		
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	448 995	545 399
Derivátové finančné nástroje	311	448
Úvery a pohľadávky	1 460 057	1 331 918
Pohľadávky voči prispievateľom	-	42 590
Finančné aktíva držané do splatnosti	228 521	99 988
Iné aktíva	27	5 522
Aktíva spolu	2 137 911	2 025 865
PODSÚVAHA		
Podmienené pasíva		
– Podpísané nevydané záruky	10 000	25 000
Závazky		
– Nevyplatené úvery	1 189 564	1 161 859
– Vydané záruky	798	2 298
Celková podsúvaha	1 200 362	1 189 157
Celková kreditná expozícia	3 338 273	3 215 022

3.2.3 Kreditné riziko úverov a pohľadávok

3.2.3.1 Ocenenie kreditného rizika úverov a pohľadávok

Každá transakcia poskytovania úveru zo strany nástroja podlieha komplexnému hodnoteniu rizika a kvantifikácii odhadov očakávanej straty, ktoré sa zohľadňujú pri zaradení úverov do jednotlivých kategórií. Kategórie úverov sú stanovené podľa všeobecne prijatých kritérií založených na kvalite dlžníka, dobe splatnosti úveru, záruke a v prípade potreby na ručiteľovi.

Systém klasifikácie úverov zahŕňa metodiky, postupy, databázy a systémy IT, ktoré podporujú hodnotenie kreditného rizika operácií poskytovania úverov a kvantifikáciu odhadov očakávanej straty. Tento systém sumarizuje veľké množstvo informácií s cieľom ponúknuť relatívne poradie kreditného rizika úverov. Klasifikácia úveru odráža súčasnú hodnotu odhadovanej úrovne „očakávanej straty“, ktorá je výsledkom pravdepodobnosti zlyhania hlavných dlžníkov, expozície voči riziku a závažnosti straty v prípade zlyhania. Klasifikácia úverov sa používa na tieto účely:

- ako pomôcka na dôkladnejšie a kvantitatívnejšie posúdenie rizika poskytovania úverov,
- ako pomôcka na rozdelenie monitorovacích úloh,
- ako opis kvality úverového portfólia k danému dátumu,
- ako jeden vstup pre rozhodnutia o ocenení rizika založený na očakávanej strate.

Pri stanovovaní klasifikácie úverov sa zohľadňujú tieto faktory:

- i) Úverová bonita dlžníka: oddelenie riadenia rizík nezávisle skúma dlžníkov a hodnotí ich bonitu na základe vnútorných metodík a externých údajov. V súlade s pokročilým prístupom podľa Bazilej II banka vypracovala metodiku vnútorného ratingu (IRM) na určenie vnútorného ratingu dlžníkov a ručiteľov. Táto metodika je založená na súbore hodnotiacich listov pre jednotlivé typy definovaných protistrán.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

- ii) Korelácia zlyhania: kvantifikuje pravdepodobnosť finančných ťažkostí, ktoré vzniknú zároveň dlžníkovi i ručiteľovi. Čím vyššia je korelácia medzi pravdepodobnosťou zlyhania dlžníka i ručiteľa, tým nižšia je hodnota záruky a tým nižšia je klasifikácia úveru.
- iii) Hodnota záručných nástrojov a cenných papierov: táto hodnota sa posudzuje na základe kombinácie bonity emitenta a typu použitého nástroja.
- iv) Zmluvný rámec: náležitý zmluvný rámec zvýši kvalitu úveru a jeho internú klasifikáciu.
- v) Trvanie úveru: za predpokladu, že ostatné podmienky sú nezmenené, čím dlhšie úver trvá, tým vyššie je riziko vzniku ťažkostí pri jeho obsluhu.

Očakávaná strata úveru sa vypočíta na základe uvedených piatich faktorov. V závislosti od výšky očakávanej straty sa úver zaradí do jednej z týchto kategórií klasifikácie úverov:

- A Úvery prvotriednej kvality: v rámci tejto triedy existujú tri podkategórie. A zahŕňa všetky riziká kryté zo strany členských štátov EÚ, t. j. úvery poskytnuté členským štátom alebo nimi v plnej miere, výslovne a bezpodmienečne zaručené, kde sa neočakávajú žiadne ťažkosti so splatnosťou, a ktorých očakávaná strata sa rovná 0 %. A+ zahŕňa úvery poskytnuté subjektom iným ako členské štáty (alebo nimi zaručené), kde sa neočakáva žiadne zhoršenie počas ich trvania. A- zahŕňa tie operácie poskytovania úverov, pri ktorých existuje určitá pochybnosť o udržaní súčasného stavu (napr. z dôvodu dlhšej doby splatnosti, vysokej volatility budúcej ceny inak výborného kolaterálu), ale kde sa očakáva len obmedzené zhoršenie situácie.
- B Úvery vysokej kvality: Tieto úvery predstavujú triedu aktív, v prípade ktorých je banka spokojná, hoci nevylučuje menšie zhoršenie situácie v budúcnosti. B+ a B- sa používajú na označenie relatívnej pravdepodobnosti, že nastane možnosť takéhoto zhoršenia situácie.
- C Úvery dobrej kvality: príkladom môžu byť nezabezpečené úvery poskytnuté dobrým bankám a podnikom s jednorazovou splátkou po 7 rokoch, alebo s ekvivalentným umorovaním, dobou splatnosti pri uhradení.
- D Táto kategória ratingu predstavuje hranicu medzi úvermi „prijateľnej kvality“ a úvermi s určitými ťažkosťami. Túto hranicu v klasifikácii úverov presnejšie vymedzujú podkategórie D+ a D-. Úvery s ratingom D- si vyžadujú zvýšené monitorovanie.
- E Táto kategória klasifikácie úverov zahŕňa úvery s rizikovým profilom vyšším v porovnaní so všeobecne akceptovaným rizikom. Zahŕňa takisto úvery, ktoré počas svojej životnosti zaznamenali viaceré problémy a vznik stratovej situácie v ich prípade nie je možné vylúčiť. Z tohto dôvodu sa tieto úvery prísne monitorujú. Podkategórie E+ a E- rozlišujú intenzitu tohto monitorovania. Operácie s ratingom E- sú operácie s vysokou pravdepodobnosťou, že dlhová služba nebude načas dodržaná a bude potrebná reštrukturalizácia dlhu, čo môže viesť k strate zo zníženia hodnoty.
- F F (fail) zahŕňa úvery predstavujúce neprijateľné riziká. Úvery s ratingom F- môžu vzniknúť len z neuhradených transakcií, ktoré po ich podpísaní zaznamenali nepredvídané, výnimočné a dramaticky sa zhoršujúce okolnosti. Všetky operácie so stratou istiny pre nástroj sú hodnotené ratingom F a uplatňujú sa na ne osobitné ustanovenia.

Vo všeobecnosti sa všetky úvery s ratingom D- a nižším nachádzajú na kontrolnom zozname. Ak bol však úver pôvodne schválený s rizikovým profilom D- alebo nižším, bude zaradený na kontrolný zoznam iba vtedy, ak nastane závažná úverová udalosť, ktorá povedie k ďalšiemu zhoršeniu jeho klasifikácie.

V tabuľke v časti 3.2.3.3 sa nachádza analýza kreditnej kvality úverového portfólia nástroja podľa vyššie opísaných kategórií klasifikácie úverov.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.2.3.2 Analýza expozície voči kreditnému riziku týkajúca sa poskytnutých úverov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna expozícia voči kreditnému riziku podpísaných a vyplatených úverov podľa typu dlžníka pri zohľadnení záruk poskytnutých ručiteľmi:

K 31. 12. 2015					
v tis. EUR	Zaručené	Iné zlepšenia kreditnej kvality	Nezaručené	Spolu	% z celkového objemu
Banky	18 964	73 670	758 412	851 046	58 %
Podniky	37 431	89 170	272 186	398 787	27 %
Verejné inštitúcie	37 112	-	14	37 126	3 %
Štáty	-	4 295	168 803	173 098	12 %
Vyplatené spolu	93 507	167 135	1 199 415	1 460 057	100 %
Podpísané, ale nevyplatené	135 821	-	1 053 743	1 189 564	

K 31. 12. 2014					
v tis. EUR	Zaručené	Iné zlepšenia kreditnej kvality	Nezaručené	Spolu	% z celkového objemu
Banky	16 457	106 667	571 609	694 733	52 %
Podniky	23 494	93 731	310 396	427 621	32 %
Verejné inštitúcie	33 279	-	31	33 310	3 %
Štáty	-	4 815	171 439	176 254	13 %
Vyplatené spolu	73 230	205 213	1 053 475	1 331 918	100 %
Podpísané, ale nevyplatené	121 826	117 758	922 275	1 161 859	

Útvar pre riadenie a reštrukturalizáciu transakcií zodpovedá za vykonávanie monitorovania dlžníkov a ručiteľov, ako aj za monitorovanie projektov so zreteľom na finančný a zmluvný aspekt. Úverová bonita úverov nástroja, dlžníkov a ručiteľov sa teda kontinuálne monitoruje, a to najmenej raz ročne, v prípade potreby alebo vzniku úverových udalostí však aj častejšie. Útvar pre riadenie a reštrukturalizáciu transakcií najmä overuje, či sa dodržiavajú zmluvné práva, a v prípade zníženia ratingu a/alebo porušenia zmluvných podmienok prijíma nápravné opatrenia. Podľa potreby sa prijímajú zmierňujúce opatrenia v súlade s usmerneniami o kreditnom riziku. Takisto v prípade obnov bankových záruk získaných za poskytnuté úvery je zabezpečené ich nahradenie alebo včasné prijatie opatrení.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.2.3.3 Analýza kreditnej kvality podľa typu dlžníka

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza analýza kreditnej kvality úverového portfólia nástroja k 31. decembru 2015 a k 31. decembru 2014 podľa jednotlivých kategórií úverov na základe podpísaných expozícií (vyplatených a nevyplatených).

K 31. 12. 2015		Vysoký stupeň	Štandardný stupeň	Min. akcept. riziko	Vysoké riziko	Bez stupňa	Spolu	% z celkového objemu
v tis. EUR		A až B-	C	D+	D- a menej			
Dlžník	Banky	92 260	31 558	326 635	990 971	245 160	1 686 584	64 %
	Podniky	125 963	-	12 493	450 045	-	588 501	22 %
	Verejné inštitúcie	-	-	37 112	40 014	-	77 126	3 %
	Štáty	-	-	9 277	288 133	-	297 410	11 %
Spolu		218 223	31 558	385 517	1 769 163	245 160	2 649 621	100 %

K 31. 12. 2014		Vysoký stupeň	Štandardný stupeň	Min. akcept. riziko	Vysoké riziko	Bez stupňa	Spolu	% z celkového objemu
v tis. EUR		A až B-	C	D+	D- a menej			
Dlžník	Banky	75 268	7 074	307 049	879 420	336 318	1 605 129	65 %
	Podniky	102 974	7 964	16 713	456 210	-	583 861	23 %
	Verejné inštitúcie	-	-	33 279	40 031	-	73 310	3 %
	Štáty	-	-	4 815	226 662	-	231 477	9 %
Spolu		178 242	15 038	361 856	1 602 323	336 318	2 493 777	100 %

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.2.3.4 Rozdelenie rizika úverov a pohľadávok

3.2.3.4.1 Geografická analýza

Úverové portfólio nástroja je možné podľa krajiny dlžníka analyzovať podľa týchto geografických regiónov (v tis. EUR):

Krajina dlžníka	31.12.2015	31.12.2014
Nigéria	195 290	137 832
Keňa	192 945	155 168
Uganda	178 515	161 657
Regionálne – AKT	111 103	136 182
Mauritánia	94 123	95 319
Jamajka	85 278	77 272
Togo	75 387	45 780
Dominikánska republika	72 474	64 614
Etiópia	67 589	68 614
Tanzánia	56 367	62 916
Kamerun	51 930	61 067
Ghana	40 439	16 130
Konžská demokratická republika	39 766	39 786
Mozambik	25 124	29 139
Kapverdy	24 623	26 101
Francúzska Polynézia	22 095	14 622
Rwanda	20 466	14 854
Maurícius	18 882	35 811
Malawi	13 030	9 945
Senegal	10 991	12 046
Zambia	8 733	5 761
Haiti	7 071	7 379
Mali	6 688	7 207
Botswana	6 605	-
Samoa	6 267	7 595
Burkina Faso	5 967	7 456
Kongo	5 189	6 919
Vanuatu	2 772	3 835
Nová Kaledónia	2 705	3 211
Svätá Lucia	2 671	2 363
Palau	2 197	2 254
Grenada	1 735	1 996
Niger	1 372	2 581
Mikronézia	1 169	1 141
Trinidad a Tobago	1 010	1 180
Libéria	921	821
Seychely	468	-
Tonga	54	681
Burundi	40	40
Svätý Martin	6	-
Angola	-	3 623
Gabon	-	528
Fidži	-	474
Čad	-	18
Spolu	1 460 057	1 331 918

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.2.3.4.2 Analýza podľa priemyselného sektora

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza analýza úverového portfólia nástroja podľa priemyselného sektora dlžníka. Operácie, ktoré boli najprv uhradené finančnému prostredníkovi pred ich uhradením koncovému príjemcovi, sú vykázané v rámci globálnych úverov (v tis. EUR):

Priemyselný sektor dlžníka	31.12.2015	31.12.2014
Globálne úvery a dohody o zastúpení	658 098	541 600
Rozvoj miest, obnova a doprava	207 773	209 849
Terciárny sektor a iné	201 361	168 689
Elektrická energia, uhlie a iné sektory	197 547	198 604
Základné suroviny a baníctvo	88 615	108 367
Cesty a diaľnice	48 165	43 993
Letiská a systémy riadenia letovej prevádzky	37 126	33 310
Spracovanie surovín, výstavba	13 719	16 243
Potravinový reťazec	7 643	18
Telekomunikácie	6	6 089
Zhodnocovanie odpadu	4	-
Papierenský reťazec	-	5 156
Spolu	1 460 057	1 331 918

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.2.3.5 Omeškané úverové splátky a zníženia hodnoty

Omeškané sumy sú určované, monitorované a vykazované v súlade s postupmi stanovenými v celobankových „Usmerneniach a postupoch pre finančné monitorovanie“. Tieto postupy sú v súlade s osvedčenými bankovými postupmi a sú prijaté pre všetky úvery, ktoré spravuje EIB. Monitorovanie je štruktúrované tak, aby sa zabezpečilo: i) odhaľovanie potenciálnych omeškaných platieb a ich oznamovanie príslušným útvarom čo najskôr; ii) urýchlené postúpenie kritických prípadov na správnu operačnú a rozhodovaciu úroveň; iii) pravidelné podávanie správ predstavenstvu EIB a členským štátom o celkovom stave omeškaných platieb a o opatreniach vymáhania, ktoré už boli prijaté alebo sa majú prijať.

Omeškané splátky a zníženia hodnoty úverov možno analyzovať takto (v tis. EUR):

		Úvery a pohľadávky 31.12.2015	Úvery a pohľadávky 31.12.2014
	Poznámky		
Účtovná hodnota		1 460 057	1 331 918
Individuálne zníženie hodnoty			
Hrubá suma		214 232	210 338
Rezerva na krytie zníženia hodnoty	7	-191 046	-152 137
Účtovná hodnota individuálneho zníženia hodnoty		23 186	58 201
Kolektívne zníženie hodnoty			
Hrubá suma		-	-
Rezerva na krytie zníženia hodnoty		-	-
Účtovná hodnota kolektívneho zníženia hodnoty		-	-
Po splatnosti, ale nie so zníženou hodnotou			
Po splatnosti			
0 – 30 dní		1 521	2 558
30 – 60 dní		15	528
60 – 90 dní		-	5
90 – 180 dní		-	-
viac ako 180 dní		13	-
Účtovná hodnota po splatnosti, ale nie so zníženou hodnotou		1 549	3 091
Účtovná hodnota nie po splatnosti ani so zníženou hodnotou		1 435 322	1 270 626
Účtovná hodnota úverov a pohľadávok spolu		1 460 057	1 331 918

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.2.4 Kreditné riziko pri peňažných prostriedkoch a peňažných ekvivalentoch

Dostupné prostriedky sú investované v súlade s harmonogramom zmluvných záväzkov vyplácania prostriedkov z nástroja. Od 31. decembra 2015 do 31. decembra 2014 boli investície vo forme bankových vkladov, vkladových certifikátov a komerčných cenných papierov.

Schválené subjekty majú rating podobný krátkodobému a dlhodobému ratingu, ktorý sa vyžaduje pre vlastné investície do cenných papierov EIB. Minimálny krátkodobý rating požadovaný pre schválené subjekty je P-1/A-1/F1 (Moody's, S&P, Fitch). V prípade rozdielnych ratingov udelených viac ako jednou ratingovou agentúrou sa zohľadňuje najnižší rating. V súčasnosti je maximálny povolený limit pre každú schválenú banku (s výnimkou prevádzkových hotovostných účtov nástroja) 50 000 000 EUR (päťdesiat miliónov EUR).

Všetky investície sa uskutočnili vo schválených subjektoch s maximálnou dobou splatnosti tri mesiace od dátumu realizácie a do výšky obmedzenia kreditnej expozície. K 31. decembru 2015 a 31. decembru 2014 mali všetky termínované vklady, komerčné cenné papiere a voľne použiteľná hotovosť v držbe pokladničného portfólia nástroja minimálny rating P-1 (ekvivalentu Moody's) v deň zúčtovania.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza situácia peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov vrátane vzniknutých úrokov (v tis. EUR):

Minimálny krátkodobý rating	Minimálny dlhodobý rating	31.12.2015		31.12.2014	
(Moody's)	(Moody's)				
P-1	Aaa	49 999	11 %	47 937	9 %
P-1	Aa2	26	0 %	38	0 %
P-1	A1	115 705	26 %	137 820	25 %
P-1	A2	283 265	63 %	359 604	66 %
Spolu		448 995	100 %	545 399	100 %

3.2.5 Kreditné riziko derivátov

3.2.5.1 Politika kreditného rizika pri derivátoch

Kreditné riziko týkajúce sa derivátov predstavuje stratu, ktorá by jednej strane vznikla, ak by druhá protistrana nebola schopná plniť svoje zmluvné záväzky. Kreditné riziko týkajúce sa derivátov sa líši v závislosti od viacerých faktorov (ako sú úrokové sadzby alebo menové kurzy) a vo všeobecnosti zodpovedá len malej časti ich pomyslenej hodnoty.

Nástroj môže počas bežného priebehu svojich operácií uzavrieť swapové zmluvy s cieľom zaistiť určité operácie poskytovania úverov alebo zmluvy na menové forwardy s cieľom zaistiť svoje menové pozície, ktoré sú denominované v aktívne obchodovateľných menách iných, ako je euro. Európska investičná banka vykonáva všetky swapy s externou protistranou. Swapy sa riadia rovnakými rámcovými swapovými zmluvami a dodatkami o finančných zárukách (Credit Support Annexes) podpísanými Európskou investičnou bankou a jej externými protistrami.

3.2.5.2 Ocenenie kreditného rizika pri derivátoch

Všetky swapy, ktoré uskutočňuje Európska investičná banka a súvisia s nástrojom, podliehajú rovnakému zmluvnému rámcu a metodike, ktoré sa uplatňujú na deriváty EIB na vlastné účely. Oprávnenosť protistrán pre swapy určuje Európska investičná banka na základe rovnakých podmienok oprávnenosti, aké sa uplatňujú na všeobecné účely swapov.

Európska investičná banka oceňuje expozíciu voči kreditnému riziku swapových a derivátových transakcií pomocou prístupu čistej trhovej expozície („NME“) a potenciálnej budúcej expozície („PFE“) na účely vykazovania a monitorovania limitov. NME a PFE zahŕňajú všetky deriváty súvisiace s investičným nástrojom.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

V nasledujúcej tabuľke sa nachádza prehľad doby splatnosti krízových menových swapov a krízových menovo-úrokových swapov rozdelených podľa ich pomyselnej hodnoty a reálnej hodnoty:

Swapové zmluvy k 31. 12. 2015	kratšie ako	1 rok	5 rokov	dlhšie ako	Spolu 2015
v tis. EUR	1 rok	až 5 rokov	až 10 rokov	až 10 rokov	
Pomyselná hodnota	-	9 589	-	-	9 589
Reálna hodnota (t. j. čistá diskontovaná hodnota)	-	-3 835	-	-	-3 835

Swapové zmluvy k 31. 12. 2014	kratšie ako	1 rok	5 rokov	dlhšie ako	Spolu 2014
v tis. EUR	1 rok	až 5 rokov	až 10 rokov	až 10 rokov	
Pomyselná hodnota	-	11 606	-	-	11 606
Reálna hodnota (t. j. čistá diskontovaná hodnota)	-	-3 219	-	-	-3 219

Nástroj uzatvára krátkodobé devízové swapy (ďalej len „devízové swapy“) s cieľom zaistiť menové riziko pri vyplácaní úverov v menách iných ako EUR. Devízové swapy majú maximálnu dobu splatnosti tri mesiace a pravidelne sa obnovujú. Pomyselná hodnota devízových swapov sa rovnala 1 400,0 mil. EUR k 31. decembru 2015 v porovnaní so 1 059,0 mil. EUR k 31. decembru 2014. Reálna hodnota devízových swapov sa rovnala -3,8 mil. EUR k 31. decembru 2015 v porovnaní s -10,8 mil. EUR k 31. decembru 2014.

Nástroj uzatvára úrokové swapové zmluvy s cieľom zaistiť úrokové riziko pri vyplácaní úverov. K 31. decembru 2015 zostávajú nerealizované dva úrokové swapy v pomyselnej hodnote 44,9 mil. EUR (2014: 44,7 mil. EUR) a reálnej hodnote -0,3 mil. EUR (2014: -0,1 mil. EUR).

3.2.6 Kreditné riziko finančných aktív držaných do splatnosti

V tejto tabuľke je uvedený stav portfólia aktív držaných do ich splatnosti, ktoré pozostáva výlučne zo štátnych pokladničných poukázok vydaných Talianskom, Portugalskom a Španielskom so zostávajúcou dobou splatnosti kratšou ako tri mesiace. Členské štáty EÚ sú akceptovateľní emitenti. Maximálny povolený limit pre každého schváleného emitenta je 50 000 000 EUR (päťdesiat miliónov EUR). V súlade s investičnými usmerneniami a v závislosti od požiadaviek na likviditu by mohli byť oprávnené aj investície do strednodobých a dlhodobých dlhopisov.

Minimálny krátkodobý rating	Minimálny dlhodobý rating	31.12.2015		31.12.2014	
(Moody's)	(Moody's)				
P-1	A2	69 502	31 %	-	0 %
P-3	Baa3	50 012	22 %	49 994	50 %
P-2	Baa2	50 007	22 %	-	0 %
NP	Ba1	49 000	21 %	-	0 %
P-1	A1	10 000	4 %	-	0 %
NP	Ba2	-	0 %	49 994	50 %
Spolu		228 521	100 %	99 988	100 %

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.3 Riziko likvidity

Riziko likvidity sa týka schopnosti účtovnej jednotky financovať nárast aktív a splniť svoje záväzky v čase ich splatnosti bez toho, aby to spôsobilo neprijateľné straty. Je možné ho rozdeliť na riziko likvidity financovania a riziko trhovej likvidity. Riziko likvidity financovania je riziko, že účtovná jednotka nebude schopná efektívne plniť očakávané i neočakávané súčasné a budúce potreby peňažných tokov bez ovplyvnenia jej každodennej činnosti alebo jej finančnej situácie. Riziko trhovej likvidity je riziko, že účtovná jednotka nemôže ľahko vyrovnať alebo eliminovať pozíciu za trhovú cenu z dôvodu nedostatočnej hĺbky trhu alebo jeho narušenia.

3.3.1 Riadenie rizika likvidity

Nástroj je financovaný predovšetkým z ročných príspevkov od členských štátov a zo spätných tokov z operácií nástroja. Nástroj riadi svoje riziko likvidity financovania najmä plánovaním svojich potrieb čistej likvidity a požadovaných ročných príspevkov členských štátov.

S cieľom vypočítať ročné príspevky členských štátov sa počas roka analyzuje a sleduje vzorec vyplácania existujúceho a očakávaného portfólia. Pri korekcii ročných požiadaviek na likviditu sa zohľadňujú zvláštne udalosti, ako napr. splátky pred určeným dátumom, predaj akcií alebo prípady zlyhania.

Aby sa minimalizovalo riziko likvidity, nástroj udržiava dostatočnú likvidnú rezervu na to, aby kedykoľvek mohol pokryť vyplácanie plánovaných úhrad, o ktorých pravidelne informuje úverové oddelenie EIB. Prostriedky sú investované na peňažnom trhu a trhoch s dlhopismi vo forme medzibankových vkladov a iných krátkodobých finančných nástrojov, pričom sa berú do úvahy záväzky vyplácania hotovostných prostriedkov z nástroja. Likvidné aktíva nástroja spravuje finančné oddelenie banky s cieľom zachovať primeranú likviditu na to, aby nástroj mohol plniť svoje záväzky.

V súlade so zásadou oddelenia úloh Front Office od úloh Back Office zodpovedá za operácie vysporiadania týkajúce sa investovania týchto aktív oddelenie plánovania a vysporiadania operácií EIB. Za schvaľovanie protistrán a limitov pre pokladničné investície, ako aj za monitorovanie týchto limitov zodpovedá riaditeľstvo pre riadenie rizík banky.

3.3.2 Meranie rizika likvidity

Tabuľky uvedené v tomto oddiele analyzujú finančné pasíva nástroja podľa splatnosti na základe obdobia zostávajúceho medzi dátumom súvahy a dátumom splatnosti uvedeným v zmluve (na základe nediskontovaných peňažných tokov).

Pokiaľ ide o nederivátové finančné pasíva, nástroj drží záväzky vo forme nevyplatených častí úveru v rámci podpísaných dohôd o poskytnutí úveru, vo forme nevyplatených častí podpísaných dohôd o upísaní kapitálu/kapitálových investíciách, vo forme poskytnutých záruk za úvery alebo vo forme viazanej bonifikácie úrokov a technickej pomoci.

Úvery v rámci investičného nástroja majú lehotu vyplatenia. Úhrady sa však uskutočňujú v termínoch a v sumách, ktoré odrážajú pokrok príslušných investičných projektov. Okrem toho úvery investičného nástroja predstavujú transakcie vykonávané v pomerne premenlivom operatívnom prostredí, a ich harmonogram vyplácania teda zahŕňa značnú mieru neistoty.

Kapitálové investície sú splatné vtedy a hneď, ako správcovia kapitálového fondu vydajú platnú výzvu na splatenie kapitálu, čo odráža stupeň pokročilosti ich investičných činností. Doba čerpania má zvyčajne dĺžku 3 roky a často sa predlžuje o jeden alebo dva roky. Niektoré záväzky vyplácania zvyčajne pretrvávajú po skončení doby čerpania až do úplného ukončenia realizácie predmetných investícií fondu, pretože likvidita fondu môže byť občas nedostatočná na pokrytie platobných záväzkov vznikajúcich v súvislosti s poplatkami alebo inými nákladmi.

Záruky nepodliehajú osobitným záväzkom vyplatenia, pokiaľ sa nepožiada o uplatnenie záruk. Výška neuhradených záruk sa v rámci harmonogramu splácania zaručených úverov zníži.

Odlev peňažných prostriedkov v súvislosti s viazanou bonifikáciou úrokov sa vyskytuje v prípade bonifikovaných úverov financovaných z vlastných zdrojov banky. Vykazované záporné peňažné toky preto predstavujú iba záväzky vzťahujúce sa na tieto úvery, a nie celkovú sumu viazaných neuhradených bonifikácií úrokov. Rovnako ako v prípade úverov je ich harmonogram vyplácania neistý.

Viazaný „hrubý nominálny odlev“ týkajúci sa technickej pomoci v tabuľke „Profil splatnosti nederivátových finančných pasív“ sa vzťahuje na celkovú nevyplatenú časť podpísaných zmlúv o technickej pomoci. V prípade časového harmonogramu vyplácania existuje vysoký stupeň neistoty. Odlev prostriedkov zaradený do kategórie „3 mesiace alebo kratšie“ predstavuje sumu neuhradených faktúr prijatých do dňa vykazovania.

Záväzky týkajúce sa nederivátových finančných pasív, pre ktoré nie je stanovený dátum zmluvnej splatnosti, sú zaradené do kategórie „Nedefinovaná splatnosť“. Záväzky, pre ktoré je ku dňu vykazovania zaznamenaná žiadosť o platbu, sa zaradia do príslušného časového úseku.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

Pokiaľ ide o derivátové finančné pasíva, profil splatnosti zodpovedá zmluvným nediskontovaným hrubým peňažným tokom swapových zmlúv vrátane krížových menových swapov (CCS), krížových menovo-úrokových swapov (CCIRS), krátkodobých menových swapov a úrokových swapov.

Profil splatnosti nederivátových finančných pasív	3 mesiace alebo kratšie	Viac ako 3 mesiace až 1 rok	Viac ako 1 mesiac až 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Nedefinova ná splatnosť	Hrubý nominálny odlev
V tis. EUR k 31.12.2015						
Odlev prostriedkov v súvislosti s prísľúbenými ale nevyplatenými úvermi	41 028	-	-	-	1 148 536	1 189 564
Odlev prostriedkov v súvislosti s prísľúbenými investičnými prostriedkami a upísaním akcií	23 371	-	-	-	274 984	298 355
Iné (podpísané nevydané záruky, vydané záruky)	-	-	-	-	10 798	10 798
Odlev prostriedkov v súvislosti s prísľúbenou bonifikáciou úrokov	-	-	-	-	281 682	281 682
Odlev prostriedkov v súvislosti s prísľúbenou technickou pomocou	811	-	-	-	28 072	28 883
Spolu	65 210	-	-	-	1 744 072	1 809 282

Profil splatnosti nederivátových finančných pasív	3 mesiace alebo kratšie	Viac ako 3 mesiace až 1 rok	Viac ako 1 mesiac až 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Nedefinova ná splatnosť	Hrubý nominálny odlev
V tis. EUR k 31.12.2014						
Odlev prostriedkov v súvislosti s prísľúbenými ale nevyplatenými úvermi	1 576	-	-	-	1 160 283	1 161 859
Odlev prostriedkov v súvislosti s prísľúbenými investičnými prostriedkami a upísaním akcií	4 584	-	-	-	196 053	200 637
Iné (podpísané nevydané záruky, vydané záruky)	-	-	-	-	27 298	27 298
Odlev prostriedkov v súvislosti s prísľúbenou bonifikáciou úrokov	-	-	-	-	241 890	241 890
Odlev prostriedkov v súvislosti s prísľúbenou technickou pomocou	595	-	-	-	18 978	19 573
Spolu	6 755	-	-	-	1 644 502	1 651 257

Profil splatnosti derivátových finančných pasív	3 mesiace alebo kratšie	Viac ako 3 mesiace až 1 rok	Viac ako 1 mesiac až 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Hrubý nominálny prílev/odlev
V tis. EUR k 31.12.2015					
CCS a CCIRS – prílev	5	2 307	7 671	-	9 983
CCS a CCIRS – odlev	-	-3 571	-10 714	-	-14 285
Krátkodobé menové swapy – prílev	1 400 000	-	-	-	1 400 000
Krátkodobé menové swapy – odlev	-1 407 763	-	-	-	-1 407 763
Úrokové swapy – prílev	383	1 269	6 059	2 524	10 235
Úrokové swapy – odlev	-	-2 145	-6 127	-2 206	-10 478
Spolu	-7 375	-2 140	-3 111	318	-12 308

Profil splatnosti derivátových finančných pasív	3 mesiace alebo kratšie	Viac ako 3 mesiace až 1 rok	Viac ako 1 mesiac až 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Hrubý nominálny prílev/odlev
V tis. EUR k 31.12.2014					
CCS a CCIRS – prílev	6	2 218	10 036	-	12 260
CCS a CCIRS – odlev	-	-3 202	-12 809	-	-16 011
Krátkodobé menové swapy – prílev	1 059 000	-	-	-	1 059 000
Krátkodobé menové swapy – odlev	-1 070 677	-	-	-	-1 070 677
Úrokové swapy – prílev	371	1 103	6 495	3 619	11 588
Úrokové swapy – odlev	-	-2 143	-6 373	-3 022	-11 538
Spolu	-11 300	-2 024	-2 651	597	-15 378

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.4 Trhové riziko

Trhové riziko predstavuje riziko, že zmeny trhových cien, ako sú napr. úrokové sadzby, ceny cenných papierov a výmenné kurzy, ovplyvnia príjmy účtovnej jednotky alebo hodnotu finančných nástrojov, ktoré má v držbe.

3.4.1 Úrokové riziko

Úrokové riziko vyplýva z volatility ekonomickej hodnoty úročených pozícií alebo z príjmov od nich odvodených, a to v dôsledku nepriaznivých pohybov úrokových sadzieb.

Nástroj nie je priamo ovplyvnený fluktuáciou vlastnej ekonomickej hodnoty ani cenovými rozdielmi medzi rôznymi aktívami, pasívami a zaistovacími nástrojmi, pretože i) nemá žiadne priame náklady na prijaté úvery a pôžičky ani úročené záväzky a ii) akceptuje vplyv výkyvov úrokových sadzieb na príjmy zo svojich investícií.

Nástroj meria citlivosť svojho úverového portfólia a mikro hedging swapov voči výkyvom úrokových sadzieb prostredníctvom počítania hodnoty bázičného bodu (BPV).

BPV meria nárast alebo pokles čistej súčasnej hodnoty príslušného portfólia, ktorá sa odvíja od zvýšenia úrokovej sadzby o jeden bázičný bod (0,01 %) v rámci určitého časového úseku („peňažný trh – do jedného roka“, „veľmi krátke – 2 až 3 roky“, „krátke – 4 až 6 rokov“, „stredne dlhé – 7 až 11 rokov“, „dlhé – 12 až 20 rokov“ alebo „veľmi dlhé – viac ako 21 rokov“.

Na určenie čistej súčasnej hodnoty úverových peňažných tokov denominovaných v EUR nástroj používa základnú krivku úrokových sadzieb úverov v EUR Európskej investičnej banky (EUR swapová krivka upravená o globálnu maržu prostriedkov EIB). Na výpočet čistej súčasnej hodnoty úverových peňažných tokov denominovaných v USD používa krivku úrokových sadzieb úverov v USD Európskej investičnej banky. Na určenie čistej súčasnej hodnoty úverových peňažných tokov denominovaných v menách, pre ktoré nie je k dispozícii spoľahlivá a dostatočne úplná diskontná krivka, sa ako náhradný ukazovateľ použije základná krivka úrokových sadzieb úverov v EUR Európskej investičnej banky.

Na výpočet čistej súčasnej hodnoty mikro hedging swapov používa nástroj EUR swapovú krivku pre peňažné toky denominované v EUR a USD swapovú krivku pre peňažné toky denominované v USD.

Nasledujúca tabuľka ilustruje, že čistá súčasná hodnota úverového portfólia a súvisiacich mikro hedging swapov by sa k 31. decembru 2015 znížila o 532 000 EUR (k 31. decembru 2014: zníženie o 419 000 EUR), ak by sa všetky súvisiace krivky úrokových sadzieb simultánne zvýšili o 1 bázičný bod.

Hodnota bázičného bodu v tis. EUR	Peňažný trh	Veľmi krátke	Krátke	Stredné	Dlhé	Veľmi dlhé	Spolu
K 31. 12. 2015	1 rok	2 – 3 rokov	4 – 6 rokov	7 – 11 rokov	12 – 20 rokov	21 rokov	
Citlivosť úverov a mikro hedging swapov spolu	-37	-72	-252	-139	-32	-	-532

Hodnota bázičného bodu v tis. EUR	Peňažný trh	Veľmi krátke	Krátke	Stredné	Dlhé	Veľmi dlhé	Spolu
K 31. 12. 2014	1 rok	2 – 3 rokov	4 – 6 rokov	7 – 11 rokov	12 – 20 rokov	21 rokov	
Citlivosť úverov a mikro hedging swapov spolu	-33	-70	-126	-146	-44	-	-419

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.4.2 Devízové riziko

Devízové riziko je v prípade investičného nástroja riziko straty príjmov alebo ekonomickej hodnoty v dôsledku nepriaznivých pohybov výmenných kurzov.

Vzhľadom na referenčnú účtovnú menu (EUR pre investičný nástroj) je nástroj vystavený devízovému riziku vždy, keď existuje nesúlad medzi aktívami a pasívami denominovanými v nereferenčnej účtovnej mene. Devízové riziko zahŕňa aj účinok zmien hodnoty budúcich peňažných tokov denominovaných v nereferenčnej účtovnej mene v dôsledku kolísania výmenného kurzu, napr. vyplácanie úrokov a dividend.

3.4.2.1 Devízové riziko a pokladničné aktíva

Pokladničné aktíva investičného nástroja sú denominované v EUR alebo USD.

Devízové riziko sa zaisťuje prostredníctvom krížových devízových spotových alebo forwardových transakcií, devízových swapov alebo krížových menových swapov. Finančné oddelenie banky môže v nevyhnutných a náležitých prípadoch použiť akýkoľvek iný nástroj v súlade s politikou banky, ktorý poskytne ochranu voči trhovým rizikám vzniknutým v súvislosti s finančnými činnosťami investičného nástroja.

3.4.2.2 Devízové riziko a operácie financované alebo zaručené zo strany investičného nástroja

Príspevky členských štátov do investičného nástroja sú prijímané v EUR. Operácie financované alebo zaručené zo strany investičného nástroja, ako aj bonifikácia úrokov, môžu byť denominované v EUR, USD alebo v inej povolenej mene.

K expozícii voči devízovému riziku (vo vzťahu k referenčnej mene EUR) dochádza, ak transakcie denominované v iných menách ako EUR zostávajú nezaistené. Usmernenia pre zaistenie devízového rizika investičného nástroja sa uvádzajú ďalej v texte.

3.4.2.2.1. Zaistenie operácií denominovaných v USD

Devízové riziko vyplývajúce z operácií investičného nástroja denominovaných v USD je kryté súhrnne prostredníctvom USD/EUR devízových swapov, ktoré sa pravidelne predlžujú a ktorých hodnota sa pravidelne upravuje. Používanie devízových swapov má dvojaký účel. Na jednej strane sa generuje potrebná likvidita na nové platby (úvery a vlastný kapitál) a na druhej strane sa zachováva devízový makro hedging.

Na začiatku každého obdobia sa peňažné toky, ktoré majú byť prijaté alebo vyplatené v USD počas ďalšieho obdobia, odhadnú na základe plánovaných alebo očakávaných spätných tokov/vyplatených súm. Následne sa končiace devízové swapy predlžia, pričom sa ich suma upraví, aby pokryla aspoň potreby likvidity v USD predpokladané v ďalšom období.

- Devízová pozícia USD sa pri prekročení príslušných limitov mesačne zaisťuje prostredníctvom spotových alebo forwardových operácií.
- Počas obdobia predlžovania sa neočakávané nedostatky likvidity v USD pokrývajú prostredníctvom ad hoc devízových swapov, zatiaľ čo prebytky likvidity sa investujú do pokladničných aktív alebo prevedú na EUR.

3.4.2.2.2. Zaistenie (hedging) operácií denominovaných v iných menách ako EUR alebo USD

- Operácie investičného nástroja denominované v iných menách ako EUR alebo USD sa zaisťujú prostredníctvom zmlúv o krížových menových swapoch s rovnakým finančným profilom, aký má príslušný úver, za predpokladu, že funguje swapový trh.
- Niektoré operácie investičného nástroja sú denominované v menách, pre ktoré efektívne možnosti zaisťovania buď nie sú dostupné, alebo sú dostupné za vysokú cenu. Tieto operácie sú denominované v lokálnych menách, ale realizujú sa v EUR alebo USD. Rámec pre finančné riziko investičného nástroja schválený výborom investičného nástroja 22. januára 2015 umožňuje zaistiť devízové expozície v lokálnych menách, ktoré vykazujú významnú pozitívnu koreláciu s USD, synteticky prostredníctvom derivátov denominovaných v USD. Lokálne meny zaistené synteticky prostredníctvom derivátov denominovaných v USD sú vykázané v tabuľke v časti 3.4.2.2.3 v položke „Lokálne meny (zaistené synteticky)“, zatiaľ čo lokálne meny, ktoré nie sú zaistené synteticky prostredníctvom derivátov denominovaných v USD, sú vykázané v tej istej tabuľke v položke „Lokálne meny (nezaistené synteticky)“.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.4.2.2.3 Devízová pozícia (v tis. EUR)

V tabuľkách v rámci tejto poznámky sa uvádza devízová pozícia nástroja.

Devízová pozícia sa v nasledujúcich tabuľkách prezentuje v súlade s politikami riadenia rizík nástroja (opísanými v rámci pre finančné riziko nástroja). Devízová pozícia podľa politik riadenia rizík sa zakladá na účtovných údajoch a je vymedzená ako rozdiel medzi vybranými aktívami a pasívami. Aktíva a pasíva vymedzené v devízovej pozícii podľa politik riadenia rizík sa vyberajú tak, aby sa zabezpečilo, že zisk sa prepočíta na referenčnú menu (EUR) až vtedy, keď bude prijatý.

Nerealizované zisky/straty a zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj, ako aj zníženia hodnoty úverov a pohľadávok sú zahrnuté v devízovej pozícii podľa politik riadenia rizík. Deriváty zahrnuté v devízovej pozícii podľa politik riadenia rizík sa zohľadňujú v ich nominálnej hodnote, a nie ich reálnej hodnote, aby sa zosúladi s nerozdelenou hodnotou aktív, ktoré sa tiež zohľadňujú v ich nominálnej hodnote upravenej o zníženie hodnoty úverov.

Zvyšná časť aktív a pasív, ktorá zahŕňa najmä naakumulované úroky z úverov, derivátov a subvencií, je v ďalej uvedených tabuľkách vykázaná ako „Devízová pozícia vylúčená z politik riadenia rizika“.

K 31. decembru 2015				Záväzky a podmienené pasíva
Mena	Devízová pozícia podľa politik riadenia rizika	Devízová pozícia vylúčená z politik riadenia rizika	Súvahová devízová pozícia	
USD	-207 050	5 023	-202 027	270 236
<i>Lokálne meny (zaistené synteticky)*</i>				
KES	129 862	3 101	132 963	-
TZS	46 246	780	47 025	-
DOP	40 799	1 274	42 073	-
UGX	30 182	565	30 747	-
RWF	11 979	164	12 143	-
<i>Lokálne meny (nezaistené synteticky)*</i>				
HTG, MUR, MZN, XOF, ZMW	15 474	201	15 675	798
Iné meny ako EUR spolu	67 492	11 108	78 599	271 034
EUR	-	2 337 555	2 337 555	1 579 719
EUR a iné ako EUR spolu	67 492	2 348 663	2 416 154	1 850 753

* Vysvetlenie syntetického zaistenia je uvedené v časti 3.4.2.2.2.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

K 31. decembru 2014				Závazky a podmienené pasíva
Aktíva a pasíva				
Mena	Devízová pozícia podľa politik riadenia rizika	Devízová pozícia vylúčená z politik riadenia rizika	Súvahová devízová pozícia	
USD	42 050	3 997	46 047	237 987
<i>Lokálne meny (zaistené synteticky)*</i>				
KES	97 921	2 481	100 402	-
TZS	52 799	613	53 412	-
DOP	31 266	1 273	32 539	-
UGX	27 028	503	27 531	-
RWF	11 937	178	12 115	-
<i>Lokálne meny (nezaistené synteticky)*</i>				
HTG, MUR, MZN, XOF	15 916	265	16 181	2 298
Iné meny ako EUR spolu	278 917	9 310	288 227	240 285
EUR	-	2 023 366	2 023 366	1 434 748
EUR a iné ako EUR spolu	278 917	2 032 676	2 311 593	1 675 033

* Vysvetlenie syntetického zaistenia je uvedené v časti 3.4.2.2.2.

3.4.2.3 Analýza citlivosti na zmenu devízových kurzov

K 31. decembru 2015 by zníženie hodnoty EUR o 10 % voči všetkým ostatným menám viedlo k zvýšeniu prostriedkov prispievateľov o 8,7 mil. EUR (31. decembra 2014: 32,0 mil. EUR). Zvýšenie hodnoty EUR voči všetkým ostatným menám o 10 % by viedlo k zníženiu prostriedkov prispievateľov o 7,1 mil. EUR (31. decembra 2014: 26,2 mil. EUR).

3.4.2.4 Konverzné kurzy

Na zostavenie súvahy k 31. decembru 2015 a 31. decembru 2014 sa použili nasledujúce konverzné kurzy:

	31. decembra 2015	31. decembra 2014
Iné meny ako meny štátov EÚ		
Dominikánske peso (DOP)	49,0144	53,1988
Fidžijský dolár (FJD)	2,3124	2,376
Haitské gourde (HTG)	61,19	55,23
Kenský šiling (KES)	111,3	109,86
Mauritánska ouguiya (MRO)	326,46	350,61
Maurícijská rupia (MUR)	38,85	38,46
Mozambický metical (MZN)	50,59	40,04
Rwandský frank (RWF)	806,36	831,04
Tanzánsky šiling (TZS)	2,344,42	2,096,58
Ugandský šiling (UGX)	3,665,00	3,354,00
Americký dolár (USD)	1,0887	1,2141
CFA frank (XAF/XOF)	655,957	655,957
Juhoafrický rand (ZAR)	16,953	14,0353
Zambijská kwacha (ZMW)	11,9571	7,753

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

3.4.3 Akciové riziko

Akciové riziko je riziko, že sa reálna hodnota kapitálových investícií zníži v dôsledku zmeny cien akcií a/alebo hodnoty jednotlivých kapitálových investícií.

Investičný nástroj je vystavený akciovému riziku prostredníctvom priamych kapitálových investícií a investícií do fondov rizikového kapitálu.

Hodnota nekótovaných akciových pozícií nie je na účely kontinuálneho monitorovania a kontroly k dispozícii. Pre takéto pozície sú najlepšimi disponibilnými ukazovateľmi ceny zistené na základe relevantných metód oceňovania.

Vplyv +/- 10 percentnej zmeny hodnoty jednotlivých priamych kapitálových investícií a investícií rizikového kapitálu na prostriedky prispievateľov nástroja (ako dôsledok zmeny reálnej hodnoty akciového portfólia k dispozícii na predaj) predstavuje 41,9 mil. EUR, resp. - 41,9 mil. EUR k 31. decembru 2015 (40,3 mil. EUR, resp. -40,3 mil. EUR k 31. decembru 2014) za predpokladu, že sa ostatné premenné nezmenili.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

4 Reálne hodnoty finančných nástrojov

4.1 Účtovné klasifikácie a reálne hodnoty

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú účtovné a reálne hodnoty finančných aktív a finančných pasív vrátane ich úrovni v hierarchii reálnej hodnoty. Nezahŕňajú informácie o reálnej hodnote finančných aktív a finančných pasív nevykazovaných v reálnej hodnote, ak sa účtovná hodnota primerane blíži reálnej hodnote.

K 31. decembru 2015		Účtovná hodnota					Reálna hodnota			
v tis. EUR	Držané na obchodovanie	K dispozícii na predaj	Peňažné prostriedky, úvery a pohľadávky	Držané do splatnosti	Ostatné finančné pasíva	Spolu	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote:										
2013 Derivátové finančné nástroje	311	-	-	-	-	311	-	311	-	311
Fondy rizikového kapitálu	-	396 203	-	-	-	396 203	-	-	396 203	396 203
Priame kapitálové investície	-	23 150	-	-	-	23 150	178	-	22 972	23 150
Spolu	311	419 353	-	-	-	419 664	178	311	419 175	419 664
Finančné aktíva nevykazované v reálnej hodnote:										
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	-	-	448 995	-	-	448 995	-	-	-	-
Úvery a pohľadávky	-	-	1 460 057	-	-	1 460 057	-	1 649 401	-	1 649 401
Pohľadávky voči prispievateľom	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dlhopisy	-	-	-	228 521	-	228 521	124 009	104 520	-	228 529
Iné aktíva	-	-	27	-	-	27	-	-	-	-
Spolu	-	-	1 909 079	228 521	-	2 137 600	124 009	1 753 921	-	1 877 930
Finančné aktíva spolu	311	419 353	1 909 079	228 521	-	2 557 264				
Finančné pasíva vykazované v reálnej hodnote:										
2013 Derivátové finančné nástroje	-8 219	-	-	-	-	-8 219	-	-8 219	-	-8 219
Spolu	-8 219	-	-	-	-	-8 219	-	-8 219	-	-8 219
Finančné pasíva nevykazované v reálnej hodnote:										
Sumy dlžné tretím stranám	-	-	-	-	-101 202	-101 202	-	-	-	-
Ostatné pasíva	-	-	-	-	-2 364	-2 364	-	-	-	-
Spolu	-	-	-	-	-103 566	-103 566				
Finančné pasíva spolu	-8 219	-	-	-	-103 566	-111 785				

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

4 Reálne hodnoty finančných nástrojov (pokračovanie)

4.1 Účtovné klasifikácie a reálne hodnoty (pokračovanie)

K 31. decembru 2014		Účtovná hodnota					Reálna hodnota			
v tis. EUR	Držané na obchodovanie	K dispozícii na predaj	Peňažné prostriedky, úvery a pohľadávky	Držané do splatnosti	Ostatné finančné pasíva	Spolu	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote:										
2013 Derivátové finančné nástroje	448	-	-	-	-	448	-	448	-	448
Fondy rizikového kapitálu	-	385 245	-	-	-	385 245	-	-	385 245	385 245
Priame kapitálové investície	-	17 840	-	-	-	17 840	1 159	-	16 681	17 840
Spolu	448	403 085	-	-	-	403 533	1 159	448	401 926	403 533
Finančné aktíva nevykazované v reálnej hodnote:										
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	-	-	545 399	-	-	545 399	-	-	-	-
Úvery a pohľadávky	-	-	1 331 918	-	-	1 331 918	-	1 488 215	-	1 488 215
Pohľadávky voči prispievateľom	-	-	42 590	-	-	42 590	-	-	-	-
Dlhopisy	-	-	-	99 988	-	99 988	99 985	-	-	99 985
Iné aktíva	-	-	5 522	-	-	5 522	-	-	-	-
Spolu	-	-	1 925 429	99 988	-	2 025 417	99 985	1 488 215	-	1 588 200
Finančné aktíva spolu	448	403 085	1 925 429	99 988	-	2 428 950				
Finančné pasíva vykazované v reálnej hodnote:										
2013 Derivátové finančné nástroje	-14 632	-	-	-	-	-14 632	-	-14 632	-	-14 632
Spolu	-14 632	-	-	-	-	-14 632	-	-14 632	-	-14 632
Finančné pasíva nevykazované v reálnej hodnote:										
Sumy dlžné tretím stranám	-	-	-	-	-68 824	-68 824	-	-	-	-
Ostatné pasíva	-	-	-	-	-2 591	-2 591	-	-	-	-
Spolu	-	-	-	-	-71 415	-71 415				
Finančné pasíva spolu	-14 632	-	-	-	-71 415	-86 047				

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

4.2 Stanovenie reálnych hodnôt

4.2.1 Metódy oceňovania a významné nepozorovateľné vstupy

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené informácie o metódach oceňovania a významných nepozorovateľných vstupoch používaných pri oceňovaní finančných nástrojov zaradených do úrovne 2 a 3 hierarchie reálnej hodnoty:

Metóda oceňovania	Významné nepozorovateľné vstupy	Vzťah nepozorovateľných vstupov k oceňovaniu reálnou hodnotou
Finančné nástroje vykazované v reálnej hodnote		
Derivátové finančné nástroje	Diskontované peňažné toky: Budúce peňažné toky sa odhadujú na základe forwardových výmenných kurzov/úrokových sadzieb (z pozorovateľných forwardových výmenných kurzov a výnosových kriviek na konci vykazovaného obdobia) a zmluvných forwardových/úrokových sadzieb diskontovaných sadzbou, ktorá odzrkadľuje úverové riziko jednotlivých protistrán.	Neuplatňuje sa.
Fond rizikového kapitálu	Metóda upravených čistých aktív: Reálna hodnota sa stanovuje prostredníctvom uplatnenia percentuálneho podielu nástroja v danom subjekte na čistú hodnotu aktív premietnutú v najnovšej správe a upravenú ocenenia, pri ktorej sa zohľadňujú: hodnotou a posledným o peňažné toky, alebo, ak je to možné, prostredníctvom prevádzkových výdavky a poplatky za dňom vykazovania presnej hodnoty podielu v rovnakom čase, ktorú predloží správu, následné zmeny reálnej hodnoty fondu rizikového príslušný správca fondu. Aby sa preklenul časový odstup podkladových aktív fondu rizikového kapitálu, tým vyššia je medzi poslednou dostupnou čistou hodnotou aktív kapitálu, dodatočne vzniknuté záväzky, úprava súvisiaca a spracovaním ročných výkazov, vykonáva sa prieskum zmeny na trhu alebo iné zmeny s časom, ktorý uplynul. následných udalostí a v prípade potreby sa vykazovaná ekonomických podmienok.	Úprava súvisiaca s časom, ktorý uplynul Čím dlhšie je obdobie medzi posledným dňom vykazovania medzi dátumom subjektu, do ktorého sa investovalo, ocenenia reálnou a dátumom ocenenia, pri ktorej sa hodnotou a posledným zohľadňujú: prevádzkové výdavky, dňom vykazovania následné zmeny reálnej hodnoty subjektu, do ktorého sa podkladových aktív subjektu, do ktorého investovalo, tým vyššia sa investovalo, dodatočne vzniknuté je úprava súvisiaca záväzky, zmeny na trhu alebo iné zmeny s časom, ktorý uplynul. ekonomických podmienok, zvýšenie kapitálu a predaj/zmena kontroly.
Priame kapitálové investície	Upravené čisté aktíva.	Úprava súvisiaca s časom, ktorý uplynul Čím dlhšie je obdobie medzi posledným dňom vykazovania medzi dátumom subjektu, do ktorého sa investovalo, ocenenia reálnou a dátumom ocenenia, pri ktorej sa hodnotou a posledným zohľadňujú: prevádzkové výdavky, dňom vykazovania následné zmeny reálnej hodnoty subjektu, do ktorého sa podkladových aktív subjektu, do ktorého investovalo, tým vyššia sa investovalo, dodatočne vzniknuté je úprava súvisiaca záväzky, zmeny na trhu alebo iné zmeny s časom, ktorý uplynul. ekonomických podmienok, zvýšenie kapitálu a predaj/zmena kontroly.
		Zrážka za obmedzenú Čím vyššia je zrážka za obchodovateľnosť (likviditu) určená na obmedzenú základe predchádzajúcich transakčných obchodovateľnosť, tým cien podobných akcií v danej nižšia je reálna krajine/regiónu, v rozpätí od 5 do 30 % . hodnota.

Finančné nástroje nevykazované v reálnej hodnote

Úvery a pohľadávky	Diskontované peňažné toky: Model oceňovania používa zmluvné peňažné toky podmienené tým, že nedôjde k zlyhaniu zo strany dlžníka, a nezohľadňuje žiadne hodnoty kolaterálu ani scenáre predčasného splatenia. Na získanie čistej súčasnej hodnoty úverov použitý model diskontuje zmluvné peňažné toky každého úveru pomocou upravenej trhovej diskontnej krivky. Čistá súčasná hodnota jednotlivých úverov sa potom upraví tak, aby sa zohľadnili príslušné súvisiace očakávané straty. Výsledky sa potom spočítajú, aby sa získala reálna hodnota úverov a pohľadávok.	Neuplatňuje sa.	Neuplatňuje sa.
Finančné aktíva držané do	Diskontované peňažné toky.	Neuplatňuje sa.	Neuplatňuje sa.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

splatnosti

Sumy dlžné tretím stranám Diskontované peňažné toky.

Neuplatňuje sa.

Neuplatňuje sa.

Ostatné pasíva Diskontované peňažné toky.

Neuplatňuje sa.

Neuplatňuje sa.

V súvislosti s uplatnením IFRS 13 sú do reálnej hodnoty derivátov k 31. decembru 2015 a 2014 zahrnuté úpravy ocenenia, a to:

- 4 úpravy ocenenia pohľadávok (CVA), ktoré odzrkadľujú kreditné riziko protistrany týkajúce sa derivátových transakcií, čo predstavuje -122 tisíc EUR k 31. decembru 2015 a -184 tisíc EUR k 31. decembru 2014,
- 5 úpravy ocenenia záväzkov (DVA), ktoré odzrkadľujú vlastné kreditné riziko pri derivátových transakciách, čo predstavuje +64 tisíc EUR k 31. decembru 2015 a +30 tisíc EUR k 31. decembru 2014.

Politikou nástroja je vykazovať presuny medzi úrovňami k dátumu udalosti alebo zmeny okolností, ktoré presun spôsobili.

- Presuny medzi úrovňou 1 a 2

V rokoch 2015 a 2014 sa v rámci nástroja neuskutočnili žiadne presuny z úrovne 1 do úrovne 2 alebo naopak v hierarchii reálnej hodnoty.

- Reálne hodnoty úrovne 3

Zosúladenie reálnych hodnôt úrovne 3

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú zmeny nástrojov úrovne 3 za roky končiacie 31. decembrom 2015 a 31. decembrom 2014:

v tis. EUR	Finančné aktíva k dispozícii na predaj
Zostatok k 1. januáru 2015	401 926
Zisky alebo straty zahrnuté do výkazu ziskov a strát:	
– čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj	-33 878
– zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	-2 665
Spolu	-36 543
Zisky alebo straty zahrnuté do ostatných súčastí komplexného výsledku:	
– čistá zmena reálnej hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	52 365
Spolu	52 365
Vyplatené prostriedky	67 449
Splátky	-64 791
Odpisy	-1 231
Zostatok k 31. decembru 2015	419 175

v tis. EUR	Finančné aktíva k dispozícii na predaj
Zostatok k 1. januáru 2014	324 855
Zisky alebo straty zahrnuté do výkazu ziskov a strát:	
– čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj	8 109
– zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	-2 084
Spolu	6 025
Zisky alebo straty zahrnuté do ostatných súčastí komplexného výsledku:	
– čistá zmena reálnej hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	71 778
Spolu	71 778
Vyplatené prostriedky	42 646
Splátky	-43 378
Zostatok k 31. decembru 2014	401 926

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

V rokoch 2015 a 2014 sa v rámci nástroja neuskutočnili žiadne presuny z alebo do úrovne 3 v hierarchii reálnej hodnoty.

Analýza citlivosti

Zmena jedného z významných nepozorovateľných vstupov použitých na stanovenie reálnej hodnoty fondov rizikového kapitálu a priamych kapitálových investícií ku dňu vykazovania o ± 10 percent by bez zmeny ostatných vstupov mala tieto účinky na ostatné súčasti komplexného výsledku:

K 31. decembru 2015	Zvýšenie	Zníženie
(v tis. EUR)		
Priame kapitálové investície	31	-31
Spolu	31	-31

K 31. decembru 2014	Zvýšenie	Zníženie
(v tis. EUR)		
Priame kapitálové investície	31	-31
Spolu	31	-31

5 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (v tis. EUR)

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty pozostávajú z:

	31.12.2015	31.12.2014
voľne použiteľnej hotovosti	71 405	9 642
Termínované vklady	290 573	415 757
komerčných cenných papierov	87 017	120 000
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty vo výkaze o finančnej situácii	448 995	545 399
Vzniknutý úrok	3	-1
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty vo výkaze peňažných tokov	448 998	545 398

6 Derivátové finančné nástroje (v tis. EUR)

Derivátové finančné nástroje klasifikované ako v držbe na obchodovanie pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

K 31. decembru 2015	Reálna hodnota		Pomyselná hodnota
	Aktíva	Pasíva	
Krížové menovo-úrokové swapy	-	-3 835	9 589
Úrokové swapy	311	-639	44 913
Devízové swapy	-	-3 745	1 400 000
Derivátové finančné nástroje spolu	311	-8 219	1 454 502

K 31. decembru 2014	Reálna hodnota		Pomyselná hodnota
	Aktíva	Pasíva	
Krížové menovo-úrokové swapy	-	-3 219	11 606
Úrokové swapy	448	-564	44 749
Devízové swapy	-	-10 849	1 059 000
Derivátové finančné nástroje spolu	448	-14 632	1 115 355

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

7 Úvery a pohľadávky (v tis. EUR)

Úvery a pohľadávky pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Globálne úvery(*)	Prednostné úvery	Podriadené úvery	Spolu
Nominálna suma k 1. januáru 2015	542 506	782 563	146 643	1 471 712
Vyplatené prostriedky	196 607	86 177	-	282 784
Splátky	-106 921	-96 147	-2 704	-205 772
Kapitalizovaný úrok	-	-	13 262	13 262
Kurzové rozdiely	29 600	45 414	3 354	78 368
Nominálna suma k 31. decembru 2015	661 792	818 007	160 555	1 640 354
Zníženie hodnoty k 1. januáru 2015	-5 751	-13 491	-132 895	-152 137
Zníženie hodnoty zaznamenané vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku	-3 692	-7 576	-24 995	-36 263
Odúčtovanie zníženia hodnoty	381	57	1 837	2 275
Kurzové rozdiely	-341	-1 435	-3 145	-4 921
Zníženie hodnoty k 31. decembru 2015	-9 403	-22 445	-159 198	-191 046
Umorovacia cena	-3 129	-5 781	284	-8 626
Úrok	8 838	10 533	4	19 375
Úvery a pohľadávky k 31. decembru 2015	658 098	800 314	1 645	1 460 057

(*) vrátane dohôd o zastúpení

	Globálne úvery(*)	Prednostné úvery	Podriadené úvery	Spolu
Nominálna suma k 1. januáru 2014	342 113	806 007	131 632	1 279 752
Vyplatené prostriedky	216 672	31 654	-	248 326
Splátky	-58 417	-107 794	-367	-166 578
Kapitalizovaný úrok	-	-	11 915	11 915
Kurzové rozdiely	42 138	52 696	3 463	98 297
Nominálna suma k 31. decembru 2014	542 506	782 563	146 643	1 471 712
Zníženie hodnoty k 1. januáru 2014	-7 675	-12 734	-50 382	-70 791
Zníženie hodnoty zaznamenané vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku	-	-	-79 249	-79 249
Odúčtovanie zníženia hodnoty	2 586	907	-	3 493
Kurzové rozdiely	-662	-1 664	-3 264	-5 590
Zníženie hodnoty k 31. decembru 2014	-5 751	-13 491	-132 895	-152 137
Umorovacia cena	-2 562	-5 125	28	-7 659
Úrok	7 407	11 930	665	20 002
Úvery a pohľadávky k 31. decembru 2014	541 600	775 877	14 441	1 331 918

(*) vrátane dohôd o zastúpení

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

8 Finančné aktíva k dispozícii na predaj (v tis. EUR)

Finančné aktíva k dispozícii na predaj pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Fondy rizikového kapitálu	Priame kapitálové investície	Spolu
Náklady k 1. januáru 2015	259 784	19 714	279 498
Vyplatené prostriedky	63 574	3 875	67 449
Splátky / predaj	-64 181	-610	-64 791
Odpisy	-1 231	-	-1 231
Kurzové rozdiely v súvislosti so splátkami / predajmi	9 385	-	9 385
Náklady k 31. decembru 2015	267 331	22 979	290 310
Nerealizované zisky a straty k 1. januáru 2015	149 995	6 127	156 122
Čisté zmeny v nerealizovaných ziskoch a stratách	3 906	3 965	7 871
Nerealizované zisky a straty k 31. decembru 2015	153 901	10 092	163 993
Zníženie hodnoty k 1. januáru 2015	-24 534	-8 001	-32 535
Zníženie hodnoty zaznamenané vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku počas roka	-1 726	-1 920	-3 646
Odpisy	1 231	-	1 231
Zníženie hodnoty k 31. decembru 2015	-25 029	-9 921	-34 950
Finančné aktíva k dispozícii na predaj k 31. decembru 2015	396 203	23 150	419 353

	Fondy rizikového kapitálu	Priame kapitálové investície	Spolu
Náklady k 1. januáru 2014	256 161	23 620	279 781
Vyplatené prostriedky	41 990	656	42 646
Splátky / predaj	-38 535	-4 843	-43 378
Kurzové rozdiely v súvislosti so splátkami / predajmi	168	281	449
Náklady k 31. decembru 2014	259 784	19 714	279 498
Nerealizované zisky a straty k 1. januáru 2014	71 931	6 260	78 191
Čisté zmeny v nerealizovaných ziskoch a stratách	78 064	-133	77 931
Nerealizované zisky a straty k 31. decembru 2014	149 995	6 127	156 122
Zníženie hodnoty k 1. januáru 2014	-22 450	-3 823	-26 273
Zníženie hodnoty zaznamenané vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku počas roka	-2 084	-4 178	-6 262
Zníženie hodnoty k 31. decembru 2014	-24 534	-8 001	-32 535
Finančné aktíva k dispozícii na predaj k 31. decembru 2014	385 245	17 840	403 085

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

9 Pohľadávky voči prispievateľom (v tis. EUR)

Pohľadávky voči prispievateľom pozostávajú výlučne z vyžiadaných, ale nezaplatených príspevkov členských štátov.

10 Finančné aktíva držané do splatnosti (v tis. EUR)

Portfólio aktív držaných do ich splatnosti pozostáva z kótovaných dlhopisov, ktoré majú k dátumu vykazovania zostávajúcu splatnosť kratšiu ako tri mesiace. V nasledujúcej tabuľke sú uvedené pohyby portfólia aktív držaných do ich splatnosti:

Zostatok k 1. januáru 2015	99 988
Akvízie	1 545 550
Splatnosť	-1 417 005
Zmena v amortizácii prémie/diskontu	-12
Zostatok k 31. decembru 2015	228 521
Zostatok k 1. januáru 2014	102 562
Akvízie	1 610 057
Splatnosť	-1 612 619
Zmena v amortizácii prémie/diskontu	-12
Zostatok k 31. Decembru 2014	99 988

11 Ostatné aktíva (v tis. EUR)

Ostatné aktíva pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	31.12.2015	31.12.2014
Pohľadávky voči EIB	1	5 447
Finančné záruky	26	75
Ostatné aktíva spolu	27	5 522

12 Výnosy budúcich období (v tis. EUR)

Výnosy budúcich období pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	31.12.2015	31.12.2014
Bonifikácia úrokov budúcich období	28 683	30 750
Provízie z úverov a pohľadávok budúcich období	642	560
Výnosy budúcich období spolu	29 325	31 310

13 Sumy dlžné tretím stranám (v tis. EUR)

Sumy dlžné tretím stranám pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	31.12.2015	31.12.2014
Čisté všeobecné administratívne výdavky splatné EIB	43 045	38 348
Ostatné záväzky voči EIB	15	44
Neuhradené bonifikácie úrokov a technická pomoc dlžné členským štátom	58 142	30 432
Sumy dlžné tretím stranám spolu	101 202	68 824

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

14 Ostatné pasíva (v tis. EUR)

Ostatné pasíva pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	31.12.2015	31.12.2014
Predčasné splátky úverov	1 826	1 973
Výnosy budúcich období z bonifikácií úrokov	512	542
Finančné záruky	26	76
Ostatné pasíva spolu	2 364	2 591

15 Príspevky vyžiadané od členských štátov (v tis. EUR)

Členské štáty	Príspevok v prospech nástroja	Príspevok na bonifikáciu úrokov a technickú pomoc	Príspevky spolu	Vyžiadané a nezaplatené *
Rakúsko	56 921	6 218	63 139	-
Belgicko	84 164	9 163	93 327	-
Bulharsko	140	140	280	-
Cyprus	90	90	180	-
Česká republika	510	510	1 020	-
Dánsko	46 020	5 075	51 095	-
Estónsko	50	50	100	-
Fínsko	31 914	3 597	35 511	-
Francúzsko	519 401	54 467	573 868	-
Nemecko	501 015	54 066	555 081	-
Grécko	27 183	3 266	30 449	-
Maďarsko	550	550	1 100	-
Írsko	13 663	1 801	15 464	-
Taliansko	270 808	30 879	301 687	-
Lotyšsko	70	70	140	-
Litva	120	120	240	-
Luxembursko	6 235	687	6 922	-
Malta	30	30	60	-
Holandsko	112 225	12 350	124 575	-
Poľsko	1 300	1 300	2 600	-
Portugalsko	21 103	2 544	23 647	-
Rumunsko	370	370	740	-
Slovensko	210	210	420	-
Slovinsko	180	180	360	-
Španielsko	127 979	16 241	144 220	-
Švédsko	58 896	6 663	65 559	-
Spojené kráľovstvo	275 853	33 054	308 907	-
Spolu k 31. decembru 2015	2 157 000	243 691	2 400 691	-
Spolu k 31. decembru 2014	2 057 000	143 691	2 200 691	42 590

(*) Rada 10. novembra 2014 stanovila výšku finančného príspevku, ktorú zaplatí každý členský štát do 21. januára 2015. K 31. decembru 2014 nebolo zaplatených 42 590 EUR.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

16 Podmienené pasíva a záväzky (v tis. EUR)

	31.12.2015	31.12.2014
Záväzky		
Nevyplatené úvery	1 189 564	1 161 859
Neuhradené záväzky vzhľadom na finančné aktíva k dispozícii na predaj	298 355	200 637
Vydané záruky	798	2 298
Bonifikácia úrokov a technická pomoc	352 036	285 239
Podmienené pasíva		
Podpísané nevydané záruky	10 000	25 000
Podmienené pasíva a záväzky spolu	1 850 753	1 675 033

17 Úroky a podobné príjmy a výdavky (v tis. EUR)

Úroky a podobné príjmy pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Od 1. 1. 2015 do 31.12.2015	Od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	-	543
Finančné aktíva držané do splatnosti	4	276
Úvery a pohľadávky	86 305	72 135
Bonifikácia úrokov	4 076	4 286
Úroky a podobné príjmy spolu	90 385	77 240

Úroky a podobné výdavky majú túto hlavnú zložku:

	Od 1. 1. 2015 do 31.12.2015	Od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014
2013 Derivátové finančné nástroje	-1 525	-1 522
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	-31	-
Úroky a podobné výdavky spolu	-1 556	-1 522

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

18 Príjmy z poplatkov a provízií a výdavky na poplatky a provízie (v tis. EUR)

Príjmy z poplatkov a provízií pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Od 1. 1. 2015 do 31.12.2015	Od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014
2013 Poplatky a provízie z úverov a pohľadávok	890	316
Poplatky a provízie z finančných záruk	42	78
Ostatné	-	769
Príjmy z poplatkov a provízií spolu	932	1 163

Hlavnú zložku výdavkov na poplatky a provízie tvorí:

	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015	Od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014
Provízia zaplatená tretím stranám v súvislosti s finančnými aktívami k dispozícii na predaj	-63	-37
Výdavky na poplatky a provízie spolu	-63	-37

19 Čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj (v tis. EUR)

Čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Od 1. 1. 2015 do 31.12.2015	Od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014
Čisté výnosy z finančných aktív k dispozícii na predaj	834	3 179
Výnosy z dividend	33 044	4 930
Čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj	33 878	8 109

20 Všeobecné administratívne výdavky (v tis. EUR)

Všeobecné administratívne výdavky predstavujú skutočné náklady, ktoré EIB vynaložila na správu nástroja po odpočítaní príjmu zo štandardných poplatkov za oceňovanie, ktoré EIB priamo účtuje klientom nástroja. Od 1. 1.

	Od 1. 1. 2015 do 31.12.2015	Od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014
Skutočné náklady vynaložené EIB	-45 506	-40 912
Príjem z poplatkov za oceňovanie priamo účtovaných klientom nástroja	2 461	2 784
Všeobecné administratívne výdavky spolu	-43 045	-38 128

V nadväznosti na nadobudnutie platnosti revidovanej dohody o partnerstve z Cotonou 1. júla 2008 členské štáty už nehradí všeobecné administratívne výdavky.

21 Zníženie hodnoty ostatných aktív (v tis. EUR)

V priebehu roka 2012 nástroj vykonal platbu technickej pomoci v výške 638 EUR, ktorá sa v dôsledku podvodného konania protistrany nedostala ku koncovému príjemcovi. Na základe súdneho konania sa nástroju podarilo dosiahnuť vrátenie sumy 301 EUR a zostávajúca neuhradená suma 337 EUR bola zaznamenaná ako zníženie hodnoty v rámci komplexného výsledku nástroja.

V roku 2014 bola zostatková suma vo výške 337 EUR pridelená do balíka finančných prostriedkov na bonifikáciu úrokov a technickú pomoc nástroja a bola zaznamenaná vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku nástroja ako iný príjem.

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

22 Podiel v nekonsolidovaných štruktúrovaných účtovných jednotkách (v tis. EUR)

Vymedzenie štruktúrovanej jednotky

Štruktúrovaná účtovná jednotka je účtovná jednotka, ktorá bola navrhnutá tak, aby hlasovacie alebo podobné práva neboli dominantným faktorom pri rozhodovaní o tom, kto túto účtovnú jednotku ovláda. V IFRS 12 sa uvádza, že štruktúrovaná účtovná jednotka má často niektoré alebo všetky z týchto vlastností:

- obmedzené činnosti,
- úzky a presne vymedzený cieľ, ako je realizovanie daňovo efektívneho lízingu, vykonávanie výskumných a vývojových činností, poskytovanie kapitálu alebo finančných prostriedkov účtovnej jednotke alebo poskytovanie investičných príležitostí investorom postúpením rizík a výhod spojených s aktívami štruktúrovanej účtovnej jednotky na investorov,
- nedostatok vlastného imania, ktoré by štruktúrovanej účtovnej jednotke umožnili financovať jej činnosti bez podriadenej finančnej podpory,
- financovanie v podobe viacerých zmluvne naviazaných nástrojov pre investorov, aby vytvorili koncentrácie úverových a iných rizík (tranže).

Nekonsolidované štruktúrované účtovné jednotky

Pojem „nekonsolidované štruktúrované účtovné jednotky“ sa vzťahuje na všetky štruktúrované účtovné jednotky, ktoré nástroj neovláda, a zahŕňa podiely v štruktúrovaných účtovných jednotkách, ktoré nie sú konsolidované.

Vymedzenie podielov v štruktúrovaných účtovných jednotkách:

V IFRS 12 sa podiely vymedzujú v širokom zmysle, aby zahrnuli akúkoľvek zmluvnú alebo nezmluvnú zainteresovanosť, ktorá účtovnú jednotku vystavuje riziku premenlivosti výnosov z výkonnosti účtovnej jednotky. K takým podielom patrí napr. podiel na vlastnom kapitále a iné formy účasti v inej účtovnej jednotke, ako je poskytovanie finančných prostriedkov, podpora likvidity, zníženie úverového rizika a záruky. V IFRS 12 sa uvádza, že účtovná jednotka nemá nevyhnutne podiel v inej účtovnej jednotke len z dôvodu typického vzťahu medzi dodávateľom a zákazníkom.

V nasledujúcej tabuľke sú opísané typy štruktúrovaných účtovných jednotiek, ktoré nástroj nekonsoliduje, ale v ktorých má podiel.

Typ štruktúrovanej jednotky	Povaha a účel	Podiel, ktorý vlastní nástroj
Projektové financovanie – poskytovanie úverov účelovo vytvoreným subjektom (SPV)	Transakcie projektového financovania sú transakcie, pri ktorých je nástroj pri Čistě uhradené sumy obsluhu dlhu odkázaný na dlžníka, ktorého jediný alebo hlavný zdroj príjmu je generovaný jedným aktívom alebo obmedzeným počtom aktív, ktoré sú financované prostredníctvom tohto dlhu alebo iných už existujúcich aktív zmluvne spojených s projektom. Operácie projektového financovania sa často financujú prostredníctvom SPV.	Výnosy z úrokov
Operácie rizikového kapitálu	Z nástroja sa financuje rizikový kapitál a investičné fondy. Rizikový kapitál a investičné fondy združujú a spravujú peňažné prostriedky investorov subjektom rizikového kapitálu investujúcich do súkromného kapitálu v malých a stredných podnikoch so silným rastovým potenciálom a do projektov infraštruktúry.	Investície do podielov/akcií vydaných subjektom rizikového kapitálu Dividendy prijaté ako výnosy z dividend

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú účtovné hodnoty nekonsolidovaných štruktúrovaných účtovných jednotiek, v ktorých má nástroj k dátumu vykazovania podiel, ako aj maximálne vystavenie nástroja stratám v súvislosti s týmito účtovnými jednotkami. Maximálne vystavenie stratám zahŕňa účtovné hodnoty a súvisiace neuhradené záväzky.

Typ štruktúrovanej jednotky	Opis	Účtovná hodnota k 31. 12. 2015	Účtovná hodnota k 31. 12. 2014	Maximálne vystavenie stratám k 31.12. 2015	Maximálne vystavenie stratám k 31.12. 2014
Operácie projektového financovania	Úvery a pohľadávky	-	7 225	-	7 225
Fondy rizikového kapitálu	Finančné aktíva k dispozícii na predaj	396 203	385 245	645 833	555 629
Spolu		396 203	392 470	645 833	562 854

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

23 Balík na financovanie projektov s vysokým vplyvom na rozvoj (v tis. EUR)

Rada ministrov AKT – EÚ schválila na spoločnom zasadnutí v júni 2013 nový finančný protokol 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF) na obdobie rokov 2014 – 2020.

Pre investičný nástroj boli schválené nové finančné prostriedky vo výške 500 mil. EUR, tzv. „balík na financovanie projektov s vysokým vplyvom na rozvoj“ (ďalej len „IFE“), ktorý nástroju umožňuje podporovať projekty s mimoriadne vysokým potenciálnym vplyvom na rozvoj ale zahŕňajúce väčšie riziká vyplývajúce z takýchto investícií. Tento balík rozšíri možnosti nástroja poskytovať úvery súkromnému sektoru prostredníctvom investícií do týchto nástrojov:

Kapitálové fondy so sociálnym vplyvom – podporované rastúcim počtom správcov fondov súkromného kapitálu, pre ktorých je zmierňovanie sociálnych alebo environmentálnych problémov hlavným cieľom ich investičnej stratégie, ale ktorí sa zároveň usilujú o udržateľnosť fondu a spoločností, do ktorých sa investuje.

Úvery poskytované finančným sprostredkovateľom – (napr. mikrofinančným inštitúciám, miestnym bankám a úverovým združeniam) pôsobiacim v krajinách AKT, v ktorých neprichádza do úvahy financovanie zo strany EIB – najmä v lokálnej mene – podľa existujúcich usmernení o kreditnom riziku, napríklad z dôvodu vysokého rizika krajiny, volatility meny alebo nedostatku referenčných hodnôt cenotvorby. Hlavným cieľom takýchto úverov je financovanie projektov s vysokým vplyvom na rozvoj, najmä v oblasti podpory mikropodnikov a malých podnikov a poľnohospodárstva, ktoré vo všeobecnosti nespĺňajú požiadavky na financovanie z investičného nástroja.

Nástroje na uľahčenie rozdelenia rizika – ktoré budú mať formu záruk za prvé straty (tzv. first loss pieces) a uľahčia EIB realizovať operácie rozdelenia rizika s miestnymi finančnými sprostredkovateľmi (najmä komerčnými bankami) v prospech MSP, ktorým sa v súčasnosti neposkytujú úvery v dostatočnej miere, a malých projektov, ktoré spĺňajú kritériá na financovanie projektov s vysokým vplyvom na rozvoj v prípadoch, keď sa identifikovala medzera na trhu v súvislosti s prístupom MSP/malých projektov k financovaniu. Tieto „first loss pieces“ by boli štruktúrované ako protizáruky v prospech nadriadených tranží záruk financovaných EIB (v rámci investičného nástroja) a inými medzinárodnými finančnými inštitúciami alebo rozvojovými finančnými inštitúciami, čím sa vytvorí značný pákový efekt.

Priame financovanie –prostredníctvom dlhových alebo kapitálových nástrojov v prípade projektov, ktoré predkladajú spoľahlivú a skúsenú navrhovateľa a ktoré majú veľký vplyv na rozvoj, pri ktorých sa však očakávajú aj vyššie straty a problémy s návratnosťou investícií (riziko vlastného kapitálu s vyššími než obvyklými očakávaniami strát). EIB bude pri tomto nástroji uplatňovať prísne kritériá výberu a oprávnenosti, keďže tieto projekty by napriek ich vysokému vplyvu na rozvoj nemohli splniť prijateľné kritériá na poskytnutie financovania (t. j. je pri nich malá pravdepodobnosť návratnosti investícií alebo kompenzácie strát prostredníctvom úrokových sadzieb/výnosov z vlastného kapitálu).

IFE umožní aj diverzifikáciu do nových sektorov (ako je zdravotníctvo, vzdelávanie, poľnohospodárstvo a potravinová bezpečnosť) a vývoj nových a inovačných nástrojov na rozdelenie rizika.

Z finančného a účtovného hľadiska je IFE súčasťou portfólia investičného nástroja a vykazuje sa v ročnej účtovnej závierke investičného nástroja, ale s osobitným sledovaním operácií.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú účtovné hodnoty a viazané, ale nevyplatené sumy pre každý druh aktíva:

Druh investície v rámci IFE	Opis	Účtovná hodnota k 31. 12. 2015	Účtovná hodnota k 31. 12. 2014	Neuhradená suma k 31. 12. 2015	Neuhradená suma k 31. 12. 2014
Kapitálové fondy so sociálnym vplyvom	Finančné aktíva k dispozícii na predaj	2 257	-	16 927	8 237
Úvery finančným sprostredkovateľom	Úvery a pohľadávky	-	-	10 000	-
Nástroje na uľahčenie rozdelenia rizika	Vydané záruky	-	-	-	-
Priame financovanie – kapitálové účasti	Finančné aktíva k dispozícii na predaj	-	-	40 000	-
Spolu		2 257	-	66 927	8 237

24 Ďalšie udalosti

Po vypracovaní súvahy nedošlo k žiadnym podstatným udalostiam, ktoré by si vyžadovali uverejnenie alebo úpravu finančných výkazov k 31. decembru 2015.